

**Informe
Anual**

2006

CAF



Contenido



Aspectos financieros resaltantes durante 2006 p. 5

Carta del Presidente Ejecutivo p. 7

El contexto económico y la integración regional p. 9

Tema central: La CAF y la gestión del medio ambiente p. 25

Análisis de operaciones y financiero p. 39

- Operaciones p. 41
- Comentario de la administración sobre la evolución financiera p. 79

La Agenda CAF para el Desarrollo Integral: estabilidad, eficiencia y equidad p. 85

Otras áreas y actividades p. 107

Clientes, productos y servicios p. 113

Estados financieros auditados p. 119

Órganos directivos p. 149

Composición del Directorio p. 150

Personal directivo p. 152

Oficinas de la CAF p. 153

LA CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF) es una institución financiera multilateral, cuya misión es apoyar el desarrollo sostenible de sus países accionistas y la integración regional. Sus accionistas son Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, España, Jamaica, México, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela y 15 bancos privados de la región.

Atiende a los sectores público y privado, suministrando productos y servicios múltiples a una amplia cartera de clientes constituida por los Estados accionistas, empresas privadas e instituciones financieras. En sus políticas de gestión integra las variables sociales y ambientales, e incluye en todas sus operaciones criterios de ecoeficiencia y sostenibilidad. Como intermediario financiero, moviliza recursos desde los mercados internacionales hacia América Latina promoviendo inversiones y oportunidades de negocio.

Aspectos financieros resaltantes durante 2006

- Activos totales: US\$ 10.439 millones (US\$ 9.482 millones en 2005)
- Activos líquidos: US\$ 1.931 millones (US\$ 1.788 millones en 2005)
- Cartera de préstamos e inversiones: US\$ 8.191 millones (US\$ 7.462 millones en 2005)
- Capital pagado: US\$ 1.871 millones (US\$ 1.682 millones en 2005)
- Patrimonio neto: US\$ 3.693 millones (US\$ 3.237 millones en 2005)
- Utilidad neta: US\$ 321 millones (US\$ 283 millones en 2005)

En 2006 la CAF se destacó por:

- acompañar la notable dinámica de la economía regional mediante la aprobación de operaciones por una cifra *récord* de US\$ 5.521 millones, donde resalta un monto superior a US\$ 1.200 millones para proyectos de infraestructura de integración suramericana; cerca de US\$ 1.400 millones para financiar procesos de inversión privada, y recursos por encima de los US\$ 800 millones dirigidos al desarrollo social en los países accionistas;
- profundizar su acción operativa en los países accionistas de la *Serie C* cuyo monto de aprobaciones representó el 24% del total, y avanzar en el proceso de incorporación de estos países como miembros plenos de la institución a fin de fortalecer el liderazgo de la Institución en los procesos de integración de América Latina;
- innovar en la estructuración y financiamiento de grandes proyectos de infraestructura, iniciar operaciones en moneda local, ampliar sus operaciones con gobiernos sub-nacionales, impulsar mecanismos financieros para promover la dimensión ambiental del desarrollo en el marco del Protocolo de Kyoto, e intensificar los servicios de banca de inversión y asesoría financiera;
- canalizar recursos no reembolsables por un monto de US\$ 38 millones hacia sus diferentes programas estratégicos, crear el Fondo de Promoción de Proyectos de Infraestructura Sostenible (Proinfra) y fortalecer con asignaciones por US\$ 40 millones el Fondo de Financiamiento Compensatorio (FFC);
- avanzar en la reflexión y difusión sobre temas de desarrollo en América Latina con el objetivo de promover consensos regionales, y así contribuir a la construcción de una Agenda Integral para el Desarrollo que propicie un crecimiento alto, sostenido e incluyente; y
- presentar un excelente desempeño financiero en todos sus indicadores, con utilidades *récord* de US\$ 321 millones, nuevas contribuciones de capital que alcanzaron un monto de US\$ 206 millones, y mejora en sus calificaciones de riesgo que confirman a la Institución como el emisor frecuente latinoamericano con la más alta calidad crediticia.



Carta del Presidente Ejecutivo

ME COMPLACE PRESENTAR EL INFORME ANUAL y los estados financieros auditados correspondientes al ejercicio económico 2006.

Una de las reflexiones más relevantes sobre el positivo ciclo económico que ha experimentado América Latina en años recientes, es la urgencia de aprovechar las condiciones favorables del entorno para lograr un crecimiento que sea alto, sostenido y de calidad.

De allí que la Agenda Integral de Desarrollo propuesta por la CAF persiga tres objetivos: estabilidad macroeconómica, eficiencia microeconómica y equidad social. La sinergia de estos elementos debe lograrse buscando, a su vez, el fortalecimiento de la democracia, una mayor inserción internacional y sostenibilidad ambiental. Este último aspecto, que ocupa un capítulo especial del Informe Anual, muestra el firme compromiso de la Institución con este tema.

Durante 2006, la ejecución de la estrategia se tradujo en un nivel de operaciones que alcanzó un nuevo *record* histórico. Asimismo, las aprobaciones a países accionistas de la *Serie C* registraron crecimientos sustantivos, al tiempo que se logró avanzar en las negociaciones para la incorporación de un mayor número de países accionistas a la *Serie A*. Adicionalmente a obtener mejoras en sus calificaciones de riesgo, la CAF mantuvo una presencia importante en los mercados internacionales de capital y logró un desempeño financiero altamente satisfactorio.

A los accionistas, miembros del Directorio y funcionarios de nuestra Institución, quiero extender mi agradecimiento. Los resultados alcanzados nos estimulan a continuar enfrentando los desafíos de la región, ofreciendo soluciones eficientes y creativas a nuestros países miembros.



L. Enrique García
Presidente Ejecutivo

El contexto económico y la integración regional

LA EVOLUCIÓN DE LAS PRINCIPALES VARIABLES macroeconómicas durante 2006, permite una lectura optimista del entorno en el que se desenvuelven los países de América Latina. El crecimiento real del Producto Interno Bruto (PIB) supera al de 2005, ubicándose en 5,2%. Si bien los determinantes de esta evolución pueden variar en cada país, la región ha verificado un impulso de los niveles de inversión y exportaciones al que se ha sumado un aumento en el consumo, lo cual ha comenzado a tener un efecto expansivo sobre las importaciones y el crédito.

Este desempeño favorable de la producción ha venido acompañado de mejoras en las cuentas externas y fiscales y, en general, de una mayor estabilidad en el comportamiento del nivel general de precios y en los agregados financieros. Sin embargo, es importante destacar que otra característica de la región en los últimos tiempos ha sido el efecto disímil de los cambios, en los términos de intercambio en cada país y la orientación heterogénea de las políticas económicas. Así, en la región se encuentran países con alto *superávit* fiscal (Chile) y *déficit* relativamente alto para tiempos de auge (Brasil y Colombia), con gran *superávit* en cuenta corriente (Bolivia y Venezuela) y con gran *déficit* (Centro América excluyendo México), así como con inflaciones bajas (Perú) e inflaciones de dos dígitos (Argentina y Venezuela).

	América Latina y el Caribe			
	2003	2004	2005	2006*
Sector real				
PIB (MM US\$ corrientes)	1.760.518	2.020.794	2.436.433	2.730.279
Crecimiento real del PIB	1,9	6,2	4,6	5,2
Ahorro (% PIB)	19,8	22,1	22,5	23,6
Inversión (% PIB)	19,3	21,0	21,0	21,7
Tasa de desempleo (%)	10,4	9,2	9,2	8,6
Población (MM personas)	481,1	493,4	500,1	516,9
Sector externo				
Exportaciones FOB (MM US\$)	373.672	460.551	559.390	625.076
Importaciones FOB (MM US\$)	326.793	391.796	466.815	515.675
Balanza comercial	46.880	68.755	92.575	95.299
Cuenta corriente (% PIB)	0,50	1,03	1,47	2,22
Reservas internacionales netas (MM US\$)	190.032	213.865	244.998	299.572
Inversión extranjera directa (% PIB)	2,09	2,28	2,02	1,66
Deuda externa total (% PIB)	44,80	39,40	31,00	25,50
Sector fiscal, precios y riesgo país				
Resultado fiscal SPNF (% PIB)	-2,5	-1,0	-0,7	-0,7
Inflación (fin de período)	7,7	7,1	6,6	5,2
<i>Spread</i> bonos soberanos (P.bs.) ^{1/}	1.562	1.309	747	220

Fuente: Oficina de Políticas Públicas y Competitividad CAF, con base en cifras oficiales.

* INFORMACIÓN PRELIMINAR.

^{1/} Calculado a través del *spread* EMBI con Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, México, Panamá, Perú y Venezuela.

El dinamismo de la actividad económica en América Latina se traduce en un crecimiento de 5,2% del PIB en 2006, uno de los mayores de la región en los últimos cinco años.

No obstante, puede afirmarse que América Latina presenta, en general, un cuadro de indicadores positivos, favorecido principalmente por las condiciones del entorno internacional. En efecto, el crecimiento económico de los países emergentes se ha expandido en años recientes a una tasa cercana al 7%.

Por otra parte, el entorno político se caracterizó por la realización de procesos electorales en varios países de la región durante 2006, en un contexto de institucionalidad democrática. En este sentido, 2007 marca el comienzo de nuevos ciclos administrativos y de continuidad de estrategias de desarrollo o adopción de nuevas agendas de reformas en aquellos países que han verificado procesos de reelección. En cualquier caso, ello implica el reinicio de las actividades de inversión, tanto domésticas como extranjeras.

La incidencia positiva que ha tenido el entorno internacional en la economía de América Latina parece indicar que las menores expectativas de crecimiento mundial podrían afectar a la región, a través de un menor precio de los bienes básicos y una reducción en los flujos de capitales. En los próximos años, si bien la región continuará exhibiendo un ritmo de crecimiento positivo y favorable, éste será menos vigoroso que en años recientes.

Entorno internacional

En los últimos años, la economía global se ha mantenido en un esquema bajo el cual el *déficit* de la cuenta corriente de la balanza de pagos de Estados Unidos y, en menor medida, el de Gran Bretaña han sido contrarrestados por los *superávits* de países como China, Japón y el resto de Asia—que cubren cerca de un 47% del *déficit*—, los países petroleros, Rusia y Alemania.

Hay razones para pensar que este equilibrio es sostenible en el tiempo, siempre y cuando no se acentúen las diferencias en los próximos años. Estas razones obedecen a factores demográficos, como la abundancia de mano de obra en los países emergentes y el envejecimiento de la población en los países desarrollados; las expectativas de estabilidad en el precio del petróleo, que continuarán generando excesos de ahorro en algunos países; la creciente participación de los ahorristas institucionales en el mercado de valores; la concentración de tenedores de bonos del tesoro estadounidense en manos de pocos jugadores y las perspectivas de estabilidad en las condiciones económicas de estos jugadores; y la prolongada pérdida de participación de Estados Unidos en el crecimiento y el comercio globales.

Adicionalmente, la reciente reducción en los precios del petróleo ha permitido a los consumidores estadounidenses mantener sus patrones de consumo, a pesar de la caída en el valor de los activos inmobiliarios.

Sin embargo, en los próximos años se espera una leve corrección de estos desequilibrios y un “aterrizaje suave” de la economía mundial, en particular de la economía de Estados Unidos, que no afectaría de manera significativa el equilibrio económico global que se ha mantenido hasta ahora. Este escenario asume que: i) Estados Unidos puede enfrentar los problemas en el sector construcción sin mayores traumatismos; ii) la Reserva Federal de Estados Unidos (FED) no ejecutará una política monetaria contractiva; iii) los mercados que han experimentado algún grado de especulación como los emergentes o los de bienes básicos (y con ellos los flujos de capital y los precios de los productos básicos) se corregirán en forma moderada; y iv) el menor crecimiento de Estados Unidos no se traducirá en presiones proteccionistas.

En este sentido, el *Consultation Procedure* del Fondo Monetario Internacional (FMI) ha creado una serie de recomendaciones, que pretenden contribuir al ajuste ordenado de los mercados. Estas recomendaciones incluyen: i) incrementar el ahorro doméstico en Estados Unidos, ii) adoptar reformas estructurales en Japón y la zona del euro para sostener el crecimiento y la demanda interna,

iii) contar con una mayor flexibilidad cambiaria en las economías excedentarias de Asia emergente, y
iv) promover la absorción eficiente de la renta petrolera en los países exportadores.

El escenario de “aterrizaje suave” implica, para los países emergentes y en particular para América Latina, un crecimiento menor de la demanda global que podría afectar negativamente la cuenta corriente de la región, y una menor liquidez internacional que podría reflejarse en disminuciones de los flujos de capital y revertir la tendencia a la revaluación de los tipos de cambio. Bajo este escenario cabría esperar un crecimiento favorable, aunque inferior al de los últimos años, y una mayor diferenciación entre países por parte de los inversionistas extranjeros.

A pesar de que la economía estadounidense ha mostrado un excelente crecimiento en la última década, la caída reciente en el sector de la construcción y sus posibles implicaciones sobre la estabilidad económica mundial, se ha convertido en la principal preocupación de los analistas internacionales. Sin embargo, como se mencionó anteriormente, existen argumentos para pensar que Estados Unidos podría enfrentar una crisis del sector construcción sin mayores consecuencias, tal como sucedió en el Reino Unido.

Por otra parte, es posible afirmar que la Reserva Federal está preocupada por la inflación, cuyo indicador básico ha alcanzado el valor máximo de los últimos diez años (2,9%), y porque la poca reacción del consumo y el crédito a las expectativas de menor crecimiento podrían indicar que la autoridad monetaria tendría que enfrentar la difícil decisión de ajustar la economía. En cualquier caso, cabría esperar que si la reducción en la tendencia del crecimiento en 2007 ó en 2008 es mayor a la esperada, la Institución reverse rápidamente parte del ajuste.

Asia es otra región que es indispensable analizar a la hora de estudiar el comportamiento mundial de la economía, no sólo porque durante 2006 fue el principal motor de crecimiento de la economía mundial, sino porque se caracteriza por una demanda interna creciente (el FMI proyecta que el consumo de esta región crezca a una tasa de 8% en 2007) y con un amplio potencial, dado que la propensión a consumir es del 55% en Asia *versus* 71% en Estados Unidos.

Sin embargo, la expansión de Japón aún es incipiente y todavía subsisten algunos riesgos en el crecimiento de China, país que contribuye con casi la mitad del crecimiento de Asia. Estas dificultades están relacionadas con la ineficiencia en sus empresas públicas, grandes pasivos contingentes y el manejo cambiario y con las consecuencias del rápido crecimiento experimentado en los últimos años como la posibilidad de un sobrecalentamiento de la economía, la desigualdad del ingreso y el proteccionismo de sus socios comerciales.

Adicionalmente, en los mercados cambiarios, llama la atención el comportamiento del yen que no se ha revaluado a pesar de las perspectivas económicas favorables y del *superávit* de la cuenta corriente de Japón. Una explicación de lo anterior es la práctica de endeudarse en esta moneda para especular en otros mercados, que es estimulada por las tasas de interés que continúan en un nivel bajo. Otra explicación es que los excedentes monetarios de los países petroleros y asiáticos, son invertidos en mayor medida en euros y dólares estadounidenses, lo que se traduce en que los flujos de capital hacia Japón sean relativamente menores. Esto podría ocasionar que la debilidad del yen se mantenga por más tiempo de lo previsto y que, por lo tanto, el *superávit* en cuenta corriente se continúe incrementando.

En la zona del euro, aunque el crecimiento ha sido moderado en los últimos años, el dinamismo de la economía española, unido al resurgimiento de la economía alemana, auguran buenas perspectivas para los próximos años. Adicionalmente, el menor grado de dependencia comercial relativa de la economía estadounidense, hace que esta región sea menos vulnerable a un deterioro en el crecimiento de Estados Unidos. Sin embargo, el manejo monetario unificado conlleva también algunos riesgos, como la vulnerabilidad a cambios en la tasa de interés de los mercados inmobiliarios en algunos países europeos.

La recuperación del crecimiento mundial en América Latina constituye uno de los rasgos más destacables del entorno económico de los últimos años.

España, país miembro de la CAF, concluyó 2006 con un crecimiento de 3,8% continuando con la dinámica expansiva de su economía. Este comportamiento fue consecuencia del incremento de las exportaciones y la demanda interna durante el año. Por otro lado, la inflación de este país en 2006 fue de 2,7%, ubicándose por debajo del 3,7% registrado durante 2005.

En el mercado accionario, se espera que las ganancias corporativas de Estados Unidos se mantengan en niveles elevados durante algún tiempo. Sin embargo, si el crecimiento de este país se reduce, como se tiene previsto, es posible que los márgenes de ganancias también se vean disminuidos. En el mercado de bonos, y en particular en el de largo plazo, se espera un repunte derivado de tres fuentes principales: i) el mantenimiento de los niveles de inflación cercanos a las metas de los bancos centrales, ii) la moderación de los excesos de ahorro mundiales, y iii) el riesgo reducido de incremento en el desequilibrio económico mundial, aunque la volatilidad macroeconómica se encuentra en niveles históricamente bajos.

Con respecto a los precios de los productos básicos, cabe resaltarse que el auge de los años anteriores ha sido particularmente interesante para los inversionistas, no sólo porque parecía estar basado en un hecho real –el aumento en la demanda proveniente de China e India– sino también por la poca correlación que guardaban estos precios con los ciclos económicos. Sin embargo, estos mismos atractivos han creado un posible auge especulativo –los precios de los bienes que se transan en mercados especulativos son en promedio 60% superiores a los que no se transan– que está aumentando la correlación de los precios de los productos básicos entre sí y con el resto de la economía. Esto ha obligado a algunos inversionistas a reducir sus posiciones en este mercado.

En cualquier caso, se espera que este cambio en la demanda no afecte significativamente al mercado, que aún cuenta con móviles reales. Aunque nada asegura que el crecimiento de la demanda real de los bienes básicos sea positivo, es posible que los bienes necesarios para la acumulación como el oro o la producción –excluyendo el acero que ahora es exportado por China– sigan disfrutando de las buenas condiciones del mercado.

Por otra parte, aunque los precios del petróleo han caído cerca de un 30% en los últimos dos meses, aún existen riesgos de incremento relacionados con una mayor capacidad de refinación de crudos pesados, la inestabilidad geopolítica en el Medio Oriente y los cambios en los regímenes de propiedad. Sin embargo, el mercado ha reaccionado con una mayor oferta de crudo y una menor demanda, derivada de una mayor eficiencia en el uso del petróleo. Estas reducciones en la demanda tienen un carácter permanente, es decir, que no se revierten fácilmente ante reducciones en el precio, lo que contribuye a hacer menos probable una nueva escalada en el precio del crudo.

Desempeño económico

Durante 2006, el crecimiento de la economía **Argentina** se mantuvo en niveles ligeramente inferiores a los registrados en años recientes y la demanda interna y las exportaciones constituyeron sus principales motores. Por otra parte, las finanzas públicas se mantuvieron en terreno positivo gracias al alza en la recaudación tributaria y a pesar del mayor aumento en el gasto primario. En efecto, el *superávit* fiscal primario supera el 3% del PIB, lo que constituye una buena señal en el corto plazo. Sin embargo, la prociclicidad de la política fiscal argentina y las finanzas provinciales representan desafíos importantes. En el aspecto monetario, la inflación ha cedido poco ante las presiones de demanda, en respuesta a un enfoque de control de precios que se centra en lograr acuerdos con minoristas para evitar alzas en los costos de productos básicos. Sin embargo, la inflación subyacente se ubica por encima de la inflación.



Los bajos niveles de ahorro, inversión y competitividad, la concentración de exportaciones, y la inequitativa distribución del ingreso, son algunas de las debilidades estructurales que persisten en la región.

En **Bolivia**, la economía mantuvo los signos de recuperación y creció 4,6% durante 2006, en un entorno externo favorable. La tasa de inflación anualizada alcanzó 5% dentro de la meta fijada. El comportamiento del sector externo se caracterizó por un importante *superávit* de la cuenta corriente de la balanza de pagos, superior al saldo negativo de la cuenta de capital y financiera, lo que permitió generar un nivel *récord* de reservas internacionales (US\$ 3.179 millones). Con respecto a la política fiscal, con el incremento de los impuestos resultantes de la nacionalización de los hidrocarburos, el gobierno redujo el *déficit* fiscal de una meta inicial de 3,4% en 2006, y registro un *superávit* de 5,0%.

En 2006, la economía de **Brasil** registró un crecimiento de 2,9%. La razón principal de este dinamismo en el desempeño económico fue la fuerte expansión del gasto y el crecimiento de las exportaciones. Adicionalmente, la balanza comercial fue *superavitaria* en 1,4% del PIB. En el aspecto fiscal, se observó cierta flexibilización. En efecto, el *superávit* fiscal primario del sector público se redujo a 4,4% del PIB. Con respecto a la política monetaria, el Banco Central del Brasil, ante la reducción de las presiones inflacionarias (en 2006, la inflación anualizada se ubicó en 3,1% con una meta oficial de 4,5%) mantuvo una política monetaria prudente y la tasa de interés *overnight* (SELIC) se redujo en cinco puntos básicos durante el período.

El crecimiento de la economía de **Chile** fue de 4,2% durante 2006, liderado por el consumo y en menor medida las inversiones y el aumento de las exportaciones, que se vio favorecido por el repunte de las exportaciones de cobre. Este mayor crecimiento contribuyó a la reducción del desempleo, el cual alcanzó 6%. Adicionalmente, el gobierno registró un *superávit* fiscal cercano al 7,9% del PIB, muy superior al 4,8% alcanzado en 2005. Esta holgada situación fiscal, le permitió al Ministerio de Finanzas anunciar un aumento de 8,9% en el gasto para 2007. Asimismo, estos indicadores han reducido el riesgo soberano de Chile a cerca de 80 pb, nivel similar al alcanzado por economías emergentes como China. No obstante, aún existen importantes contingencias asociadas a los elevados precios del petróleo, tasas de interés internacionales más elevadas, desaceleración de la economía internacional e incertidumbre sobre el abastecimiento de gas natural.

Desde 2003, **Colombia** presenta una mejoría constante en su crecimiento, que ha venido acompañada por un buen comportamiento de la inflación y de los indicadores de fortaleza del sector financiero. En 2005, la economía colombiana creció a una tasa de 5,1% anual, y en 2006 superó las expectativas de los analistas, al registrar un crecimiento de 6,8%. Esta expansión estuvo impulsada por el aumento del consumo y por el alto nivel de inversión. En el plano fiscal, el *déficit* del Gobierno Nacional Central continuó en niveles cercanos al 5% por factores de carácter estructural, como la cancelación periódica de la deuda de pensiones y las transferencias a las regiones, entre otros. En el frente monetario, desde mayo de 2006, el Banco de la República viene ajustando la política monetaria en anticipación a una posible aparición de presiones inflacionarias en 2007.

El crecimiento de **Costa Rica** durante 2006 se ubicó en 8% y se espera que esta economía se mantenga en expansión durante 2007. Este crecimiento se ha visto impulsado por el dinamismo de la industria manufacturera y de los sectores construcción, transporte, agrícola y exportador. Por otra parte, la inflación continúa superando la meta de 6,8% establecida para el cierre del año, ubicándose en 9,4% como consecuencia del comportamiento hacia el alza de los precios del petróleo y sus derivados y el aumento de las tarifas de servicios de transporte. El Banco Central de Costa Rica estudia la posibilidad de adoptar en el mediano plazo un nuevo esquema de política monetaria el cual plantea, entre otros aspectos, flexibilizar el mercado cambiario actual, lo cual disminuiría la depreciación del Colón. Con respecto al comercio exterior, la cuenta corriente de la balanza de pagos registró un *déficit* cercano al 5,0% del PIB, producto de aumentos significativos de importaciones de bienes derivados del petróleo y en los bienes de capital.

Principales indicadores 2006*

	Argentina	Bolivia	Brasil	Chile	Colombia	Costa Rica
Sector real						
PIB (MM US\$ corrientes)	218.556	10.582	966.827	106.939	134.291	22.486
PIB <i>per cápita</i> (en US\$ corrientes)	5.608,2	1.098,9	5.176,6	6.683,7	2.871,2	5.110,4
Crecimiento real del PIB	8,5	4,6	2,9	4,2	6,8	8,0
Inversión (% PIB)	19,6	12,7	18,5	29,0	27,8	n.d.
Tasa de desempleo (%)	10,40	7,64	10,00	6,00	11,78	6,00
Población (MM personas)	39,0	9,6	188,3	16,0	46,8	4,4
Sector externo						
Exportaciones FOB (MM US\$)	47.040	3.863	137.470	58.996	24	8.445
Importaciones FOB (MM US\$)	32.937	2.640	91.396	35.974	26	10.600
Cuenta corriente (% PIB)	4,0	12,5	1,4	4,5	-3,1	-5,0
Inversión extranjera directa (% PIB)	0,4	2,2	n.d.	5,3	2,9	0,1
Deuda externa total (% PIB)	59,1	30,6	18,2	7,8	29,5	32,6
RIN (MM US\$)	32.037	3.179	85.839	19.429	15.126	2.780
Sector fiscal, cambiario y precios						
Resultado fiscal SPNF (% PIB) a/	1,0	5,2	-4,0	7,9	-0,6	-2,4
Inflación (% , fin de período)	9,8	5,0	3,1	2,5	4,5	9,4
Tipo de cambio nominal (fin de período)	3,07	8,03	2,14	527,58	2.238,79	517,25
Devaluación anual (% , fin de período)	1,3	-0,6	-8,6	2,6	-2,0	4,1
Tipo de cambio real (fin período, 1997=100)	209,2	135,2	130,8	115,3	110,2	103,2
Sector financiero y mercado de capitales						
Crédito (%; Var. anual) b/	39,6	7,7	n.d.	15,4	2,6	n.d.
Cartera vencida / Cartera total (%)	n.d.	9,6	n.d.	0,8	34,0	n.d.
<i>Spread</i> EMBI+ (Puntos básicos) c/	315	n.d.	231	80	161	n.d.
Índice bursátil en dólares (fin período, 1997=100)	301,9	n.d.	558,4	182,5	460,5	398,7
Indicadores sociales						
Pobreza (% de personas) d/	28,8	62,0	37,5	18,8	49,2	21,1
Tasa de analfabetismo (% de personas) e/	2,8	4,2	11,6	4,0	92,8	4,2
Matrícula educación primaria (% neto) f/	100,0	94,2	96,6	99,0	83,2	90,0
Mortalidad infantil g/	15,0	55,6	27,3	10,3	22,0	10,5
Expectativa de vida al nacer (años) h/	74,3	66,0	71,0	75,8	73,2	78,1

* INFORMACIÓN PRELIMINAR

a/ Sector Público No Financiero. Para Brasil, Costa Rica, Paraguay, República Dominicana y Uruguay es Gobierno Central.

b/ La cifra disponible para Argentina es Crédito al Sector Privado. República Dominicana cifra a 2004.

c/ Promedio del año. Para Chile, República Dominicana y Uruguay el indicador es EMBI Global.

d/ Brasil, Jamaica, México, Panamá, República Dominicana, Trinidad y Tobago y Uruguay cifra a 2002; Chile cifra a 2003; Bolivia, Paraguay, Perú y Venezuela cifra a 2004.

Las cifras de Argentina, Costa Rica y Venezuela corresponden al porcentaje de hogares pobres.

e/ Porcentaje de personas mayores de 15 años. Cifras a 2003, exceptuando Paraguay cifra a 2004 y Uruguay cifra a 2002.

f/ Proporción de la matrícula de educación primaria de 6 a 11 años de edad respecto a la población total estimada del mismo grupo de edad. Cifras año 2003.

g/ Defunciones de menores de un año por mil nacidos vivos. Cifra al quinquenio 2000-2005.

h/ Valor promedio para el quinquenio 2000-2005.

n.d.: no disponible.

	Ecuador	Jamaica	México	Panamá	Paraguay	Perú	República Dominicana	Trinidad & Tobago	Uruguay	Venezuela
	40.892	10.300	852.324	16.855	9.784	93.330	37.520	16.252	16.878	176.463
	3.050,0	3.814,8	7.438,0	5.107,6	1.553,0	3.428,9	4.168,9	12.625,0	5.092,2	6.480,0
	4,3	2,7	4,1	8,1	4,0	8,0	10,7	16,1	7,3	10,3
	27,5	n.d.	19,8	26,8	17,3	22,1	14,8	n.d.	12,2	22,7
	9,60	11,20	3,00	10,40	n.d.	8,54	16,00	7,00	11,60	9,90
	13,4	2,7	119,1	3,3	6,3	27,2	9,0	1,3	3,3	27,2
	12.281	2.115	232.600	8.578	1.778	23.750	6.392	13.225	3.952	64.568
	10.330	4.808	242.700	10.154	4.834	14.897	10.864	7.647	4.524	31.344
	3,3	-10,8	0,0	-4,2	-3,4	2,6	-2,1	32,5	-2,1	15,5
	3,1	n.d.	1,4	14,8	0,9	3,7	2,4	n.d.	7,1	1,5
	44,1	71,8	7,4	47,0	24,7	30,4	18,7	17,4	67,9	23,5
	2.820	2.150	67.691	1.236	1.670	17.275	1.788	6.856	3.091	36.606
	4,8	n.d.	0,0	-2,9	0,8	2,1	-1,0	6,6	-1,8	0,1
	2,1	5,8	3,4	2,5	12,5	1,1	5,0	10,7	6,4	17,0
	25.000,00	67,03	11,00	1,00	5.170,00	3,20	33,28	6,22	24,45	2.150,00
	0,0	4,0	3,5	0,0	-15,2	-6,8	-3,4	-1,0	1,2	0,0
	105,7	102,3	92,5	107,9	114,6	116,0	94,7	80,0	147,0	100,9
	9,7	n.d.	14,9	n.d.	n.d.	6,2	12,5	n.d.	n.d.	63,5
	4,2	n.d.	2,1	n.d.	5,3	1,6	n.d.	n.d.	5,4	1,3
	848	n.d.	119	188	n.d.	131	259	n.d.	243	212
	75,5	294,9	1.125,3	n.d.	n.d.	576,3	n.d.	500,7	n.d.	24,3
	39,0	18,2	26,3	34,0	39,2	51,6	44,9	21,0	15,4	33,9
	9,0	12,4	9,7	8,1	6,4	12,3	12,3	1,5	2,3	5,0
	88,6	94,5	90,3	100,0	89,0	100,0	96,0	91,0	90,0	n.d.
	18,3	19,9	23,0	20,6	37,0	33,4	34,4	14,1	13,1	0,6
	74,0	75,7	75,1	74,7	70,8	69,8	70,1	71,3	75,2	73,4

Fuente: Bancos Centrales y otras fuentes oficiales, CEPAL, Banco Mundial, UNDP.

2006 fue el séptimo año consecutivo de crecimiento real positivo para **Ecuador**. Los motores del crecimiento por el lado de la oferta fueron las actividades no petroleras, mientras que por el lado de la demanda se encuentran el impulso del consumo interno y la inversión pública. Adicionalmente, en las cuentas externas, la favorable coyuntura petrolera y el buen desenvolvimiento de las exportaciones como el banano, el camarón y los productos no tradicionales, provocaron un *récord* histórico en la balanza comercial. En el frente fiscal, los resultados global y primario del sector público no financiero fueron *superavitarios* -4,8% y 5,6%, respectivamente— debido principalmente al aumento de la renta petrolera. Con respecto al ámbito monetario, la inflación se ha estabilizado alrededor del 2,1%.

En **México**, el crecimiento económico fue de 4,1% durante 2006. Por el lado de la oferta, uno de los motores de este crecimiento fue la industria manufacturera, mientras que por el lado de la demanda el consumo interno compensó la caída en las exportaciones que resultó del menor crecimiento de Estados Unidos. Adicionalmente, la política fiscal mexicana ha sido consistente con los objetivos de política monetaria y estabilidad macroeconómica, pero el nuevo gobierno tiene varios retos que asumir relacionados con problemas estructurales de las cuentas fiscales. Con respecto a la política monetaria, la política de tasas del Banco Central de México continuó sin mayor variación y permitió alcanzar los objetivos de inflación y tipo de cambio nominal.

En 2006, la economía de **Panamá** experimentó un crecimiento del PIB de 8,1%, tasa superior a la alcanzada en 2005. La expansión estuvo impulsada en buena medida por la fuerte demanda externa por los servicios de transporte y navegación del Canal y la expansión de la demanda interna. A nivel sectorial, el sector construcción presentó el mayor dinamismo, seguido por el sector comercio y el sector transporte, almacenamiento y telecomunicaciones. La tasa de desempleo abierto, por su parte, registró una disminución al pasar de 12,1% en 2005 a 10,4% en 2006. Por otra parte, la inflación anual fue de 2,5% en 2006. Dicho incremento se debió al aumento en los precios de productos alimenticios y productos relacionados con el combustible como consecuencia del alza de los precios del petróleo. En lo referente al sector externo, el *déficit* de cuenta corriente alcanzó 4,2% del PIB, como consecuencia de los altos precios del petróleo en los mercados internacionales.

En 2006, **Paraguay** registró un crecimiento económico de 4,0%. Dicha expansión se explica principalmente por el aumento en la producción del sector ganadero (8,5%), de servicios (4,9%) y manufacturero (4,7%). En el sector externo, el *déficit* comercial aumentó debido al mayor incremento de las importaciones. Adicionalmente, la inflación cerró en 12,5%, lo cual se explica por los aumentos de precios en el grupo alimentos específicamente en los rubros fruti-hortícolas.

En **Perú**, el crecimiento económico mantuvo los niveles alcanzados en 2005, registrando un PIB de 8,0% al concluir 2006. Casi todos los sectores productivos verificaron crecimientos y por el lado de la demanda destaca la inversión, con la confianza de los consumidores manteniéndose en terreno positivo. Por otro lado, las exportaciones tradicionales continuaron creciendo a tasas significativas, ante términos de intercambio que alcanzan su nivel máximo de los últimos veinte años. Adicionalmente, en 2006 se alcanzó el segundo *superávit* económico más alto del sector público no financiero desde 1970, registrando 2,1% del PIB. El Gobierno ejecutó diversas medidas de austeridad y anunció aumentos graduales de los gastos de capital. Asimismo, propuso sanciones por incumplimiento de la regla fiscal y perseveró en la agenda de administración de pasivos que, entre otros factores, contribuyeron a las perspectivas de mejora en la clasificación de la deuda peruana.

Durante 2006, la economía de **Uruguay** registró un crecimiento de 7,3%, explicado principalmente por la expansión de las exportaciones y el aumento de la inversión y el consumo. A nivel sectorial, dicho incremento estuvo liderado por la industria manufacturera. Por otro lado, la inflación cerró el año en 6,4%, cifra que se encuentra dentro del rango de inflación objetivo previsto por el progra-

Para lograr un crecimiento económico de calidad, la región debe mantener un equilibrio entre los balances macroeconómicos, la expansión de las diversas formas de capital, la evolución de la productividad, y la incorporación de criterios de mejoramiento social.

ma monetario de gobierno, que la ubica entre 5% y 7%. Por otra parte, el desempleo cerró el año con una tasa de 11,6%, por debajo del 12,2% registrado en 2005. En cuanto al balance fiscal, éste registró un *déficit* consolidado de 1,8% del PIB en 2006 como consecuencia del aumento de la recaudación fiscal y la estabilidad en el gasto del Gobierno Central. En lo referente al sector externo, la cuenta corriente de la balanza de pagos registró un *déficit* de -2,1% del PIB.

La economía de **Venezuela** continuó registrando una tasa de crecimiento positiva durante 2006. Efectivamente, cifras preliminares del Banco Central de Venezuela (BCV) muestran un crecimiento anual del PIB de 10,3%, impulsado principalmente por el aumento del gasto público y el crecimiento del consumo privado. En el sector externo, los altos precios del petróleo que prevalecieron durante 2006 contribuyeron a un incremento, en términos nominales, de 16,2% de las exportaciones petroleras venezolanas que, a pesar del incremento de las importaciones, contribuyó a que la cuenta corriente de la balanza de pagos mostrara un saldo positivo de US\$ 27.374 millones (15,5% del PIB). Por otro lado, impulsado por la bonanza petrolera y el incremento en los ingresos petroleros y no petroleros, el gasto público registró un importante crecimiento. Adicionalmente, el aumento de la liquidez, la expansión del gasto público y el aumento de la demanda agregada interna, entre otros factores, continuaron presionando los precios al alza, lo que resultó en una inflación de 17% al cierre de 2006.

Con respecto a los países del Caribe socios de la CAF, **Trinidad y Tobago** continuó registrando tasas de crecimiento positivas en 2006. En efecto, la economía registró un aumento de 16,1% del PIB, liderado por la exportación de combustibles y la construcción. En este contexto favorable, la tasa de desempleo se mantuvo en 7% y la inflación se ubicó en 10,7%, siendo los alimentos el producto con mayor aumento. En 2007, se espera que la economía continúe registrando tasas de crecimiento positivas que estén acompañadas de un prudente manejo monetario y fiscal.

En 2006, la economía de **Jamaica** continuó su tendencia positiva registrando un crecimiento de 2,7% del PIB, el cual estuvo sustentado en un ambiente de estabilidad macroeconómica con una expansión de todos los sectores productivos, a excepción del sector manufacturero. Por otra parte, la inflación mostró una disminución con respecto al año anterior, ubicándose en 5,8%, explicado por la estabilidad en el mercado cambiario, el control de los impulsos monetarios y los movimientos moderados en los precios de los productos agrícolas.

La economía de **República Dominicana** continuó mostrando signos de recuperación en 2006, con una tasa de crecimiento de 10,7%. Esta expansión estuvo determinada por el dinamismo de las actividades de construcción, comunicaciones y agropecuaria, entre otras. Adicionalmente, la desaceleración de los precios del petróleo contrarrestó el aumento en los precios de los bienes alimenticios, por lo que la inflación anual se ubicó en 5%, cifra significativamente menor a la registrada en 2005.

Sector externo

Impulsada por la liquidez internacional y por la demanda de productos básicos, la expansión económica ha atraído capitales a la región, lo que ha determinado un cuadro de mayor crecimiento acompañado de apreciación de las tasas de cambio. Este hecho ha sido aprovechado por algunos países para mejorar su perfil de deuda y obtener una mayor cobertura de las reservas internacionales con respecto a sus pasivos de corto plazo.

Adicionalmente, el comportamiento de los productos básicos ha permitido que la revaluación, a diferencia de ocasiones anteriores, no haya estado acompañada de un *déficit* significativo en cuenta corriente. En efecto, la cuenta corriente de la balanza de pagos ha registrado una *superávit* en la mayoría de países de la región, e in-



La estabilidad de precios es una de las variables determinantes para lograr el crecimiento sostenido de la región, debido al alto costo que la volatilidad de la inflación supone para el desarrollo económico y el bienestar de la población.

cluso algunos casos muestran *récords* históricos. La posición externa se ha visto igualmente favorecida por el constante incremento de las remesas en algunos países.

En los próximos años se espera una ligera reducción de la balanza comercial en línea con una aceleración en el ritmo de crecimiento de las importaciones y una desaceleración en el crecimiento de las exportaciones. Esto último, como resultado de una moderación en la expansión de los términos de intercambio y del aumento de la demanda global.

Sectores monetario, cambiario y financiero

El comportamiento de los precios es otra particularidad de este período de auge que disfruta la región. En general, los países han logrado reducir la inflación en un entorno de altas presiones en la demanda. Este hecho se debe, no sólo al aumento en la credibilidad de los bancos centrales, sino también a la existencia de excesos de capacidad instalada y al buen comportamiento de los precios de los bienes transables, que se han visto favorecidos por tasas de cambio revaluadas y por menores precios internacionales. La inflación en la región andina ha seguido un patrón similar al de América Latina, aunque con una tasa ligeramente por encima del promedio latinoamericano.

El ambiente de estabilidad y crecimiento también ha permitido que la recuperación de la actividad financiera se consolide, observándose una disminución de las tasas de interés, mayor intermediación financiera, importante reducción en el porcentaje de cartera vencida y mayor capitalización y rentabilidad de los sistemas. Sin embargo, es importante que los países se mantengan alerta ante el crecimiento excesivo del crédito, que ha generado problemas en ocasiones anteriores.

Finanzas públicas y endeudamiento

La situación fiscal de los países latinoamericanos ha mejorado, según lo demuestra la reducción del *déficit* fiscal y de los niveles de deuda pública. Adicionalmente, los esfuerzos de reperfilamiento de la deuda han tenido un impacto positivo, no sólo sobre la reducción del riesgo cambiario y la disminución de la presión fiscal, sino también sobre el desarrollo de los mercados de capitales locales. Asimismo, se ha observado una mejoría en la capacidad para recaudar mayores ingresos fiscales.

Sin embargo, cabe preguntarse si el ahorro fiscal ha sido lo suficientemente contracíclico pues, a pesar del crecimiento económico, las cuentas públicas permanecen como punto débil en algunos países de la región y persisten grandes rigideces presupuestarias, presiones sociales derivadas de un mayor gasto e importantes pasivos contingentes. En el mismo orden de ideas, es importante destacar que, aún cuando las cuentas públicas lucen sostenibles en la mayoría de los países de la región en el sentido que el ahorro público primario permite servir la deuda pública y mantener constante el cociente de deuda sobre PIB, en algunos casos esta sostenibilidad es muy sensible a cambios en variables claves, como tasas de interés o precios de los bienes básicos.

Pobreza e indicadores sociales

A pesar del buen comportamiento económico de los últimos años, las mejorías en los indicadores en el área social han sido tímidas, si se comparan con los progresos que han tenido otros países como China o India en la erradicación de la pobreza absoluta.

Aunque en América Latina los niveles de ingreso *per cápita* han mejorado, la pobreza y el desempleo se han reducido y los índices de desarrollo humano se encuentran en un nivel superior al de hace algunos años, la situación de bienestar social de la mayoría de la población en América Latina dista de ser satisfactoria. En particular, la región continúa presentando la mayor desigualdad del mundo en materia de distribución del ingreso, y se ha exacerbado la brecha entre zonas urbanas y rurales, así como hacia el interior de las zonas urbanas.

A pesar de los niveles de crecimiento registrados en la región, el avance de las condiciones sociales de América Latina ha sido insuficiente y aún persisten importantes debilidades estructurales.



Otro tema fundamental es la tasa de desempleo, la cual se ubica en niveles muy superiores a los de otras regiones como Europa Central y Oriental y el Este de Asia. El tema es particularmente preocupante en algunos países de la región como Colombia y Venezuela donde la tasa promedio de desempleo continúa en niveles elevados.

Adicionalmente, aún cuando se han logrado avances significativos en algunos países hacia el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en materia de provisión de servicios básicos, cobertura educativa y de salud, la reducción de la pobreza luce lejana si se toman en cuenta los niveles de crecimiento económico actuales y los que se esperan para años próximos.

Por esta razón, la temática social debe ser la máxima prioridad en la agenda de políticas públicas de los países latinoamericanos. Sin embargo, el énfasis no debe concentrarse sólo en lograr mayores niveles de gasto público –donde se han producido mejoras– sino en una mayor focalización, calidad, pertinencia y gestión del gasto social, para que los recursos dedicados a los sectores menos favorecidos se traduzcan en mejoras significativas en los indicadores sociales.

Competitividad

La coyuntura actual también esconde la presencia de problemas microeconómicos estructurales que afectan el ambiente de negocios, los mercados laborales y el funcionamiento de las instituciones. Además, existen importantes necesidades de inversión en infraestructura. Estos factores han tenido consecuencias adversas en el crecimiento de la región, y en particular sobre la productividad y el surgimiento de nuevas actividades. De acuerdo al más reciente Reporte Global de Competitividad publicado por el Foro Económico Mundial, varios países latinoamericanos han registrado un retroceso en su posición relativa en el *ranking* internacional de competitividad para el crecimiento.

La coyuntura favorable de la actualidad constituye una excelente oportunidad para llevar a cabo esta agenda de reformas pendientes, en particular para los países que han optado por aumentar su inserción en el comercio internacional. No obstante, es fundamental establecer prioridades que permitan la realización de los proyectos y reformas más rentables en términos de crecimiento, sin afectar la estabilidad macroeconómica, que es también esencial para el desarrollo de la competitividad en el largo plazo.

Instituciones y gobernabilidad

Durante 2006, América Latina experimentó un importante crecimiento económico, con un impacto positivo sobre las principales variables económicas y sociales, en un contexto de incertidumbre política ante los cambios de gobierno en algunos países de la región. Sin embargo, a pesar de la situación económicamente boyante, las debilidades institucionales en algunos países siguen siendo evidentes. Las presiones de los sectores sociales continuaron en toda la región, lo que demuestra su insatisfacción.

Es importante destacar que, aunque los niveles de confianza en las instituciones relacionadas con la gestión del sector público son bajos, los mismos han venido incrementándose. En efecto, de acuerdo a la última encuesta de Latinobarómetro, casi un 50% de los encuestados afirma tener confianza en su presidente, cifra que contrasta con el resultado obtenido en 2001 cuando sólo una quinta parte de los encuestados respondió afirmativamente. Adicionalmente, un 35% confía en el Poder Judicial (19,5% en 2001) y un 28% en el Congreso Nacional (18,0% en 2001). Esto indica que, si bien los niveles de confianza hacia las instituciones no son satisfactorios aún, la tendencia hacia una mejora es una señal positiva.

Toda la región presenta un importante desafío en 2007. La ejecución de nuevas reformas, tanto en materia económica como social e institucional, serán determinantes para fomentar un ambiente de consenso entre todos los actores de la sociedad. Igualmente, continuar fomentando la democracia será un factor clave para la estabilidad de los países.

La CAF está a la vanguardia de los procesos de integración e inserción regional e internacional en marcha en América Latina, lo que le permite jugar un rol integracionista cada vez más activo.

Integración regional

2006 fue un año lleno de acontecimientos desde el punto de vista de la integración regional e inserción internacional de los países de América Latina. En un panorama mundial volátil, la estrategia de inserción de los países de América Latina avanza a través de tres rutas principales: las negociaciones internacionales multilaterales, la integración regional y los acuerdos comerciales con países fuera de la región. Estas rutas no son excluyentes, sino que forman parte de estrategias complementarias.

En los últimos años, frente al congelamiento del proceso del ALCA y los retrasos de las negociaciones multilaterales, muchos de los países de la región han apostado a las negociaciones de Tratados de Libre Comercio (TLC) con Estados Unidos, como parte esencial de su estrategia de inserción internacional. En efecto, este año se concluyeron las negociaciones de los TLC con Colombia, Panamá y Perú. Sin embargo, los resultados recientes de las elecciones en Estados Unidos introducen un grado mayor de incertidumbre en estos procesos bilaterales, puesto que la mayoría demócrata en el Congreso podría afectar negativamente la posibilidad de ratificar dichos acuerdos. De hecho, es poco probable que la nueva configuración de fuerzas en el poder legislativo de Estados Unidos extienda al Presidente George Bush el mandato especial *Trade Promotion Authority*—donde el Congreso estadounidense aprueba o rechaza en bloque los acuerdos comerciales—que expira en julio de 2007.

Frente a la incertidumbre de los TLC, la renovación de la Ley de Promoción Comercial Andina y Erradicación de Droga (ATPDEA, por su sigla en inglés), que venció el 31 diciembre de 2006, se ha convertido en una prioridad para los países de la región que la disfrutaban. El Congreso estadounidense ha aprobado una extensión de seis meses, con la posibilidad de extenderlo seis meses adicionales sólo para aquellos países que se encuentran negociando un acuerdo comercial con Estados Unidos—en este momento Colombia y Perú. De allí que en los casos de Bolivia y Ecuador sea necesaria una negociación con Estados Unidos para que estos países continúen beneficiándose de las preferencias arancelarias en el marco del ATPDEA.

Uno de los contratiempos más importantes en el panorama de la liberalización comercial global ha sido la suspensión de las negociaciones multilaterales de la Ronda de Doha en julio de 2006, debido principalmente a la imposibilidad de las partes—en particular Estados Unidos y la Unión Europea (UE)—de llegar a un acuerdo en materia de acceso a mercado y ayudas domésticas para productos agrícolas. Actualmente los intentos de reactivar las negociaciones siguen limitados a niveles de discusiones privadas entre gobiernos. Se espera que en 2007 exista el compromiso político para reiniciar las negociaciones, dada la importancia de los temas para los países en desarrollo, particularmente para América Latina. Sin embargo, las condiciones políticas en Estados Unidos afectarían también las negociaciones multilaterales, dado que la falta del *Trade Promotion Authority* dificultaría la ratificación de cualquier acuerdo.

En cuanto a la integración regional y sub-regional en 2006 hay varias novedades. A nivel sub-regional, Venezuela decidió salir de la Comunidad Andina (CAN) y del Grupo de los Tres, e ingresar al Mercosur en calidad de miembro pleno, lo que muestra un cambio en su estrategia de inserción internacional a la vez que persigue su visión integracionista de la Alternativa Bolivariana de las Américas (ALBA). Por su parte, Chile entró a la CAN en calidad de país miembro asociado, lo que señala un cambio en su estrategia de inserción regional. Pese a la salida de Venezuela, este organismo sigue comprometido

con una mayor y más profunda integración. De hecho, el 1° de enero de 2006 comenzó a operar plenamente la Zona de Libre Comercio Andina con la incorporación completa de Perú, mientras que Venezuela preserva la vigencia de las ventajas comerciales recíprocas por al menos cinco años.

El reto más ambicioso de integración de América Latina es la Comunidad Sudamericana de Naciones. Esta Comunidad nació el 8 de diciembre de 2004 en Cusco, Perú, con el propósito de formar un bloque de integración político, social, cultural, económico, financiero, ambiental y de infraestructura de las 12 naciones de Suramérica: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guyana, Paraguay, Perú, Surinam, Uruguay y Venezuela. En la reciente Cumbre de Cochabamba, en diciembre de 2006, se reafirmó el propósito de una unión regional, avanzando con políticas públicas comunes pero, sobre todo, respetando los tiempos y la soberanía de cada nación.

Además del fortalecimiento de las relaciones con Estados Unidos, los países de la región están comprometidos con la profundización de sus vínculos con sus otros socios comerciales. La UE representa, no sólo un importante socio comercial, sino también una aliada para la integración regional en América Latina. De hecho, Chile y México ya cuentan con Acuerdos de Asociación con la UE. El acuerdo entre la UE y Mercosur, inicialmente esperado en 2006, se ha estancado debido a desacuerdos en materia de inversiones, servicios y productos agrícolas. Sin embargo, será difícil alcanzar un acuerdo mientras el destino de la Ronda de Doha sea incierto. La UE sigue interesada en lograr acuerdos con la CAN y los países centroamericanos, y ha decidido lanzar las negociaciones en 2007. Los Acuerdos de Asociación propuestos serán acuerdos globales que rijan todos los aspectos de las relaciones entre la UE y estas dos regiones, incluyendo no sólo el comercio sino también el diálogo político y la cooperación.

Finalmente, los países de la región, entendiendo la importancia de buscar mercados alternativos para sus exportaciones, se han abocado a negociar acuerdos con países asiáticos y otros países en desarrollo. Esto se refleja en el acuerdo comercial entre Chile y China, primer acuerdo entre esta potencia asiática y un país latinoamericano, el cual entró en vigor en 2006. Asimismo, Chile concluyó las negociaciones para un acuerdo con Japón, que entrará en vigor en 2007. También en 2006, Panamá y Singapur firmaron un acuerdo de libre comercio, y entró en vigor el acuerdo firmado entre Guatemala y Taiwán.

Aporte de la CAF

En su compromiso con el fortalecimiento de la integración regional, la CAF continúa jugando un importante papel en las agendas de integración de cada uno de sus 17 países accionistas, apoyando los objetivos trazados a través de los múltiples iniciativas y foros de integración sub-regional, regional y hemisférica actualmente en marcha. A través de una presencia permanente, la CAF promueve la consolidación de una integración renovada para la región, convergente en sus objetivos, integral en su enfoque, participativa en sus decisiones e incluyente en sus alcances y beneficios.

La presencia del presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García, en los principales foros regionales, ha impulsado la participación activa de la Institución en el avance de los temas prioritarios en las agendas de integración y concertación de cada uno de los países. Durante 2006, la CAF promovió acciones concretas en apoyo a los objetivos de sus países accionistas en materia de integración de la infraestructura física regional y de los mercados energéticos, el fortalecimiento de los acuerdos para la integración comercial y de los mercados de capital, al tiempo que impulsó programas de responsabilidad social y cultural como factores de integración ciudadana y comunitaria. La CAF participó activamente en: el Grupo de Trabajo Conjunto para las Cumbres de las Américas y en el marco de la Asamblea General de la OEA en Santo Domingo, República Dominicana; los encuentros de los países de la CAN; las reuniones

Durante el tercer trimestre de 2006, el presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García, recibió al presidente del *China Development Bank*, Chen Yuan, quien mostró gran interés por la CAF y su misión de promover el desarrollo sostenible y la integración de la región Latinoamericana.





La tercera edición del Reporte de Economía y Desarrollo (RED) denominado *Camino a la transformación productiva en América Latina*, fue publicado por la CAF en 2006.

Esta publicación –elaborada por profesionales de la Institución bajo la asesoría de destacados académicos y personalidades de la región– busca propiciar el debate sobre cómo lograr un crecimiento económico

sostenido y de calidad en América Latina que redunde en beneficios para sus habitantes.

El rezago del crecimiento en América Latina en las últimas décadas ha estado asociado, entre otros factores, a una inserción internacional de baja calidad. En esencia, esta baja calidad se refleja en una elevada concentración de las exportaciones y un bajo nivel de productividad, factores que limitan la competitividad de la oferta exportable de la región.

La experiencia de algunos países luego de la Segunda Guerra Mundial muestra que, a través de una transformación productiva, es posible aumentar la participación en los mercados globales y lograr un crecimiento económico que genere empleo de calidad y contribuya a reducir sistemáticamente la pobreza. A la luz de esta experiencia, cabe preguntarse cómo América Latina puede emprender el camino hacia esta transformación productiva. En esta dirección, se plantea la necesidad de alcanzar una mayor diversificación junto a ganancias de productividad en la región.

Esta publicación propone estrategias de política basadas en la promoción de nuevas actividades, la creación y desarrollo de *clusters* y la atracción de inversión extranjera directa de calidad. Así, se plantea la necesidad de desarrollar *clusters* que promuevan ganancias significativas de productividad derivadas de la acción colectiva de sus participantes, el fomento de encadenamientos productivos y los procesos de innovación. En estos casos, la intervención pública se dirige principalmente a resolver fallas de coordinación, en especial, si se toma en cuenta que la concentración de firmas e industrias relacionadas no necesariamente genera por sí misma y de manera espontánea una mayor productividad.

Adicionalmente, se plantea que, dado el nivel de desarrollo de la región, el descubrimiento de nuevas actividades es clave para que los países avancen en sus procesos de diversificación, desarrollando nuevas oportunidades de agregación de valor. Sin embargo, ante los obstáculos que pueden derivarse del descubrimiento de nuevas actividades –incertidumbre sobre la posible rentabilidad del descubrimiento, escasa capacidad local de apoyo a nuevos emprendimientos, o limitantes a la capacidad de controlar el retorno por parte del agente que realiza la innovación– se hace necesaria una acción pública que apoye los esfuerzos de emprendimiento privado. Se plantea también que mejoras transversales de la productividad pueden generar, por sí mismas, una mayor diversificación.

Por otra parte, a partir de la experiencia de los casos de éxito de transformación productiva se propone promover la Inversión Extranjera Directa (IED) de calidad, es decir, atraer inversiones con efectos derrame (*spillovers*) positivos sobre el resto de la economía, que contribuyan al proceso de diversificación productiva. De esta manera, la estrategia de promoción de la IED debe enfocarse desde la óptica de la calidad, basada en criterios más amplios de aumento de la productividad y diversificación de las exportaciones, en lugar de adoptarse un enfoque basado solamente en la cantidad.

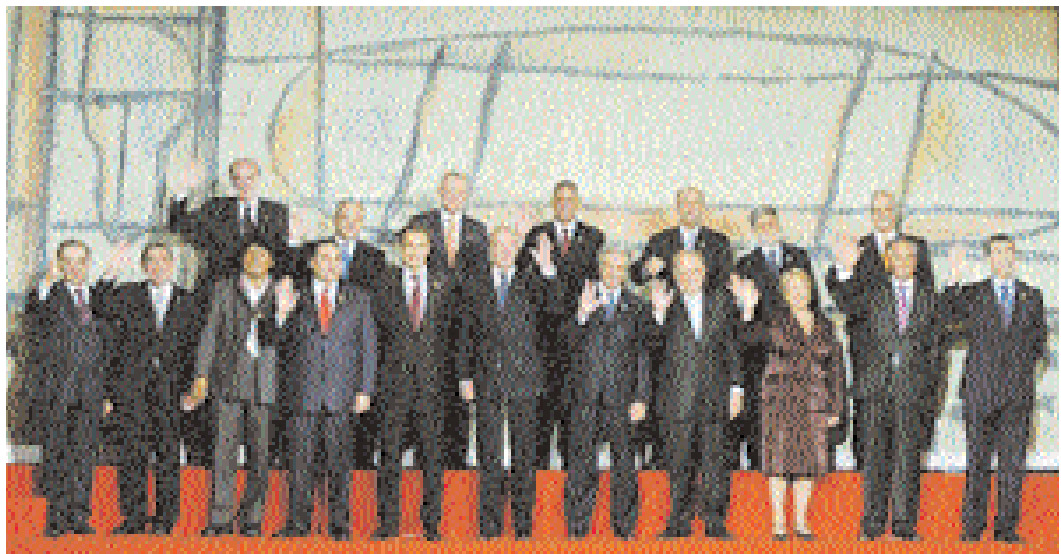
Asimismo, se reconoce la importancia de que las estrategias planteadas vayan acompañadas de políticas transversales que cubran los requerimientos institucionales –con especial atención al diseño de las instituciones y regulaciones que permitan minimizar las potenciales fallas de gobierno– y que promuevan aumentos en las capacidades locales –especialmente en las áreas de innovación y educación– que exige la transformación productiva.

Con esta publicación, la CAF espera estimular el debate y orientar la ejecución de políticas públicas para lograr tanto una mayor diversificación como ganancias de productividad, que contribuyan a un mayor crecimiento y una mejor calidad de vida para los habitantes de la región.

Cumbre de Jefes de Estado del Mercosur en Córdoba, Argentina y Río de Janeiro, Brasil; la Cumbre Iberoamericana en Montevideo, Uruguay; las reuniones del Grupo de Reflexión de Ministros de Relaciones Exteriores en Santiago, Chile; la Segunda Cumbre de Jefes de Estado de la Comunidad Sudamericana de Naciones; y la Cumbre Social celebrada en Cochabamba, Bolivia. Con el propósito de fortalecer su apoyo a todos estos objetivos y desde una perspectiva integral y multi-dimensional, la CAF amplió y profundizó los programas de trabajo conjunto y de cooperación con distintos organismos y secretarías de integración regional, entre los que cabe destacar la puesta en marcha de proyectos concretos con la OEA, la Secretaría General de la CAN, el Organismo Andino de Salud Convenio Hipólito Unanue, la Comisión de Representantes Permanentes del Mercosur, la Aladi, la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica y la Asociación de Estados del Caribe, al tiempo que brindó apoyo permanente a los programas contenidos en la agenda del Plan Puebla-Panamá.



Mandatarios y altas autoridades de 12 países de la región participaron en la *II Cumbre Sudamericana de Naciones*, realizada el 8 y 9 de diciembre de 2006 en Cochabamba, Bolivia, en la que se adoptó el plan estratégico de la integración Suramericana.



Los días 4 y 5 de noviembre de 2006, se instaló la *XVI Cumbre Iberoamericana*, en Montevideo, Uruguay. La Cumbre convocó a los Jefes de Estado y de Gobierno de los 22 Estados que integran la Comunidad Iberoamericana de Naciones, a un diálogo sobre los temas de migración y desarrollo en la perspectiva de la integración bi-regional.



La CAF y la gestión del medio ambiente: compromiso y acción

EXISTEN COINCIDENCIAS IMPORTANTES entre los países de la región en cuanto a la conservación y manejo sostenible de los recursos naturales. Ello representa una oportunidad para plantear propuestas y llevar a cabo acciones conjuntas entre la CAF y los países latinoamericanos. Los recursos naturales sustentan el funcionamiento de las economías de nuestros países ya que aproximadamente el 20% del PIB depende de su aprovechamiento, lo que genera una presión importante sobre ellos. Debe tomarse en cuenta que la estructura y función de los ecosistemas a nivel global ha cambiado más rápidamente en la segunda mitad del siglo XX que en toda la historia de la humanidad, lo cual afecta también a nuestra región¹.

América Latina es excepcionalmente rica en biodiversidad, tanto en especies y variación genética, como en ecosistemas. Varios de los países accionistas de la CAF han sido reconocidos a nivel mundial como megadiversos, término utilizado para definir aquellos territorios que poseen una gran diversidad biológica. La pérdida de esta riqueza biológica es uno de los principales problemas ambientales que enfrenta la región.

Asimismo, Latinoamérica se considera rica en agua: con sólo un 15% del territorio y un 8,4 % de la población mundial, recibe el 29% de la precipitación y alberga una tercera parte de los recursos hídricos renovables del mundo. Sin embargo, existen marcadas diferencias en la dotación de agua y su disponibilidad a lo largo del territorio, siendo los problemas principales: la escasez creciente, el deterioro de su calidad por pesticidas, residuos mineros, usos industriales y la falta de tratamiento de las aguas residuales de origen doméstico. Así, la afectación de los ecosistemas acuáticos ha generado que más del 20% de las 10.000 especies de peces de agua dulce hayan sido clasificadas en peligro de extinción, durante las últimas décadas².

Por otra parte, América Latina y el Caribe es la región más urbanizada del mundo en desarrollo, con aproximadamente tres cuartas partes de su población viviendo en ciudades. Estas concentran, además, el parque industrial y generan un alto consumo de energía, agua y alimentos. Los problemas más apremiantes de estas grandes urbes están asociados con el transporte urbano, la generación de residuos sólidos y aguas servidas sin tratamiento y la contaminación atmosférica, incluyendo el aporte de éstas al agotamiento de la capa de ozono estratosférico y el cambio climático. Se estima que en las grandes áreas metropolitanas una quinta parte de la población está expuesta a contaminantes que sobrepasan los límites recomendados, problemática que se está expandiendo a ciudades medianas y pequeñas.

La devastación ocasionada por desastres naturales es bien conocida. En el período 1970-2001, éstos dejaron un saldo de 246.569 víctimas mortales y 144,9 millones de personas afectadas, con un daño económico valorado en US\$ 68.600 millones. El fenómeno de El Niño es una alteración oceánico-atmosférica, particularmente intensa en el Pacífico Oriental y que afecta severamente las costas de Ecuador y Perú. Los daños ocasionados por este fenómeno en el período 1997-1998 en Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela alcanzaron la suma de US\$ 7.545 millones. Ecuador fue el país más afectado y registró pérdidas por un valor equivalente al 14% de su PIB³.

Además de los efectos en la disminución, degradación y empobrecimiento de los ecosistemas y los recursos naturales, Latinoamérica se enfrenta a muchos problemas ambientales con

1. *Millenium Ecosystem Assessment* (2005).

2. *Earth Trends. The Environmental Information Portal* (2007).

3. GEO Andino 2003. *Perspectivas del Medio Ambiente*. PNUMA-CAN.

Desde hace 35 años, la CAF ha destinado recursos a la gestión del medio ambiente, contribuyendo a la sostenibilidad ambiental y a la responsabilidad social de las operaciones que financia, así como a la capitalización de las oportunidades de desarrollo ambiental de sus países accionistas.

efectos significativos sobre la salud y el bienestar de sus habitantes así como sobre el desarrollo económico. Los países de la región han realizado esfuerzos importantes, aunque todavía insuficientes, en mejorar estas tendencias y contrarrestar sus efectos. En este sentido, la CAF apoya a los países en sus esfuerzos, cada vez más necesarios, en aspectos críticos como el mejoramiento de la inversión ambiental, el fortalecimiento de sus instituciones ambientales y de la gestión ambiental en otras instituciones sectoriales, así como en desarrollar una mayor capacidad de coordinación entre éstas. Igualmente, la Institución apoya a sus países accionistas en optimizar sus esquemas de planificación territorial, mejorar los mecanismos de política y regulación para el control ambiental, apoyar la descentralización del sector y propiciar una mayor difusión y participación de la sociedad civil en la toma de decisiones.

De esta manera, la CAF ha desarrollado un importante compromiso con el medio ambiente, en el marco de los pilares de su misión de desarrollo sostenible e integración regional y en apoyo a sus países miembros, al generar estrategias específicas y concretar programas e iniciativas a través del desarrollo de esquemas innovativos de financiamiento que contribuyen a incrementar la inversión en medio ambiente. Así, la Institución ha contribuido con el apoyo a la conservación y uso sostenible de la biodiversidad y, en general, al manejo sostenible y preservación de los servicios ambientales que prestan los ecosistemas, al mejoramiento del cambio climático y los problemas de calidad de aire, a la disminución de la contaminación industrial y urbana, a la prevención y mitigación de riesgos de desastres naturales, a mejorar la difusión de información territorial y ambiental clave para la toma de decisiones, así como en los procesos de descentralización y fortalecimiento de la sociedad civil y de las instituciones públicas y privadas.

En 1994, la CAF crea la Oficina de Coordinación de Desarrollo Sostenible encargada de velar por la evaluación y el seguimiento ambiental de las operaciones aprobadas. En el año 2000, dicha Oficina se convierte en la Dirección de Desarrollo Sostenible, adscrita a la Vicepresidencia de Estrategias de Desarrollo. En 2004, se fortalece el nivel de decisión del área con la creación de la Vicepresidencia de Desarrollo Social y Ambiental, al definir, por una parte, el tema ambiental desde una perspectiva transversal e integral al desarrollo económico y social de la región y, por la otra, al fortalecer el alto nivel de especialización del área dentro de la CAF, derivados de sus propios desarrollos técnicos, científicos y metodológicos.

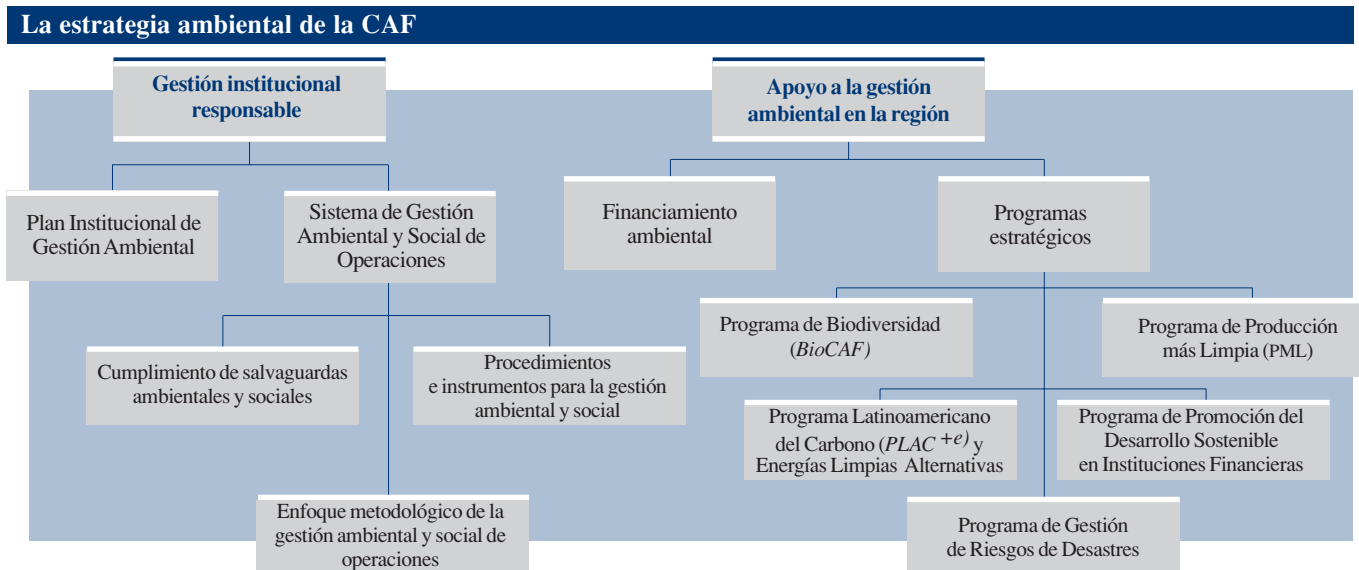
La estrategia ambiental de la CAF: una gestión responsable



La CAF ha venido desarrollando, a lo largo de su trayectoria, una clara estrategia ambiental orientada a dos objetivos fundamentales: i) generar y mejorar de manera permanente los marcos, espacios y procesos que garanticen a la Institución una gestión ambiental y social responsable y; ii) apoyar a los países accionistas en la conservación y el uso sostenible tanto de sus recursos naturales como de sus ecosistemas. En este contexto, la gestión de la CAF consolida la experiencia, conocimientos y recursos en materia ambiental (*Diagrama N° 1*).

Para llevar a cabo el primer objetivo, la CAF ha definido un Plan Institucional de Gestión Ambiental, el cual promueve acciones de responsabilidad ambiental corporativa con respecto a las actividades administrativas y a sus instalaciones en la sede de la Institución y sus oficinas de representación en los países accionistas. Asimismo, la CAF ha diseñado y puesto en marcha un Sistema de Gestión Ambiental y Social de Operaciones, que integra el conjunto de lineamientos de políticas, enfoques metodológicos, procedimientos, instrumentos y recursos relacionados con el medio ambiente, que facilitan la toma de decisiones en la gestión

Diagrama N° 1



de cada una de las fases del proceso de aprobación de créditos y operaciones de la Institución. El objetivo del Sistema de Gestión Ambiental y Social de las Operaciones de la CAF es garantizar la sostenibilidad física y ambiental, así como la responsabilidad social de las operaciones financiadas por la Institución. Éste integra de manera transversal todos los recursos técnicos, humanos y financieros disponibles al interior de cada una de las fases del proceso de crédito, lo cual ha permitido internalizar adecuadamente las consideraciones ambientales y sociales en todas las áreas de acción de la Institución (Diagrama N° 2).

En este sentido, el sistema incorpora una serie de procedimientos, instrumentos y metodologías de carácter técnico, especialmente diseñados por la CAF, que proporcionan elementos para la toma de decisiones en las diferentes instancias de consulta y definición dentro del proceso de crédito, y garantizan una adecuada gestión ambiental y social de las operaciones.

Diagrama N° 2

Procedimientos e instrumentos del sistema de gestión ambiental y social de las operaciones de la CAF		
Ciclo de crédito	Instrumentos de reporte ambientales y sociales	Instrumentos técnicos para la gestión ambiental y social
Origenación Comité de Negocios Corporativos (CNC)	Reporte preliminar de riesgos / Áreas vulnerables ambientales y sociales	Matriz de análisis preliminar de riesgos / Áreas vulnerables ambientales y sociales Sistema de Información Geográfica Cónдор
Evaluación Comité de Préstamos e Inversiones (CPI)	Informe ambiental y social	Guía de evaluación de las operaciones de infraestructura / Desarrollo social / Ambiental Guía de evaluación de la gestión ambiental y social operaciones industriales / Manufactureras Guía de evaluación de la gestión ambiental y social de operaciones corporativas
Formalización Contrato de préstamo	Condiciones ambientales y sociales contractuales	
Administración y desembolsos Solicitud de desembolsos Seguimiento de operación	Criterio técnico de seguimiento ambiental y social	Guía de seguimiento ambiental y social de operaciones Guía de seguimiento ambiental y social final de operaciones

Manual Interno de Evaluación y Seguimiento Ambiental y Social de Operaciones
Sistema de Información para la Gestión Ambiental y Social (SIGAS)

Con respecto al segundo objetivo de su estrategia ambiental, la CAF ha diseñado y llevado a cabo una serie de programas especializados en medio ambiente que promueven y apoyan iniciativas nacionales y regionales para la conservación de la naturaleza y el uso sostenible del capital natural de la región, así como el fortalecimiento del sector ambiental en cada uno de los países accionistas. Estos incluyen el Programa de Biodiversidad, el Programa Latinoamericano del Carbono y Energías Limpias Alternativas, el Programa para la Gestión de Riesgos de Desastres, el Programa de Producción más Limpia, el Programa de Desarrollo Sostenible en Instituciones Financieras, y otras actividades específicas en el manejo y conservación del agua y preservación de los servicios ambientales de los ecosistemas. Adicionalmente, la CAF ha contribuido al fortalecimiento del sector en sus países accionistas a través de inversión ambiental en sus operaciones (ver *Cuadro N° 1*), créditos al sector ambiental (ver *Cuadro N° 2*) y asistencia técnica en varias iniciativas ambientales. Asimismo ha desarrollado herramientas informáticas, como el Sistema de Información Geográfico Cóndor, que contribuyen al conocimiento de la región y a la toma adecuada de decisiones que tienen un impacto en la sostenibilidad del medio ambiente.



Créditos otorgados por la CAF al Programa para la Gestión Ambiental y Social de los Impactos Indirectos del Corredor Vial Interoceánico Sur (tramos 2, 3 y 4)

Durante el proceso de evaluación de la solicitud de crédito de la República del Perú, a propósito del *Proyecto Corredor Vial Interoceánico Sur*, resultó evidente la necesidad de realizar inversiones destinadas a prevenir y mitigar los impactos ambientales y sociales que podrían ocasionarse más allá del área directa de las obras de infraestructura. Con tal propósito se estableció, de manera paralela a dicho crédito, el *Programa para la Gestión Ambiental y Social de los Impactos Indirectos del Corredor Vial Interoceánico Sur (tramos 2, 3 y 4)*.

Uno de los atributos más destacables de este proyecto vial es que combina regiones importantes desde el punto de vista ambiental y cultural, con realidades económicas y sociales diversas que evidencian la necesidad de aplicar una visión integrada de desarrollo sostenible.

En este sentido, el objetivo del programa es contribuir al fortalecimiento de las capacidades de planificación, titulación, promoción, ejecución, supervisión, vigilancia y fiscalización de las entidades de los sectores públicos nacionales y regionales con responsabilidad en la prevención y mitigación de los impactos ambientales y sociales indirectos generados por la construcción y operación de los tramos antes mencionados.

El programa está basado en el estudio de prefactibilidad presentado por el Instituto Nacional de Recursos Naturales (Inrena) y aprobado por las instancias técnicas de la legislación peruana en materia de proyectos de inversión pública. El manejo de los impactos se hará a través de cuatro componentes y diez proyectos:

Ordenamiento del territorio y conservación de áreas naturales

- Proyecto 1: Plan de Ordenamiento Territorial del Área Total de Influencia.

- Proyecto 2: Mejora de la Gestión de las Áreas Naturales Protegidas y Creación de Nuevas Áreas Protegidas.
- Proyecto 3: Establecimiento de un Plan de Desarrollo de las Actividades Turísticas en el Área de Influencia.
- Proyecto 4: Mejora de la Gestión Ambiental en la Producción Aurífera en el Área de Influencia.
- Proyecto 5: Catastro, Titulación y Registro de Tierras en 28 distritos adyacentes.

Manejo sostenible de los bosques

- Proyecto 6: Consolidación y Desarrollo de Concesiones Forestales y Fortalecimiento de las Capacidades de las autoridades competentes de administración y control forestal y de fauna silvestre.
- Proyecto 7: Fortalecimiento de la Cadena Productiva de la Castaña Amazónica en Madre de Dios.

Institucionalidad y participación ciudadana

- Proyecto 8: Fortalecimiento de la Identidad Cultural y Protección de las Tierras de los Pueblos Indígenas.
- Proyecto 9: Fortalecimiento de las Capacidades de Gestión Ambiental y Social de los Gobiernos Regionales y Locales, y promoción de la Participación de la Sociedad Civil en el Área de Influencia.

Establecimiento de la Unidad Ejecutora del Programa

- Proyecto 10: Ejecución y Supervisión del Programa.

El costo total del programa es de US\$ 17,8 millones, de los cuales US\$ 10 millones corresponden al financiamiento otorgado por la CAF.

Cuadro N° 1

Inversión ambiental en operaciones de la CAF, 2006			
	(US\$)		
	Total	CAF	Contraparte
País			
Argentina	162.728.799	61.120.577	101.608.222
Bolivia	9.750.195	6.028.735	3.721.460
Brasil	59.279.193	19.445.274	39.833.919
Colombia	10.208.000	6.000.000	4.208.000
Ecuador	8.992.511	8.862.511	130.000
Paraguay	1.399.778	588.300	811.478
Perú	729.923	386.923	343.000
Venezuela	650.400	0	650.400
Total	253.738.799	102.432.320	151.306.479

Cuadro N° 2

Crédito al sector ambiental, 2006		
	País	Monto Crédito (US\$)
Programa de Atención de Emergencias	Bolivia	15.000.000
Programa de Gestión Ambiental en el Corredor Vial Interoceánico Sur	Perú	10.000.000
Programa de Gestión Ambiental	Venezuela	25.000.000
Valor de la cartera		50.000.000



Programa de Biodiversidad (*BioCAF*): la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad, prioridad regional

El Programa de Biodiversidad denominado *BioCAF*, tiene como fin promover el uso sostenible de la biodiversidad y los recursos genéticos. A través de este programa, la Institución promueve la apropiación de prácticas ambientales sostenibles, así como con una mejor calidad de vida de la población en la región.

Para llevar a cabo su misión, *BioCAF* ha ejecutado múltiples actividades, incluyendo talleres, seminarios, consultorías, publicaciones y auspicios, enmarcadas en tres subprogramas que inclu-

yen: i) el apoyo a negociadores de biodiversidad de los países accionistas que participan en foros y acuerdos internacionales donde son analizados y negociados asuntos comerciales que tienen efecto en temas ambientales relacionados con la biodiversidad; ii) el apoyo para desarrollar mercados de la biodiversidad y recursos genéticos, tales como el biocomercio y la biotecnología; y iii) la promoción de iniciativas de conservación de ecosistemas principalmente asociados a operaciones de la CAF.



Con respecto al primer subprograma, *BioCAF* brinda un valioso apoyo a expertos y participantes de los países accionistas que intervienen en los procesos de negociación de distintos foros internacionales. Estos incluyen las negociaciones de biodiversidad en el marco de la Organización Mundial de Comercio, la Organización Mundial de Propiedad Intelectual, el Convenio de Diversidad Biológica y los Tratados de Libre Comercio. Los temas que son objeto de discusión abordan esencialmente el acceso a los recursos genéticos, la protección de conocimientos tradicionales, la distribución justa y equitativa de los beneficios y los derechos de propiedad intelectual sobre dichos recursos.

El apoyo de *BioCAF* se ha materializado a través de diversas publicaciones, así como en la organización de talleres de discusión técnica donde participan distintos representantes, que incluyen autoridades ambientales, comerciales y de cancillerías. Los

talleres sirven como un espacio de carácter técnico para lograr un intercambio entre los participantes y para reforzar las posiciones de la región, en general, y de los países, en particular, en dichos foros o para fijar cursos de acción *ex post*. Entre las publicaciones más importantes podemos citar: Elementos para la Protección *Sui Generis* de los Conocimientos Tradicionales Colectivos e Integrales desde la Perspectiva Indígena; Propuesta para un Sistema de Certificación de Recursos Genéticos; y Lineamientos Técnicos de Apoyo a la Negociación Internacional de los Países Miembros de la CAN en Materia de Acceso a Recursos Genéticos y Conocimientos Tradicionales.

En cuanto al segundo subprograma, *BioCAF* ha orientado esfuerzos hacia el desarrollo de mercados a través del biocomercio y la promoción de la biotecnología. Éste ha sido definido como el conjunto de actividades de recolección y la producción, procesamiento y comercialización de bienes y servicios derivados de la biodiversidad nativa—especies, recursos genéticos y ecosistemas—bajo criterios de sostenibilidad ambiental, social y económica. En la actualidad, la práctica del biocomercio goza de una alta aceptación internacional y está amparada por el Convenio sobre Diversidad Biológica, el acuerdo multilateral más importante sobre medio ambiente relacionado con la biodiversidad.

Consciente del potencial de esta iniciativa, *BioCAF* ha promovido distintas actividades, por medio de importantes alianzas y sinergias con distintos socios activos en la región, incluyendo la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), la Secretaría General de la CAN, el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (GEF, por sus siglas en inglés) y la Conferencia de Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo (UNCTAD).

Entre las actividades realizadas dentro de este subprograma destaca el proyecto de Facilitación de Financiamiento para Negocios de Biodiversidad y Apoyo al Desarrollo de Actividades del Mercado en la Región Andina. El proyecto fue ejecutado en Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, durante el período junio 2004-junio 2006. Entre los temas evaluados se incluyó la identificación de incentivos inadecuados y barreras de mercado en biocomercio, la propuesta e identificación de reformas legales y regulatorias, la identificación de temas en materia de acceso a mercados, la priorización de zonas en las cuales se debe propiciar el biocomercio, la definición de criterios de selección y evaluación de iniciativas piloto de biocomercio, la definición de estrategias clave para el sector en temas de mejoramiento de calidad de los productos, el apoyo a la incubación de iniciativas de biocomercio, el acceso al mercado para productos específicos y, por último, un análisis de la oferta y demanda de fuentes de financiamiento para el biocomercio en cada país y a nivel regional. Otras actividades de gran impacto de-

sarrolladas en el marco del subprograma de apoyo al biocomercio y la biotecnología incluyen el respaldo directo a la consolidación de los Programas Nacionales de Biocomercio y la organización y patrocinio de espacios de promoción para la inversión en productos y servicios de biodiversidad, tales como los Foros de Inversionistas de Biocomercio en México (2002) y Perú (2004) y *BioExpo* Colombia (2006). Asimismo, este subprograma ha generado importantes publicaciones en cumplimiento de su tarea de divulgar y promover el tema, entre las cuales destacan Biocomercio en la Subregión Andina: Oportunidades para el Desarrollo y Biotecnología para el Uso Sostenible de la Biodiversidad.

Las actividades del tercer subprograma han estado dirigidas a apoyar iniciativas de conservación, especialmente relacionadas con las operaciones de la CAF. Así, se han canalizado recursos para apoyar la conservación de áreas naturales en distintos países, incluyendo el Parque Nacional Bofedales de Chuquiaguilla (Bolivia); el Corredor de Conservación Vilcabamba–Amoró (Perú–Bolivia), las Reservas Naturales de Tambopata, Amarakaeri y Titicaca y el Parque Nacional Bahuaja–Sonene (Perú), y los Parques Nacionales El Ávila, Guatopo y Canaima (Venezuela).

Programa Latinoamericano del Carbono, Energías Limpias Alternativas (PLAC^{+e}): una respuesta propia ante el cambio climático

El nuevo PLAC^{+e} refleja su vocación de continuar trabajando por el desarrollo del mercado de GEI, sumando la promoción y financiamiento de eficiencia energética así como energías limpias y alternativas.

Originalmente, el Programa Latinoamericano del Carbono (PLAC) fue creado por la CAF en 1999. En ese primer período, las actividades del PLAC se enfocaron a la difusión y capacitación en torno al grave problema del cambio climático y sus impactos. Asimismo, buscaba apoyar la creación y el fortalecimiento institucional para incorporar a los sectores público y privado de los países de la región en las actividades iniciales relacionadas con el mercado de reducciones de gases de efecto invernadero (GEI)⁴, que permitía el recién creado Protocolo de Kyoto (1998), a través del Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL) en el marco de la Convención de Cambio Climático (1992). Posteriormente, el PLAC consolida su gestión participando activamente en dicho mercado, colocando a la CAF como banco de desarrollo regional líder en el mercado de GEI en Latinoamérica. Durante esta etapa, la CAF crea dos importantes mecanismos de compra y venta de reducciones de GEI: i) la Facilidad MDL CAF–Gobierno de los Países Bajos por diez millones de toneladas de GEI, y ii) la Iniciativa Iberoamericana de Carbono, entre la CAF y el Reino de España, por nueve millones de toneladas de GEI. El rol del PLAC en este mercado es el de identificar y desarrollar el componente de carbono de los proyectos y apoyar a sus gestores en el logro de los Certificados de Reducción de Emisiones (CRE), hasta su registro ante la Oficina de Cambio Climático de la ONU (UNFCCC). Los CRE constituyen el bien transable de este mercado ante los compradores, en este caso, para los gobiernos de Holanda y España.

En 2006, el PLAC incorpora como parte de su misión promover y estimular las energías limpias alternativas y la eficiencia energética, como respuesta integral a los problemas de cambio climático. Para ello financia proyectos innovadores en energía eólica, biomasa, geotérmica, solar e hídrica de pequeña escala y de bajo impacto socio-ambiental.

La misión renovada del PLAC^{+e} implica la diversificación de su portafolio de compradores de GEI, involucrando, además de los Gobiernos de España y Holanda, al sector privado y al sector voluntario internacional. Como soporte a la promoción de energías limpias alternativas y de la eficiencia energética, la CAF ha creado nuevos mecanismos y servicios de financiamiento propios y en asociación con otras entidades, siendo la primera de estas iniciativas la Línea de Financiamiento CAF–KfW (ver página 32).



4. Los Gases de Efecto Invernadero (GEI) definidos por el Protocolo de Kyoto incluyen: el Dióxido de Carbono (CO₂), el Metano (CH₄), el Óxido Nitroso (N₂O), el Hidrofluorocarbono (HFC), el Hexafluoruro de Azufre (SF₆) y el Perfluoroclorocarbono (PCF).



El PLAC^{+e} ha identificado una cartera de alrededor de 16 millones de toneladas de GEI y tiene en evaluación otros nueve millones. Adicionalmente, ha registrado ante la UNFCCC seis proyectos y tiene cinco más en proceso. Este programa ha sido pionero a nivel mundial en el desarrollo de la única metodología para comprobar la reducción de las emisiones en el ámbito del transporte masivo urbano. El aporte metodológico también ha sido pionero en el área de biodigestores y energías renovables, actualmente disponibles en la UNFCCC.

Línea de Financiamiento CAF-KfW

La línea de crédito CAF-KfW es una herramienta financiera bajo condiciones más blandas que busca incentivar la ejecución de nuevos proyectos de energías limpias y alternativas y de eficiencia energética. A través de esta iniciativa se pretende promover el desarrollo de las capacidades de los países de la región para aumentar la participación de estas energías en la canasta energética, de tal manera que se reduzcan

los efectos ambientales que causa el uso intensivo de energías convencionales, en especial su aporte en la reducción de la emisión de GEI causantes del cambio climático.

La línea de crédito CAF-KfW cuenta con US\$ 130 millones para distribuir en proyectos de biomasa, energía eólica, geotérmica, solar, hídrica y eficiencia energética en la región, buscando nuevos recursos que puedan estar disponibles.

Proyecto Parque Eólico Wigton – Jamaica

En 2004, Jamaica puso en marcha el primer proyecto eólico de escala comercial.

Al mismo tiempo, el PLAC^{+e} desarrolló su componente de reducción de emisiones para el mercado internacional. La capacidad instalada del proyecto es de 20,7 MW y uno de los beneficios adicionales que ha traído a este país es sustituir una

parte del combustible que debía importar para operar sus termoeléctricas basadas en combustibles fósiles pesados (*bunker* y diesel). El Parque Eólico Wigton reducirá 540.000 toneladas de CO₂ hasta 2012 y está contribuyendo a aumentar la participación de las energías limpias en la matriz energética de este país.

Proyecto Transmilenio – Colombia

El primer proyecto de transporte masivo bajo el MDL en el mundo fue desarrollado por la CAF, conjuntamente con Transmilenio en Bogotá, Colombia.

El proyecto reducirá entre los años 2006-2012 alrededor de 1.700.000 toneladas de dióxido de carbono (CO₂), el gas de efecto invernadero más abundante en el planeta.

Con una metodología aprobada por la ONU, la CAF demostró cómo se reducen las emisiones de CO₂ y abrió el espacio a nivel mundial para que otros proyectos de transporte masivo participen del mecanismo.

El Proyecto Transmilenio contribuye a la reducción de emisiones gracias a la tecnología utilizada y a una mayor eficiencia en el transporte de pasajeros.



Además, el *PLAC⁺* ha contribuido con la creación y fortalecimiento de las autoridades nacionales, del Protocolo de Kyoto mediante recursos de cooperación técnica. Asimismo, ha apoyado la realización de talleres para fortalecer la capacidad negociadora de la región ante la Convención de Cambio Climático y el Protocolo de Kyoto. Hoy, la CAF es reconocida en la región como la entidad que ha facilitado espacios de discusión e integración para las negociaciones con miras a obtener resultados más favorables a los intereses regionales y del cambio climático. La Institución ha llevado a cabo ocho de los talleres mencionados, al tiempo que ha brindado apoyo a varios eventos de impulso al mercado del carbono organizados por las autoridades nacionales designadas, gremios y asociaciones.

Programa para la Gestión de Riesgos de Desastres: la prevención como garantía para el bienestar



En respuesta a la solicitud del Consejo Presidencial Andino de finales de los años 90, y ante la creciente ocurrencia de desastres naturales en la región y sus efectos sobre la población y la economía regional, la CAF creó el Programa Regional Andino de Prevención y Mitigación de Riesgos de Desastres (PREANDINO), estructurado de común acuerdo con las autoridades de dichos países. Desde sus inicios en el año 2000 y hasta la fecha, un total de 287 instituciones nacionales, sectoriales y territoriales han formado parte de este programa, organizado en 73 comités de trabajo y con la participación de más de 1.500 profesionales.

Centrado en una visión preventiva –que reconoce la responsabilidad de los actores del desarrollo en la reducción de vulnerabilidades– el programa tuvo como objetivo central apoyar a Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela en la formulación de políticas nacionales, sectoriales y territoriales de prevención y mitigación de riesgos, involucrando a más de 161 autoridades públicas de alto nivel y logrando una mejor organización institucional. Asimismo, desarrolló esquemas institucionales orientados a incorporar en la planificación las consideraciones sobre el impacto de fenómenos naturales adversos. Por otra parte, proporcionó soporte técnico e institucional para propiciar la incorporación de criterios de prevención y reducción de riesgos de desastres en leyes y normativas existentes o en proceso de elaboración, así como para la recopilación y sistematización de información sobre peligros y vulnerabilidades y la generación del conocimiento en los usuarios sectoriales y territoriales. Hoy, como resultado del PREANDINO, varios países trabajan en la formulación de instrumentos de planificación de reducción en riesgos de desastres para la incorporación de la prevención en los procesos de desarrollo nacional, sectorial y territorial. A nivel regional se creó el Comité Andino para la Prevención y Atención de Desastres (Caprade) y la formulación del Programa para la Prevención de Desastres en los Países de la Comunidad Andina (Predecan), financiado por la Unión Europea (13,5 millones de euros) y actualmente en funcionamiento a través de la Secretaría General de la CAN.

Recientemente, toda vez que el Predecan ha dado continuidad a las labores del PREANDINO, la CAF ha decidido reorientar su gestión. Bajo esta óptica la CAF pasó de la fase de apoyo en la planificación a una de mayor inversión y financiamiento, requerida para afrontar las amenazas que generan los posibles desastres en la región. Es así como nace su Programa para la Gestión de Riesgos de Desastres, donde la prevención sigue siendo el eje orientador.

Programa de Producción más Limpia (PML): compromiso con el medio ambiente urbano y el desarrollo industrial

Como respuesta a la creciente contaminación ambiental urbana e industrial que enfrentan los países de la región andina, y los elevados costos asociados a la puesta en marcha de los tratamientos convencionales de descontaminación ambiental en los procesos industriales del sector manufacturero y de servicios, la CAF lanzó en julio de 2006 el Programa de Producción Más Limpia (PML). Su objeto es promover medidas preventivas que conlleven a la reducción de residuos sólidos, líquidos y gaseosos, la eficiencia energética y el uso adecuado de las materias primas e insumos en los procesos productivos, tanto de las grandes como las medianas y pequeñas industrias. En este sentido, el programa está orientado a incentivar, a través de la ejecución de proyectos piloto demostrativos y replicables en la región, el uso adecuado y eficiente de los recursos naturales y energéticos existentes, evitando así los problemas de contaminación ambiental asociados a la industria a la vez que se promueve la competitividad y se fortalece la responsabilidad ambiental y social de las empresas.

¿Cuál es el beneficio económico esperado al invertir en Producción más Limpia?

La experiencia obtenida a través de los Centros de Producción más Limpia, ubicados en algunos de los países miembros de la CAF, ha demostrado que las inversiones requeridas en técnicas de PML equivalen, en promedio, a menos de 31% de los ahorros anuales que se pueden obtener por ahorro energético y de insumos industriales en los procesos productivos, con tasas de retorno de la inversión menores a seis meses en aproximadamente el 55% de los casos analizados.

Ejemplo de 22 empresas asistidas por el CET* Perú, aplicando técnicas de Producción más Limpia

	Ejecutado
Monto estimado de las inversiones realizadas en las empresas	US\$ 80.705,00
Ahorros anuales (estimados) obtenidos mediante el uso optimizado de los recursos	US\$ 750.193,00
Tasa simple de retorno	Dos meses

* Fuente: Centro de Eficiencia Tecnológica - CET Perú

El ejemplo anterior muestra las ventajas de la PML, una técnica económicamente viable para combatir los problemas de contaminación ambiental existentes en los países accionistas de la CAF, fortaleciendo, a su vez, la competitividad de las empresas en el mercado global altamente especializado.

Para cumplir con dicha misión, la CAF ha establecido un estrecho vínculo de coordinación con los Centros de Producción más Limpia ubicados en los países latinoamericanos y con otras organizaciones de carácter internacional como la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (Onudi) y otras entidades nacionales públicas y privadas asociadas a los sectores productivo y ambiental, fortaleciendo así el ámbito de acción de las empresas frente a un mercado global sujeto a crecientes exigencias ambientales y sociales.

Durante la fase inicial de este programa se obtuvieron avances importantes en el apoyo al establecimiento de acuerdos específicos, entre el sector público y empresas industriales del sector privado, para el logro de metas de descontaminación industrial en el marco de la PML. Adicionalmente, se llevó a cabo un encuentro regional para determinar los avances y requerimientos de este importante

tema en la región y se ha dado continuidad a los esfuerzos en el fortalecimiento institucional de los países accionistas para el alcance de sus objetivos. Paralelamente, la CAF ha venido creando y desarrollando mecanismos de financiamiento especializados, a través de alianzas que contribuyen a promover oportunidades de negocio con el PLAC⁺^e, potenciando así su compromiso con el medio ambiente y el desarrollo industrial.

Programa de Promoción del Desarrollo Sostenible en Instituciones Financieras

A medida que se consolida el paradigma del desarrollo sostenible, tanto el sector privado como el público han desarrollado mecanismos para incluir dentro del proceso de creación de valor elementos de carácter ambiental y social. Particularmente, el sector financiero a nivel mundial ha tomado conciencia de que los impactos ambientales y sociales pueden generar, a su vez, impactos en el perfil de riesgo y la rentabilidad de los proyectos y las empresas, y que sus efectos son transferidos directamente a la cadena de valor de los inversionistas. De allí que el sector haya ido incursionando en el conocimiento y las prácticas para identificar, evaluar y gestionar el riesgo ambiental y social de sus operaciones y la capitalización de las oportunidades que representan los nuevos mercados ambientales emergentes.

En este sentido, la CAF ha diseñado el Programa de Promoción del Desarrollo Sostenible en Instituciones Financieras, cuyo objetivo es fomentar la internalización de los principios y prácticas de gestión ambiental y social dentro de los sectores financieros de la región. En el marco de este programa, la Institución ha venido realizando diferentes actividades orientadas a difundir y capacitar a las entidades financieras de la región en temas de responsabilidad ambiental y social.

En el marco del Programa, en 2003 la CAF realizó las Jornadas de Concientización: Oportunidades y Riesgos Relacionados con el Medio Ambiente para los Sectores Financieros de Venezuela, Colombia, Perú y Bolivia. Estas jornadas tuvieron como finalidad motivar y capacitar a sus socios financieros y a otras instituciones de la región, en la incorporación de criterios ambientales en la gestión corporativa. Estos eventos tuvieron como socios locales a Global Consultores en Desarrollo Sostenible de Bolivia, el Consejo Empresarial Colombiano para el Desarrollo Sostenible, la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras para el Desarrollo del Perú y la Asociación Bancaria de Venezuela.

En 2004, la Institución llevó a cabo una consultoría con la Fundación Getulio Vargas, para la preparación del *scoping paper*, documento que sirvió de guía para la conformación oficial del Grupo de Trabajo Latinoamericano para la Iniciativa de Instituciones Financieras del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (LATF PNUMA–FI), en el que la CAF se desempeñó como promotor y presidente durante ese año.

En su rol de presidente del Grupo de Trabajo, la CAF participó en la Reunión Anual de la Iniciativa de Instituciones Financieras del PNUMA en Tokio, donde realizó una ponencia denominada *Sustaining Biodiversity: Benefits for Communities - Business Opportunities for Financial Institutions* para compartir las experiencias de la Institución y de su programa de biodiversidad.

En 2005, la CAF, conjuntamente con la Iniciativa de Instituciones Financieras del PNUMA, realizó en Bogotá, Colombia el Primer Taller sobre Metodologías de Evaluación de Riesgos Ambientales y Sociales en Proyectos de Préstamos e Inversiones. Con este taller se logró sensibilizar a los participantes de la banca en la región sobre la necesidad de evaluar y cubrir los principales riesgos ambientales y sociales asociados a las operaciones de crédito, a fin de consolidar una cartera de clientes competitiva a nivel nacional e internacional, así como ofrecer capacitación en el análisis de riesgos ambientales y sociales y sus respectivas medidas de mitigación.

Los logros y las lecciones aprendidas a través de este programa han sido recogidas en siete publicaciones editadas en años recientes:

- Nuevas Acciones para las Finanzas en la Carrera hacia la Sostenibilidad
- Finanzas y Desarrollo Sostenible
- Jornadas de Concientización para el Sector Financiero
- Globalización y Desarrollo Sostenible
- Oportunidades y Desafíos para el Sector de Servicios Financieros
- Finanzas Sostenibles en América Latina
- Sostenibilidad Ambiental y Desempeño Financiero: Cuatro Casos de Estudio de Gerencia del Valor en América Latina

Sistema de Información Geográfico Cóndor: información territorial para la toma de decisiones

El Sistema de Información Geográfico Cóndor se inicia en 1995 cuando la CAF y Conservación Internacional deciden aunar esfuerzos para crear la primera herramienta informática orientada a identificar y prevenir los principales impactos ambientales y sociales asociados a grandes proyectos de infraestructura en la región andina. A partir de ese momento, comienza un trabajo de recopilación de información relacionada con temas ambientales, geográficos y sociales, que no era de acceso público y se encontraba en forma aislada en las diversas instituciones vinculadas a la materia. Tras un proceso de recopilación de información y desarrollo de una primera estructura informática, se lanza la primera versión del Sistema de Información Geográfico Cóndor.

En 2001, se encomienda al Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT), el desarrollo de la primera versión del programa en ambiente *Web*, la cual fue publicada en *Internet* a inicios de 2002. Dicha versión tuvo ventajas comparativas con respecto a la versión anterior, puesto que permitía acceso y actualización a través de *Internet*, llegando así a un mayor número usuarios y en forma gratuita. Posteriormente, el portal Cóndor es publicado en las páginas *Web* de la CAF y Conserva-

CAF **PROYECTO Cóndor** **CONSERVATION INTERNATIONAL**
CAF y CI anuncian la herramienta Cóndor v. 2.0

REQUERIMIENTOS TECNICOS
Cóndor 2.0 está disponible en forma libre a través de Internet. Para usar la herramienta se requiere:

- Internet Explorer 6.0 *
- Netscape 4.1 *
- Plug-In de Java Runtime Environment (JRE)

(*) ó versiones superiores

Para el correcto rendimiento, sugerimos velocidades de conexión mayores a 128 kb/s. DSL-Broadband

Para información y contactos:
condor@caf.com

Requiere el plug-in Java Runtime. **Ir a la herramienta >>>**

» **Cóndor 2.0** es una herramienta innovadora SIG (Sistemas de Información Geográfica) para analizar y evaluar el impacto ambiental de proyectos de infraestructura en la región andina. Reúne información de la región andina en materia de medioambiente, modelos socio-económicos y administrativos dentro de una base de datos centralizada y elementos geo-referenciados a una escala 1:1.000.000.

» **Cóndor 2.0** está diseñada para planificadores, evaluadores y ejecutores de proyectos así como las instituciones públicas y privadas vinculadas a temas ambientales en la región andina.

© Todos los derechos reservados Cóndor 2.0 • CAF • Conservation International •

ción Internacional y se emprende un exhaustivo proceso de capacitación personalizada en el uso de la herramienta, que incluye a más de 230 funcionarios clave vinculados a las principales instituciones de infraestructura y medio ambiente existentes en la región. En la actualidad, esta versión se encuentra en fase de actualización en plataforma *Web* para hacerla compatible con las necesidades de desarrollo en infraestructura existentes en todo el hemisferio sur, de acuerdo a los planes de integración desarrollados por la IIRSA.

Eventos



Durante 2006, la CAF celebró varios eventos de alcance nacional y regional en temas relacionados con el cambio climático, reducción de riesgos de desastre, biodiversidad y Producción más Limpia.

Cambio Climático

Se llevaron a cabo dos talleres regionales, uno en Bolivia y otro en Panamá, con la participación de las Oficinas de Cambio Climático y de las Cancillerías latinoamericanas. Se abordaron temas relacionados con el desarrollo y puesta en marcha del MDL, así como aspectos críticos de las negociaciones internacionales a ser discutidos en la Segunda Reunión de la Partes (MOP2, por sus siglas en inglés) del Protocolo de

Kyoto. Adicionalmente, se ejecutaron seis talleres nacionales e internacionales sobre las perspectivas de algunos sectores, como agroindustria, energía y transporte en el mercado de GEI.

Biodiversidad

Se realizaron dos talleres en Colombia y Perú. El primero, Implicaciones de los Tratados Bilaterales de Libre Comercio con los Estados Unidos sobre los Recursos Biológicos y Genéticos de Colombia y Perú, contó con la participación de expertos de estos países en temas de biodiversidad. En Perú, se organizó un taller y consultoría para brindar apoyo técnico a diferentes países de la región para la elaboración de una propuesta sobre lo que sería un Régimen Internacional de Acceso a los Recursos Genéticos bajo el marco del Convenio sobre Diversidad Biológica.



Producción más Limpia

En Venezuela, se celebró el Primer Taller de Producción más Limpia con la participación de varios representantes de Centros de Producción más Limpia y diversas autoridades gubernamentales de países latinoamericanos. El taller habilitó un espacio para compartir experiencias, conocimiento, intercambio de información e identificación de líneas de acción para promover la PML en la región.

Reducción de Riesgos de Desastres

Se organizó el taller Invirtiendo en la Reducción de Riesgos de Desastres, el cual reunió a representantes de los Ministerios de Planificación y de Hacienda, Economía y Finanzas de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela para fortalecer el proceso de identificación de inversiones para la reducción de riesgos de desastres, mejorar los canales de información y procedimientos para incorporar criterios de prevención de riesgos en los Sistemas Nacionales de Inversión Pública.





Operaciones	p. 41
Aprobación de operaciones	p. 41
Desembolsos	p. 46
Cartera	p. 46
Operaciones con fondos de cooperación	p. 49
Operaciones de microfinanzas y pequeña y mediana empresa	p. 51
Operaciones por país	p. 53
Bolivia	p. 53
Colombia	p. 57
Ecuador	p. 61
Perú	p. 65
Venezuela	p. 69
Otros países accionistas y operaciones multinacionales	p. 73
Comentario de la administración sobre la evolución financiera	p. 79
Resumen de los estados financieros	p. 80
Cartera de préstamos	p. 81
Activos líquidos	p. 82
Financiamiento	p. 82
Capital	p. 83
Administración de activos y pasivos	p. 83

Operaciones

Aprobación de operaciones

LAS ACTIVIDADES PAUTADAS POR LA CAF PARA 2006 se establecieron tomando en consideración las proyecciones económicas para América Latina, las cuales apuntaban hacia una mejora de la situación en general y a un crecimiento vigoroso en las economías andinas, comportamiento que sería impulsado por un desempeño moderado del sector exportador y un equilibrio entre los sectores primarios y no primarios de la economía.

En este contexto, la CAF aprobó operaciones por US\$ 5.521 millones (*Cuadro N° 1*) superando en un 16% el valor alcanzado el año anterior y afianzando una vez más su condición de proveedor confiable de recursos para la región en función de las necesidades de financiamiento de sus clientes públicos y privados. Las aprobaciones directas registraron un nivel 28% superior al año precedente, y las catalíticas presentaron también un importante incremento, gracias a iniciativas de inversión que despertaron el interés de otras fuentes de financiamiento dirigidas a favorecer el desarrollo económico de la región.

Cabe destacar el monto aprobado a favor de los países no andinos (US\$ 1.316 millones), equivalente al 24% del total de aprobaciones, hecho que refleja la importancia que otorga la CAF a los procesos de integración de alcance latinoamericano.

Cuadro N° 1

Aprobación de operaciones por país						
País	Millones de US\$					
	2002	2003	2004	2005	2006	2002-06
Bolivia	503	619	499	523	397	2.541
Colombia	750	617	922	1.237	1.001	4.526
Ecuador	407	438	338	815	1.024	3.023
Perú	498	633	604	417	941	3.092
Venezuela	762	535	821	627	842	3.587
Argentina	-	175	60	257	580	1.073
Brasil	260	245	170	695	579	1.949
Costa Rica	-	30	63	2	25	119
México	2	2	2	5	10	20
Panamá	-	-	1	80	53	134
Paraguay	-	-	11	11	3	25
Uruguay	100	-	-	70	20	190
Otros	9	9	13	7	46	85
Total	3.290	3.303	3.503	4.746	5.521	20.363

Por otra parte, en ejercicio de su rol financiero un 50,8% de las aprobaciones realizadas en el año se orientó a apoyar proyectos de infraestructura, de los cuales un 22,9% correspondió a infraestructura de integración, 15,2% a infraestructura de desarrollo social y un 12,7% a actividades de infraestructura económica (*Gráfico N° 1*).

En materia de infraestructura sostenible, la Institución continuó apoyando diversas iniciativas que influyen en la plataforma logística para la competitividad, asignando US\$ 1.949 millones, equivalentes a 35% de los recursos aprobados para los países miembros. Estas operaciones se lleva-

ron a cabo respetando la conservación del medio ambiente y vinculando los proyectos a otras iniciativas de carácter social. Dentro del citado monto, el financiamiento para la integración regional alcanza aproximadamente US\$ 1.265 millones, destinados a proyectos carreteros, sistemas de transporte, ferrocarriles y obras de interconexión eléctrica, particularmente en el ámbito suramericano. Vale destacar la creciente participación de la CAF en asociaciones público-privadas (APP) para la construcción de infraestructuras de uso público, tales como concesiones de carreteras y poliductos.

Adicionalmente, la CAF aprobó US\$ 50 millones para la creación del Fondo para la Promoción de Proyectos de Infraestructura Sostenible (PROINFRA), el cual tiene como objeto apoyar a los países en la adecuada formulación de proyectos de inversión, brindar asesoría en la preparación de los pliegos de licitación, en la estructuración financiera de las operaciones y durante las negociaciones posteriores.

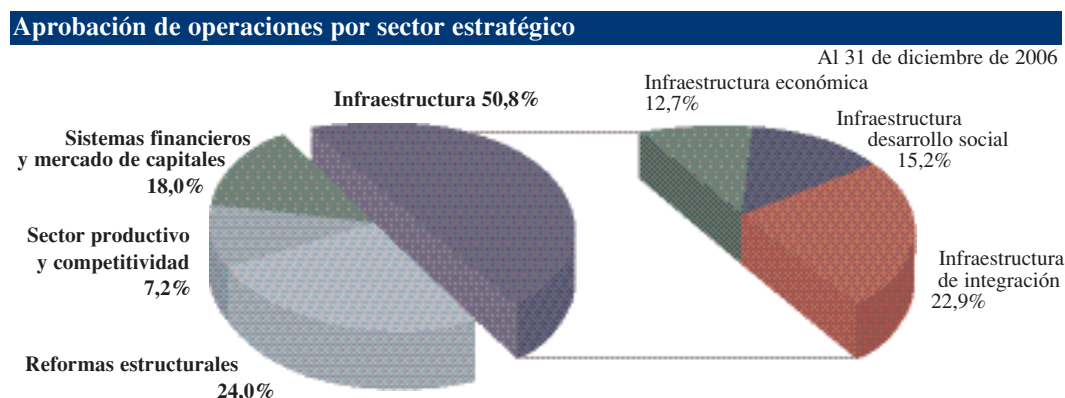
Uno de los desafíos más urgentes que enfrenta la región es privilegiar una mayor inclusión social. Para ello se requiere dotar a los estratos marginados de las herramientas y activos necesarios para su propio desarrollo, aumentar la capacidad de ejecución de las entidades sociales para mejorar la calidad del gasto social, incorporar a los nuevos actores sociales en la agenda de políticas públicas y proveer una red de protección social efectiva. Durante 2006, la CAF destinó US\$ 840 millones para la promoción de este tipo de iniciativas, permitiendo la ejecución de proyectos en agua y saneamiento, desarrollo rural, educación y salud que conlleven a mejorar la calidad de vida de la población.

Con el fin de hacer más atractivas las condiciones de financiamiento de los proyectos en el área social, se fortaleció el Fondo de Financiamiento Compensatorio, sostenido principalmente con las utilidades de la CAF, y que consiste en un mecanismo a través del cual se busca reducir el costo de financiamiento de proyectos de riesgo soberano y de alto impacto en el desarrollo de los países.

Cabe destacar la creciente participación de la Institución en el financiamiento de proyectos de inversión para la expansión de la capacidad de producción. Así, las nuevas operaciones aprobadas por la CAF al sector productivo representaron un monto de aproximadamente 25% del total. A través de estas operaciones, se orientan recursos para atender de manera prioritaria los segmentos de la micro, pequeña y mediana empresa de manera directa, o, a través de los sistemas financieros en proyectos que se traducen en una mejora de la competitividad empresarial mediante iniciativas de expansión productiva, desarrollo de infraestructura de apoyo a la producción y ampliación regional.

Adicionalmente, la CAF otorgó US\$ 1.325 millones para el apoyo de la estabilización macroeconómica, aprobando operaciones orientadas al fortalecimiento de la gestión de deuda pública. Los recursos han sido destinados a mejorar la gestión de pasivos y reducir los descalses de moneda del sector público, así como al otorgamiento de préstamos que respaldan reformas institucionales, especialmente, en lo relativo a la utilización óptima de los recursos presupuestarios.

Gráfico N° 1



Aprobación de operaciones por plazo

Partiendo del compromiso de la CAF de financiar operaciones que promuevan el desarrollo sostenible y la integración regional, durante 2006 –como viene ocurriendo desde años anteriores– los préstamos a largo plazo continuaron representando la fracción más importante de las aprobaciones totales. Esto se refleja al observar que las operaciones cuyos plazos son iguales o mayores a cinco años, alcanzaron un 79% del total. Cabe destacar que esto responde a la estrategia institucional de participación en segmentos de alto impacto en la promoción del desarrollo de los países al otorgar recursos en condiciones favorables que puedan apalancar importantes proyectos de inversión, como lo son aquellas iniciativas promovidas por los sectores público y privado.

Destaca también la participación en el segmento de operaciones de mediano plazo –entre 1 y 5 años– que conformaron aproximadamente un 17% de total durante 2006 (*Gráfico N°2 y Cuadro N° 2*). Por otra parte, cabe destacar la notable reducción de las operaciones aprobadas a corto plazo, lo que ratifica el compromiso institucional en los proyectos de inversión que por sus características requieren largos períodos de ejecución.

Cuadro N° 2

Gráfico N° 2	Aprobación de operaciones por modalidad operativa						
	Millones de US\$						
	2002	2003	2004	2005	2006	2002-06	
Préstamos de largo plazo	1.920	2.202	2.682	3.049	4.360	14.213	
Préstamos de mediano plazo	625	218	62	876	952	2.733	
Préstamos de corto plazo	745	884	758	822	209	3.417	
Total	3.290	3.303	3.503	4.746	5.521	20.363	

Aprobación de operaciones por riesgo

Como consecuencia del ambiente de mayor certidumbre que caracterizó el buen desempeño económico de la región y la existencia de condiciones externas favorables, en 2006 se respaldaron iniciativas de inversión asumidas por el sector privado, lo cual determinó que en el inventario de aprobaciones de la CAF se mantenga una importante participación de operaciones de riesgo no soberano (*Cuadro N° 3*). Así, al finalizar el año estas operaciones alcanzaron US\$ 1.730 millones (*Gráfico N° 3*), representando un 31% del total, lo que reafirma el compromiso de la CAF en colaborar con la mejora de la competitividad, la capacidad emprendedora y la asociatividad empresarial. Sin embargo, las operaciones con riesgo soberano continuaron manteniendo una posición preponderante, alcanzando el 69% del total de aprobaciones realizadas por la Institución, lo cual representa US\$ 3.791 millones para el período descrito.

Cuadro N° 3

Gráfico N° 3	Aprobación de operaciones por riesgo						
	Millones de US\$						
	2002	2003	2004	2005	2006	2002-06	
Soberano	2.385	2.166	2.330	2.473	3.791	13.146	
No soberano	905	1.137	1.172	2.273	1.730	7.217	
Total	3.290	3.303	3.503	4.746	5.521	20.363	

Aprobaciones de préstamos por sector económico

Conforme se aprecia en el Cuadro N° 4, durante 2006 se ratifica la importancia de las aprobaciones de proyectos para los sectores transporte, almacenamiento y comunicaciones, suministro de electricidad, gas y agua, administración pública, y otros servicios sociales y de salud. En efecto, del total aprobado, el 38% (US\$ 1.625 millones) corresponde a recursos que se destinarán a obras para el mejoramiento de la infraestructura de transporte y que permitan el acceso a los servicios básicos a un mayor porcentaje de la población. Con su ejecución se sientan las bases para mejorar los niveles de competitividad regional.

Cuadro N°4

	Millones de US\$					
	2002	2003	2004	2005	2006	2002-06
Sector económico						
Infraestructura agrícola	80	51	-	0	0	131
Explotación de minas y canteras	-	30	-	50	20	100
Industrias manufactureras	22	281	-	456	190	948
Suministro de electricidad, gas y agua	769	380	626	674	382	2.831
Transporte, almacenamiento y comunicaciones	1.103	1.287	1.189	1.606	1.625	6.810
Administración pública	-	172	735	700	1.345	2.952
Hoteles y restaurantes	20	-	2	0	0	22
Intermediación financiera	-	-	-	22	0	22
Otros servicios sociales y de salud	369	271	199	125	715	1.679
Enseñanza	167	40	-	55	50	312
Total	2.529	2.512	2.751	3.687	4.326	15.806

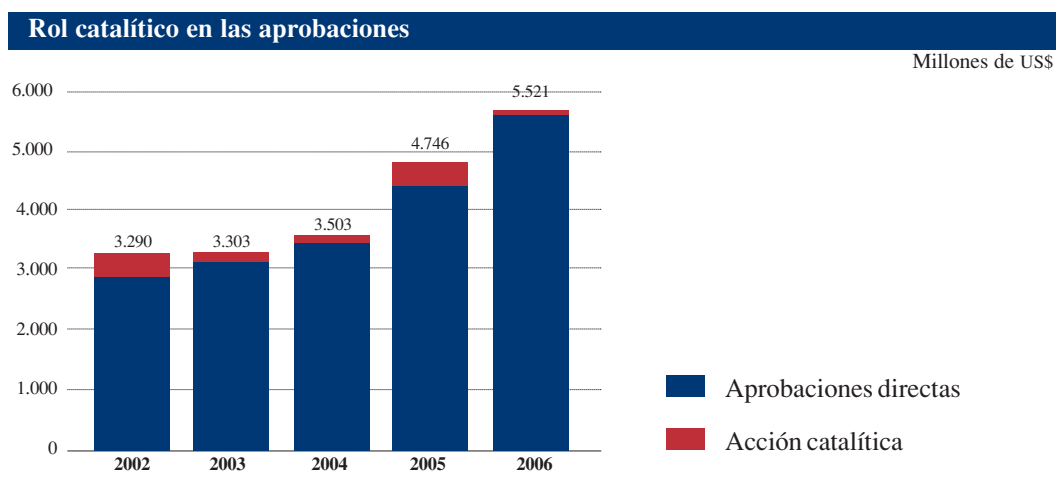
En esta línea de acción, destacan por ejemplo los programas de desarrollo de carreteras y vías de integración en la mayoría de países de la región, redes de generación eléctrica en Argentina, Bolivia, Panamá, y Perú, así como los de construcción y mejora de redes de transporte masivo en Venezuela. En el ámbito de suministro de servicios básicos hay que mencionar los programas de inversiones en el área de agua potable, saneamiento básico y riego de Colombia, los de aseguramiento de inversión social en Ecuador y los del sector vivienda en Venezuela. Adicionalmente, cabe señalar el apoyo a importantes programas en el ámbito del medio ambiente en países como Bolivia y Perú.

De igual manera en 2006, como se aprecia en el cuadro anterior, el área de administración pública fue receptora de un volumen importante de recursos al alcanzar el 31% (US\$ 1.345 millones) destinados al fortalecimiento estructural de la gestión pública, con énfasis en la mejora de la calidad del gasto público y el perfil de los pasivos públicos.

Estructura de financiamiento y rol catalítico

En cumplimiento de uno de los principios de acción de la CAF, como es el de desempeñar un rol catalítico en el financiamiento a los países, durante los últimos cinco años el monto acumulado de aprobaciones asociadas a dichas actividades –que complementa el ejercicio financiero directo de la Institución– supera los US\$ 1.300 millones (Gráfico N° 4).

Gráfico N° 4



Cabe destacar que la participación institucional facilitó el acceso de la región a otras fuentes de recursos en los mercados financieros internacionales –durante el pasado año fue de US\$ 68 millones– los cuales correspondieron a préstamos estructurados bajo la modalidad A/B y garantías de los créditos otorgados a los sectores público y privado.

Desde otra perspectiva, durante 2006 la CAF ratificó su presencia en el financiamiento a los países a través de una mayor participación en los proyectos de desarrollo, según lo evidencia el porcentaje de recursos aportados en cada uno de ellos, el cual ascendió al 42% del costo total (US\$ 4.209 millones) y que aumentó más de 30% con respecto al año anterior (Cuadro N° 5).

Cuadro N° 5

Estructura de financiamiento de los proyectos y préstamos corporativos

Millones de US\$

	2002	2003	2004	2005	2006
Fuente de financiamiento					
Préstamos de la CAF	2.121	2.359	2.542	3.221	4.209
Aportes de los clientes	752	3.095	3.087	1.559	2.437
Otras fuentes locales	92	1.037	680	1.779	3.307
Fuentes externas a la región	624	3.191	2.650	1.802	52
• Préstamos de organismos multilaterales	146	1.625	1.453	583	52
• Otras fuentes externas	478	1.565	1.198	1.219	0
Costo total de los proyectos	3.589	9.683	8.959	8.362	10.004
Préstamos de la CAF / Costo total de los proyectos	59%	24%	28%	39%	42%

Desembolsos

Durante 2006, la CAF desembolsó recursos por un monto de US\$ 3.006 millones, incluyendo los tramos B de las operaciones A/B (Cuadro N° 6). Del total de los recursos desembolsados en el año, un 89%, equivalente a US\$ 2.676 millones, se situó en Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. De igual manera, y siguiendo la línea integracionista que la Institución adelanta en la región, en 2006 se aprecia una transferencia importante de recursos a los demás países accionistas, a través de desembolsos por el orden de los US\$ 330 millones (11% del total en el período). De esta forma se reafirma el compromiso de la CAF de apoyar los proyectos y programas de inversión, que tienen como finalidad contribuir con un desarrollo equitativo e incluyente de la región, a la par de promover un crecimiento económico sostenido.

Cuadro N° 6

Desembolsos por país						
País	Millones de US\$					2002-06
	2002	2003	2004	2005	2006	
Bolivia	365	346	258	280	189	1.437
Colombia	591	325	647	688	654	2.905
Ecuador	221	359	298	340	504	1.723
Perú	413	267	465	256	484	1.885
Venezuela	311	337	309	208	845	2.011
Otros países	284	145	52	565	330	1.377
Total	2.186	1.780	2.029	2.337	3.006	11.337

Cartera

Al término de la gestión 2006, la cartera total de préstamos e inversiones de la CAF—entendiendo por ésta tanto la directa de préstamos e inversiones, la de terceros gestionada y administrada por la Institución, como los créditos asociados a las Garantías Parciales de Crédito (GPC) que concede— alcanzó un monto global de US\$ 8.904 millones, lo que representa un incremento del 10% con respecto a 2005, manteniendo la tendencia positiva de crecimiento durante los últimos años.

Cuadro N° 7

Cartera total*		Millones de US\$				
	2002	2003	2004	2005	2006	
Subtotal cartera directa de la CAF	6.180	6.712	7.216	7.462	8.191	
• Cartera de préstamos	6.062	6.597	7.104	7.347	8.097	
• Inversiones de capital	117	115	112	115	93	
Subtotal acción catalítica	1.051	738	583	620	714	
• Cartera de préstamos administrada por la CAF	647	409	280	419	494	
• Inversiones de capital administradas por la CAF	4	4	3	3	3	
• Cartera asociada a créditos GPC	400	325	299	199	217	
Cartera total	7.230	7.451	7.799	8.082	8.904	

* Incluye la cartera de terceros gestionada y administrada por la CAF y créditos asociados a garantías parciales de crédito.

Cartera total por país

Tomando en cuenta los niveles de ejecución observados durante 2006, es posible apreciar cómo la porción de la cartera total de la CAF que representa recursos canalizados hacia Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, alcanzó más del 88%, mientras que el 12% restante se registra en otros países accionistas. Es importante destacar que en estos países, y en concordancia con la visión latinoamericana de la Institución, la cartera experimentó una expansión de más del 25% con relación al ejercicio anterior, pasando de US\$ 879 millones a US\$ 1.102 millones (*Cuadro N° 8*). Este repunte de la actividad crediticia obedece a una visión más amplia de la región por parte de la CAF, a la vez que es considerada como una fuente confiable de recursos y es valorado el agregado cualitativo de las operaciones en sus procesos de crecimiento, lo que amplía el espacio de financiamiento para la entidad.

Cuadro N° 8

País	Millones de US\$				
	2002	2003	2004	2005	2006
Bolivia	703	883	962	1.125	1.195
Colombia	2.122	1.991	2.111	1.985	1.703
Ecuador	1.122	1.209	1.226	1.231	1.372
Perú	1.299	1.403	1.664	1.724	1.807
Venezuela	1.348	1.289	1.219	1.137	1.725
Otros países	637	676	616	879	1.102
Total	7.230	7.451	7.799	8.082	8.904

* Incluye la cartera de terceros gestionada y administrada por la CAF y créditos asociados a garantías parciales de crédito.

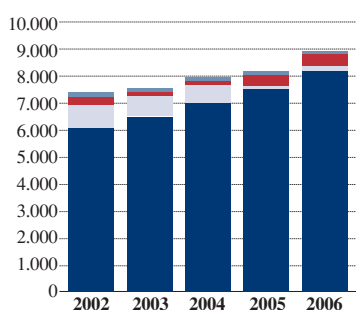
Cartera total por modalidad operativa

Como se puede apreciar en el *Cuadro N° 9*, la cartera de inversiones de capital, a fines de 2006, asciende a US\$ 96 millones y está compuesta por 15 inversiones patrimoniales directas e inversiones en fondos de inversión, a través de las cuales se apoyan diversos sectores económicos (infraestructura y MIPyME). Además de tener un objetivo de rendimiento, esta cartera posee como propósito primordial fomentar el desarrollo sostenible de los países latinoamericanos, sobre todo en aquellos que son accionistas de la CAF.

En lo referente a la cartera de préstamos, en 2006 continuó la tendencia creciente de apoyar operaciones que demanden plazos más amplios de maduración, destinadas principalmente a programas y proyectos para la creación de infraestructura económica y de desarrollo social. Como se puede apreciar en el *Gráfico N° 6* y el *Cuadro N° 9*, en dicho período la cartera de préstamos de largo plazo se ubicó en US\$ 8.175 millones. Por su parte, la cartera de mediano plazo experimentó una expansión, al tiempo que la de corto plazo observó un importante incremento debido a la ejecución de operaciones que por su naturaleza no requieren de amplios períodos de amortización, como lo han sido tradicionalmente aquellos préstamos con el sistema financiero y algunas empresas del sector privado de los países de la región.

Cuadro N° 9

Gráfico N° 6



Modalidad operativa	Millones de US\$				
	2002	2003	2004	2005	2006
Inversiones de capital	121	119	116	117	96
Préstamos	7.109	7.332	7.684	7.965	8.808
• Largo plazo	6.151	6.444	7.041	7.568	8.175
• Mediano plazo	763	748	493	57	181
• Corto plazo	195	139	150	339	453
Cartera total	7.230	7.451	7.799	8.082	8.904

* Incluye la cartera de terceros gestionada y administrada por la CAF y créditos asociados a garantías parciales de crédito.

Cuadro N° 10

País	Millones de US\$				
	2002	2003	2004	2005	2006
Bolivia	10	10	8	8	8
Colombia	2	2	1	1	0
Ecuador	1	1	1	1	1
Perú	16	14	12	10	4
Venezuela	2	0	0	0	0
Otros países	89	92	93	96	82
Total	121	119	116	117	96

Cartera total por riesgo

La cartera total de 2006 estuvo conformada en un 82% por préstamos de riesgo soberano, los cuales alcanzaron US\$ 7.289 millones (*Cuadro N° 11*), lo que refleja un fuerte compromiso de apoyo a los países miembros y principales clientes. Los beneficiarios con riesgo no soberano, por su parte, mantienen su importancia relativa en niveles del 18% (US\$ 1.615 millones), lo que representa un incremento significativo con respecto al año anterior (*Cuadro N° 10*) y reafirma el compromiso de la CAF de apoyar al crecimiento de un sector privado que pueda afrontar de manera exitosa el reto de la mejora en los niveles de competitividad.

Cuadro N° 11

Riesgo	Millones de US\$				
	2002	2003	2004	2005	2006
Soberano	5.719	6.315	6.855	6.726	7.289
No soberano	1.512	1.136	944	1.356	1.615
Total	7.230	7.451	7.799	8.082	8.904

* Incluye la cartera de terceros gestionada y administrada por la CAF y créditos asociados a garantías parciales de crédito.

Cartera total por sector económico

Como se aprecia en el Cuadro N° 12 en 2006, el sector de infraestructura continúa siendo la prioridad en las estrategias de inversión de los países y es apoyado por la CAF. Específicamente, la cartera mantenida en el sector transporte, almacenamiento y comunicaciones, así como de suministro de electricidad, gas y agua, concentra cerca del 50% de la cartera total de la CAF. En concordancia con las prioridades estratégicas de la Institución, donde el desarrollo social es visto como un punto fundamental para la superación de la pobreza y la promoción del bienestar, el sector enseñanza, servicios sociales y salud es el segundo en importancia con aproximadamente 20% de la cartera total.

Cuadro N° 12

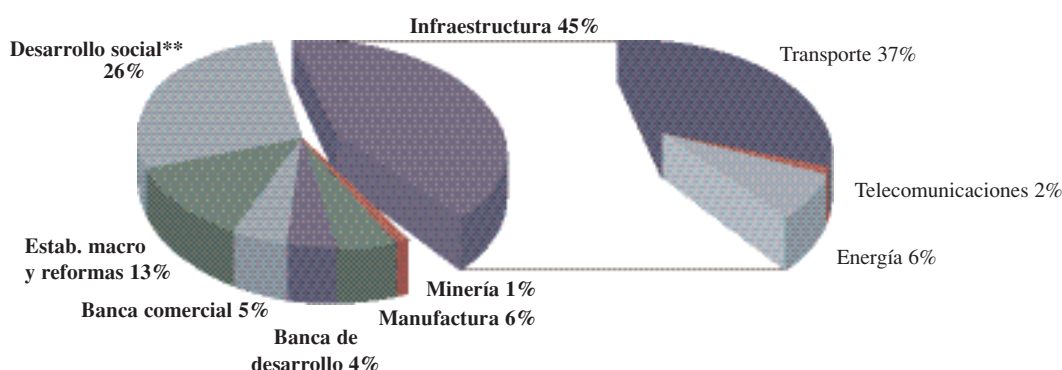
Sector económico	Millones de US\$				
	2002	2003	2004	2005	2006
Infraestructura agrícola	344	293	271	220	144
Explotación de minas y canteras	4	34	13	10	60
Industria manufacturera	511	307	278	491	523
Suministro de electricidad, gas y agua	1.624	1.454	1.015	928	997
Transporte, almacenamiento y comunicaciones	2.023	2.597	2.942	2.930	3.459
Banca comercial	522	319	395	493	460
Instituciones de desarrollo	595	534	346	365	360
Enseñanza, servicios sociales y de salud	1.542	1.444	1.879	1.729	1.695
Otras actividades	66	469	659	916	1.206
Total	7.230	7.451	7.799	8.082	8.904

* Incluye la cartera de terceros gestionada y administrada por la CAF y créditos asociados a garantías parciales de crédito.

Gráfico N° 7

Cartera total * por sector económico

Al 31 de diciembre de 2006



* Incluye la cartera de terceros gestionada y administrada por la CAF y créditos asociados a garantías parciales de crédito.

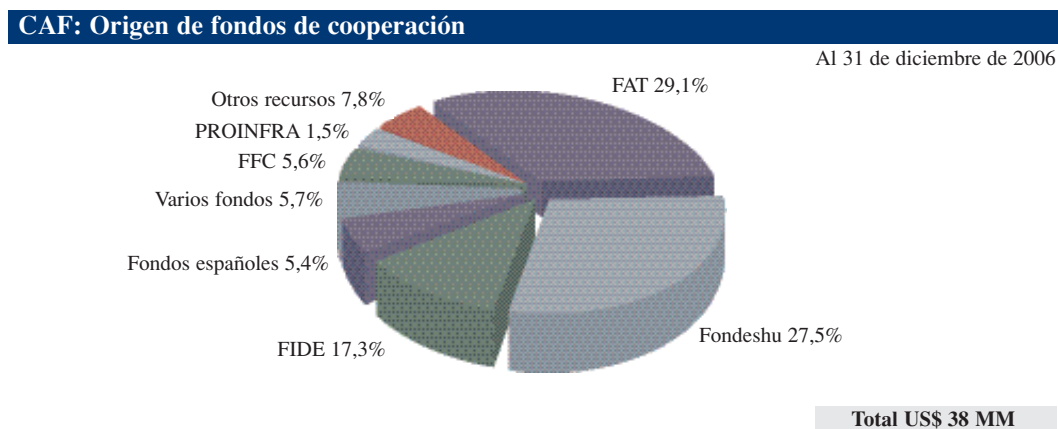
** Incluye agua, saneamiento, educación y otros servicios sociales y de salud, así como la cartera relacionada con infraestructura social.

Operaciones con fondos de cooperación

Se denominan fondos de cooperación a los recursos no reembolsables utilizados por la CAF destinados al apoyo de programas estratégicos y otras actividades. Los mismos provienen de las utilidades netas

de la Institución, unidos a aportes de terceros administrados por la CAF. Ellos incluyen el Fondo de Asistencia Técnica (FAT), el Fondo de Desarrollo Humano (Fondeshu), el Programa Latinoamericano del Carbono, Energías Limpias y Alternativas (PLAC^{+e}), el Fondo Andino de Conservación Energética (FACE), Fondo de Inversión y Desarrollo Empresarial (FIDE), los Fondos Españoles de Cooperación Técnica, el Fondo de Financiamiento Compensatorio (FFC), el Fondo de Promoción de Proyectos de Infraestructura (Proinfra) y el Fondo KfW, así como los Fondos Especiales para Bolivia (FEB) y Ecuador (FEC) y los asignados al Programa HIPC.

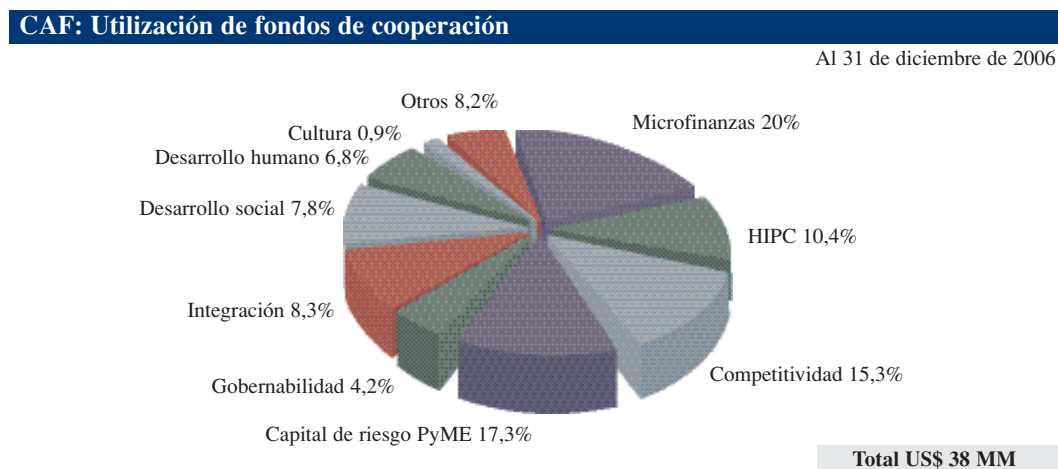
Gráfico N° 8



Las aprobaciones en dichos fondos alcanzaron en 2006 aproximadamente US\$ 38 millones. Como se aprecia en el *Gráfico N° 8*, el FAT y Fondeshu son los fondos de mayor envergadura al ocupar un 57% del total. Los otros recursos incluyen los asignados directamente al programa HIPC (10,7% del total, US\$ 4 millones). Destacan también las aprobaciones del FIDE con una cifra cercana a los US\$ 6,3 millones en apoyo a la PyME, representando el 17%. A través de los Fondos Españoles de Cooperación se aprobaron operaciones de aproximadamente US\$ 1,7 millones. El resto de recursos (US\$ 4 millones) está constituido por operaciones relacionadas con los FEB, FEC, FACE, KfW y PLAC^{+e}.

El *Gráfico N° 9* muestra la utilización de los fondos de cooperación por tipo de actividad. Los recursos de cooperación se utilizan principalmente en actividades de competitividad, capital de riesgo, PyME, microfinanzas y en la iniciativa HIPC. Siguen en importancia los rubros desarrollo comunitario y programas de gobernabilidad. Otras fracciones significativas de estos recursos se destinan a programas especiales de la CAF, tales como IIRSA y el Programa de Desarrollo Sostenible.

Gráfico N° 9



Operaciones de microfinanzas y pequeña y mediana empresa

Durante 2006 se renovaron líneas de crédito con 32 instituciones microfinancieras y se atendieron seis nuevas líneas, tres de ellas en países accionistas de la *Serie C*: Argentina, México y Uruguay. La cartera total cerró en US\$ 92 millones, esto refleja un aumento de 48% sobre lo registrado en diciembre de 2005 (US\$ 61,8 millones). Este crecimiento fue el resultado de varios factores como la incorporación de nuevos clientes, el incremento de algunas líneas de crédito y la creación de nuevos productos.

Destaca, igualmente, la realización del primer desembolso en moneda local a una institución financiera en Perú, así como la aprobación de financiamientos en moneda local a instituciones en Bolivia, Colombia y México. También se aprobó la constitución del primer fideicomiso en la CAF para financiar a la microempresa rural en Ecuador.

De igual manera, para atender a la PyME, la CAF desarrolló diversos mecanismos alternativos de financiamiento como apoyo a fondos de avales bursátiles. Dichos fondos emiten avales que respaldan parcialmente títulos de deuda a corto plazo emitidos por las PyME, mejorando la calidad crediticia de los mismos. Por otra parte, la Institución aprobó en 2006 una línea de avales parciales con el objeto de ampliar el financiamiento a aquellos clientes cuyos flujos de caja les permitiera asumir un mayor nivel de endeudamiento, pero que no cuentan con suficientes garantías reales adicionales a las que ya han dispuesto para respaldar sus créditos vigentes, lo que limita de otra manera su acceso a nuevos créditos que permitan incrementar su actividad.

Con los recursos del FIDE, durante 2006, la CAF continuó apoyando el fortalecimiento patrimonial y la innovación de la pequeña y mediana empresa de la región. En este sentido, se alcanzó un total de 14 operaciones en diez países mediante la inversión en fondos en Argentina y Brasil, donde la CAF amplió su portafolio de inversiones en las áreas tecnológica y agroindustrial.

Gráfico N° 11

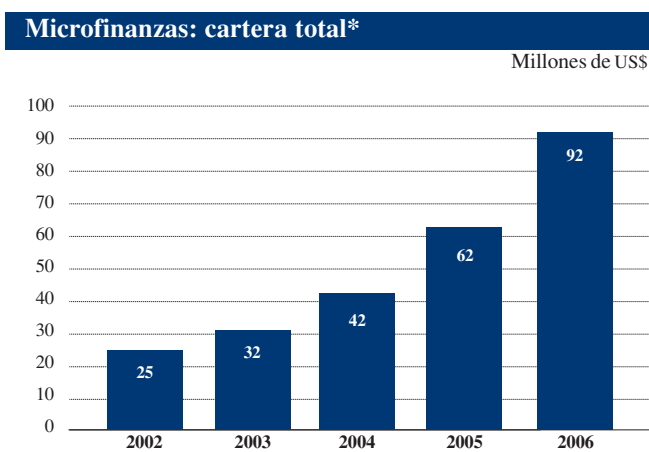
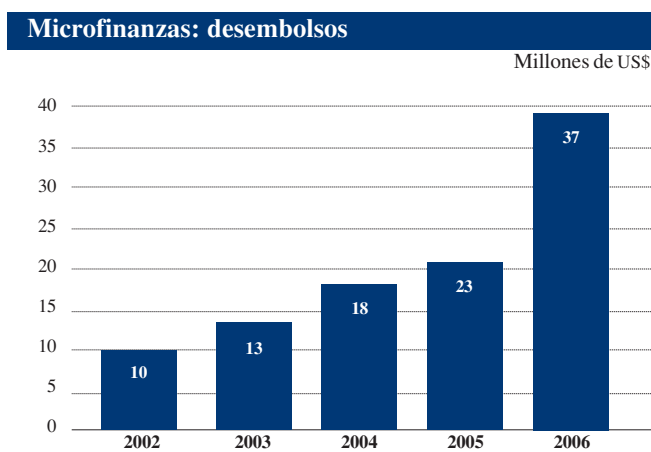


Gráfico N° 12



* Incluye la cartera de préstamos e inversiones y las garantías para emisiones de bonos.



Bolivia



Durante el último quinquenio (2002-2006) la CAF ha aprobado operaciones para Bolivia por un monto global de US\$ 2.541 millones –lo que representa un promedio de US\$ 508 millones por año, equivalentes a un 12% del total aprobado en este período– mientras que los desembolsos ascienden a US\$ 1.437 millones (13% de lo desembolsado a todos los países), lo que representa un promedio anual de US\$ 287 millones.

EN EL TRANSCURSO DE LA GESTIÓN 2006, las aprobaciones totales a favor de Bolivia alcanzaron un monto de US\$ 397 millones, cifra que representa un 7% del total del año, mientras los desembolsos ascendieron a US\$ 189 millones (6% del total). Al cierre del ejercicio, la cartera del país* fue de US\$ 1.195 millones, equivalentes a un 13% del total.

Del conjunto de operaciones aprobadas se asignaron US\$ 291 millones a aquellas con riesgo soberano, entre las que destaca la prioridad otorgada al desarrollo de infraestructura relacionada con el sector transporte y, en especial, aquella que promueve la integración regional y facilita acciones preventivas que permitan responder a futuras emergencias.

En particular, se atendieron los requerimientos de la República de Bolivia en áreas de crucial importancia para el desarrollo como la *infraestructura económica de transporte*, mediante la asignación de US\$ 276 millones para apoyar el objetivo del gobierno de mejorar las vías de comunicación entre las capitales de departamentos, así como la integración internacional con países vecinos y, en general, el fortalecimiento del sector. Al mismo tiempo, el financiamiento otorgado en esta área preserva aspectos asociados al perfil competitivo del país, al facilitar una mejor vinculación vial que permitirá al productor agrícola ofertar sus productos a costos más bajos, al tiempo que integra a más personas al proceso de desarrollo. Los recursos

asignados bajo esta línea de acción promueven igualmente la mejora de la calidad de vida de los habitantes de las zonas beneficiadas, pues contemplan aspectos relativos a la generación de empleo calificado y no calificado con un gran efecto multiplicador sobre el resto de los sectores productivos. Todas las actividades desarrolladas a favor de una mejora de la infraestructura de transporte contribuyen a mitigar el aislamiento de las provincias, municipios y comunidades ubicados dentro del área de influencia de los proyectos. Resalta en este rubro el financiamiento al Programa de Carreteras de Integración Sur–Fase II, el proyecto de carreteras Guayaramerín–Riberalta, Potosí–Uyuni, así como el Proyecto la Huachacalla–Pisiga.

También en el área de *infraestructura económica* se asignaron US\$ 15 millones adicionales, para ampliar la cobertura en la provisión de servicios de electricidad a través de la construcción de una línea de transmisión eléctrica entre las poblaciones de Carrasco y Santibáñez que permitirá aumentar la confiabilidad en el suministro de electricidad, reducir emisiones contaminantes del medio ambiente por el uso de combustibles líquidos y garantizar un servicio eléctrico más eficiente y confiable a los pobladores del área de influencia.

En el campo de *desarrollo social y ambiental* se aprobaron recursos por US\$ 15 millones para apoyar las actividades de rehabilitación y reconstrucción de las pérdidas en capital físico, natural y social ocasionadas por las precipitaciones de finales de 2005 y comienzos de 2006. Por medio de este financiamiento se espera facilitar acciones preventivas que, en el corto plazo, permitan reducir la magnitud de los desastres y, en el largo plazo, faciliten la respuesta en emergencias provocadas por dichos fenómenos.

La CAF contribuye con el rescate y conservación del patrimonio cultural de la ciudad de Sucre, mediante la capacitación en oficios afines de jóvenes provenientes de sectores socialmente desfavorecidos.

* Incluye la cartera gestionada y administrada por la CAF, así como operaciones asociadas a las garantías parciales de crédito (GPC) otorgadas por la Institución.

Aprobación de operaciones para Bolivia. Año 2006

Cliente / Ejecutor	Operación	Objetivo	Millones de US\$		
			Monto	Plazo años	Costo del proyecto
República de Bolivia / Administradora Boliviana de Carreteras (ABC)	Programa Carreteras de Integración del Sur–Fase II	Favorecer la integración económica y política a través del intercambio de bienes y servicios entre las zonas del altiplano, los valles y los llanos orientales	120	18	168
República de Bolivia / Administradora Boliviana de Carreteras (ABC)	Carretera de Integración Huachacalla–Pisiga	Realizar la pavimentación de un tramo de carretera de 71 Km de longitud entre las poblaciones de Huachacalla y Pisiga, en el departamento de Oruro, frontera con Chile	25	18	95
República de Bolivia / Viceministerio de Descentralización, Gestión Departamental y Comunal	Programa de Atención de Emergencias Naturales	Realizar actividades de rehabilitación y reconstrucción de los daños ocasionados por las lluvias y desarrollar acciones preventivas	15	18	82
República de Bolivia / Administradora Boliviana de Carreteras (ABC)	Proyecto Carretera de Integración Riberalta–Guayamerín	Mejorar las condiciones de tránsito de la carretera para ofrecer mayor comunicación regional y dinamismo en la economía de la zona de influencia	42	18	46
República de Bolivia / Gobierno Municipal de La Paz (GMLP)	Puente Trillizos	Interconectar y unir transversalmente las vías del eje longitudinal de la ciudad de La Paz	14	15	19
República de Bolivia / Administradora Boliviana de Carreteras (ABC)	Proyecto Carretera Potosí–Uyuni	Desarrollar e impulsar la actividad productiva, comercial y turística de la zona	75	18	108
Varios clientes del sector privado	Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión	Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital	104	Varios	73*
Varios beneficiarios	Operaciones con recursos de cooperación	Contribuir al desarrollo sostenible del país	2	n.a.	n.a
Total			397		591

* Corresponde únicamente al costo de los proyectos de inversión financiados al sector privado.
n.a.: no aplica.

En el ámbito de *competitividad, sectores productivos y MIPyME* se aprobaron recursos para favorecer iniciativas de inversión privada por US\$ 49 millones, destinados hacia la manufactura, la minería, la elaboración de lácteos y de productos de exportación no tradicional.

En el área de prioridades estratégicas relacionada con los *sistemas financieros y mercados de capitales* se aprobaron préstamos por un monto de US\$ 40 millones, canalizados a la pequeña y mediana empresa a través de diversas entidades de intermediación, las cuales financiarán préstamos de inversión, capital de trabajo y operaciones de comercio exterior.

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Bolivia

Con recursos de cooperación, la CAF aprobó aproximadamente US\$ 2 millones durante 2006 para atender prioridades puntuales tanto del sector público como privado. Dichas prioridades han sido atendidas con recursos de los Fondos de Asistencia Técnica de la CAF, Desarrollo Humano y el Fondo Especial para Bolivia.

En lo relativo a *governabilidad* se continuó con el Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política en Bolivia, orientado a la capacitación de líderes y sus equipos de apoyo en gestión de gobierno y política, el cual es ejecutado en alianza con la *Universidad George Washington* y la Universidad del Valle. Por otra parte, el Programa de Líderes para la Transformación, que busca formar a líderes en valores cívicos y democráticos, cerró en 2006 con un total de 1.317 personas formadas. Asimismo, el Programa Municipios Eficientes y Transparentes (MuNet) continuó su ejecución en los temas de gobierno electrónico, catastro y registro en las áreas de capacitación y preparación de proyectos.

Con respecto a las iniciativas en el campo de la ética y la transparencia para el desarrollo, institucionalidad, descentralización y participación ciudadana y liderazgo para la transformación, destacan los proyectos de seguimiento a las compras estatales y la protección social, así como el proyecto de desarrollo comunitario Comunidades en Acción.

En el ámbito estratégico de apoyo a la *competitividad*, la CAF brindó soporte a diversas iniciativas en el marco del Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC). El proyecto Costo Bolivia, desarrollado conjuntamente con la Cámara de Industria, Comercio, Servicios y Turismo de Santa Cruz (Cainco), tiene como objetivo plantear una agenda de acciones que generen mejoras significativas en el clima de negocios. Por otra parte, se desarrollaron proyectos en el área de promoción de la capacidad emprendedora y la creación de nuevas empresas como fue la segunda edición del concurso Ideas Emprendedoras con la participación de más de 2.500 iniciativas de negocio. De igual manera, se dio continuidad a la ejecución del proyecto Siembra Tu Empresa: Puesta en Marcha de la Primera Incubadora de Empresas de La Paz.

En relación a las acciones de fortalecimiento de la *responsabilidad social*, la CAF continuó apoyando iniciativas de alto impacto social y valor demostrativo en materia de generación de oportunidades locales, música, deporte, patrimonio y oficios. En este sentido, destaca el inicio de la etapa de consolidación del proyecto Construyendo Puentes entre la Comunidad y los Servicios de Salud, orientada a profundizar en materia de salud reproductiva y sexual de mujeres Aymaras y Quechuas. De igual manera, se inició el proyecto Sembrando Gas dirigido a mejorar las condiciones de salubridad y alimentación de la población de El Alto. Por otra parte, se continuó la ejecución del Programa Educativo Integral para el municipio Calamarca y del proyecto Cultura para el Desarrollo: Circuito Turístico Viacha, Tiwanaku, Lago de Titicaca, para estimular el turismo con base en los valores patrimoniales de la zona.

Con respecto al Programa Acción Social por la Música se realizaron talleres Conservatorio Andino Itinerante (CAI) en capacitación musical en El Alto, La Paz, Santa Cruz y Urubicha durante el año, con la participación de unos 250 niños y jóvenes en ejecución instrumental. Finalmente, en materia de formación deportiva, además de las actividades de capacitación y formación en valores realizadas en beneficio de más de 2.000 niños y jóvenes de ambos sexos, destacan las clínicas deportivas a través de las cuales se amplía la capacitación a más de 5.000 beneficiarios directos.

De arriba hacia abajo:
El presidente de la República de Bolivia, Evo Morales, y el presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García, se saludan luego de suscribir un contrato de crédito y dos convenios de cooperación técnica.

En Vivaque, municipio de Calamarca, mujeres Aymaras construyen puentes entre la comunidad y los servicios de salud.

Construcción de la sección El Carmen-Arroyo Concepción, en la carretera Santa Cruz-Puerto Suárez que vincula a Bolivia con Brasil.





Colombia



Durante el último quinquenio (2002-2006) la CAF ha aprobado operaciones para Colombia por un monto global de US\$ 4.526 millones –lo que representa un promedio de US\$ 905 millones por año, equivalentes a un 22% del total aprobado en este período– mientras que los desembolsos ascienden a US\$ 2.905 millones (26% de lo desembolsado a todos los países), lo que representa un promedio anual de US\$ 581 millones.

EN EL TRANSCURSO DE LA GESTIÓN 2006, las aprobaciones totales a favor de Colombia alcanzaron un monto de US\$ 1.001 millones, cifra que representa un 18% del total del año, mientras que los desembolsos ascendieron a US\$ 654 millones (22% del total). Al cierre del ejercicio, la cartera total del país* fue de US\$ 1.703 millones, equivalentes a un 19% del total.

Del conjunto de operaciones aprobadas, US\$ 458 millones se destinaron a aquellas con riesgo soberano, a fin de contribuir con la dotación del servicio de agua y alcantarillado en varias entidades territoriales, así como a la estabilidad macroeconómica otorgando prioritaria atención a importantes reformas en el ámbito de gestión de pasivos públicos que ejecuta actualmente la Nación. Asimismo, se asignaron recursos para favorecer iniciativas de inversión con riesgo no soberano por US\$ 542 millones que se destinaron hacia el desarrollo social, destacando la atención al desarrollo de la infraestructura relacionada con la mejora de la cobertura de servicios públicos del país, así como a la pequeña y mediana empresa a través del sistema financiero para favorecer la producción exportable y la generación de energía.

Cabe señalar que un 11% de las operaciones aprobadas (US\$ 108 millones) se asignó al área de *desarrollo social* y se destinó al financiamiento de importantes proyectos en las entidades territoriales que buscan el mejoramiento de la provisión de servicios sociales básicos, bajo esquemas regionales de gestión y operación. Así, se aprobaron US\$ 58,1 millones para el sector de agua y saneamiento básico, destinados a seguir incrementando los niveles de cobertura y calidad de estos servicios, que permitan apoyar la estrategia sectorial del gobierno colombiano de mejorar la calidad de vida de sus ciudadanos. De igual manera, se destinaron US\$ 50 millones al área de educación, buscando mejorar el acceso, permanencia y calidad de la formación académica para estudiantes de distintos niveles, dando prioridad a aquéllos provenientes de los estratos menos privilegiados.

En cuanto a *competitividad, sectores productivos y MIPyME* se aprobaron operaciones por US\$ 67 millones para el financiamiento de proyectos de inversión, capital de trabajo y líneas de comercio, entre los que destacaron préstamos corporativos a distintos grupos empresariales del país, así como la asignación de recursos para las instituciones microfinancieras reguladas.

Adicionalmente, en el área de *sistemas financieros y mercados de capitales* se aprobaron US\$ 425 millones, recursos canalizados hacia la pequeña y mediana empresa a través de diversas entidades de intermediación, que serán destinados al financiamiento de préstamos de inversión, capital de trabajo y operaciones de comercio exterior.

En el ámbito de *estabilidad macroeconómica* se aprobaron recursos que buscan respaldar la estrategia económica de crecimiento de la República de Colombia. En este sentido, se aprobó la utilización de una línea contingente de crédito por un monto de hasta US\$ 400 millones, que permitirá al Ministerio de Hacienda disponer de recursos para ejecutar sin mayores restricciones, en caso de que sea necesario, la estrategia de gestión y reperfilamiento de la deuda pública, contribuyendo así a mejorar las perspectivas de las finanzas públicas.

El Puerto Buenaventura, principal salida al Pacífico colombiano, fue incorporado por la CAF en el Programa Puertos de Primera que promueve la Institución en apoyo a su agenda de infraestructura.

* Incluye la cartera gestionada y administrada por la CAF, así como operaciones asociadas a las garantías parciales de crédito (GPC) otorgadas por la Institución.

Aprobación de operaciones para Colombia. Año 2006

Cliente / Ejecutor	Operación	Objetivo	Millones de US\$		
			Monto	Plazo años	Costo del proyecto
Empresa Aguas del Magdalena	Programa de agua potable y alcantarillado	Mejorar las condiciones de cobertura, calidad y eficiencia de en la prestación de los servicios de agua potable y alcantarillado en el departamento del Magdalena	58	10	126
República de Colombia / Ministerio de Hacienda y Crédito Público	Línea de crédito contingente	Respaldar los esfuerzos del Gobierno Nacional en la ejecución de la estrategia de gestión de deuda pública.	400	18	n.a.
Distrito Capital de Bogotá	Apoyo al Plan Sectorial de Educación “Bogotá: una gran escuela”	Financiar infraestructura escolar, equipamiento didáctico y mobiliario en centros educativos, así como apoyar su fortalecimiento institucional	50	18	64
Findeter	Línea de crédito	Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital	50	Vigencia de un año	*
Varios clientes del sector privado	Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión	Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital	442	Varios	*
Varios beneficiarios	Operaciones con recursos de cooperación	Contribuir al desarrollo sostenible del país	1	n.a.	n.a.
Total			1.001		190

* Líneas de crédito.
n.a.: no aplica.

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Colombia

Con recursos de cooperación, durante este año se aprobaron operaciones por un monto de aproximadamente US\$ 1 millón. Las diversas iniciativas atendidas estuvieron localizadas en las áreas de gobernabilidad, competitividad, responsabilidad social, integración, políticas públicas, medio ambiente y desarrollo social.

En lo relativo a *governabilidad* se dio continuidad a la ejecución del Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política en alianza con la *Universidad George Washington* y las Universidades del Rosario, Autónoma de Bucaramanga y Francisco de Paula Santander. A la fecha, y desde sus inicios en 2003, se han capacitado en Colombia a 320 participantes. De igual manera, el Programa Líderes para la Transformación, denominado “Escuela de Ciudadanía: una nueva cultura para la transformación democrática”, fue ejecutado en alianza con la Escuela Superior de Administración Pública (ESAP) y estuvo orientado a capacitar líderes naturales en valores cívicos y democráticos en cerca de 140 Municipios. Al cierre del año, un total de 1.666 líderes habían sido capacitados en Colombia.

Con el fin de promover una mejora en la infraestructura para la *competitividad* se apoyaron estudios de proyectos viales fundamentales para el desarrollo de corredores de comercio exterior, con recursos no reembolsables de PROINFRA, frente al reto que plantea la inserción comercial del país con varias regiones del mundo.

Asimismo, se orientaron recursos en apoyo a la culminación del proyecto Mejora de la Cadena Logística del *cluster* de aceite de palma y sus insumos en Colombia. De otro lado, se continuó con la ejecución de dos importantes proyectos: *cluster* de cosméticos y productos de aseo y *cluster* de

De arriba hacia abajo:
El presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García, asistió a la toma de posesión del presidente de la República de Colombia, Álvaro Uribe Vélez.

A través del Estudio sobre la Mejora de la Cadena Logística del *Cluster* del Aceite de Palma y sus Insumos con Fedepalma, se ha logrado optimizar el abastecimiento y la distribución de este producto.

El Proyecto Empresa Cultural para la construcción de instrumentos musicales en Medellín tiene como propósito promover la inserción laboral de jóvenes, a través de la capacitación en la tarea artesanal de la luthería.



productos petroquímicos, plásticos, cauchos, pinturas, tintas y fibras sintéticas, para fortalecer la logística, capacidades productivas y comerciales de dichas cadenas. Por otra parte, el Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC), en su Fase III, inició dos nuevos proyectos: Métodos para Reinventar la Logística de su Negocio (MERLIN), que busca el aseguramiento de la calidad de algunos productos perecederos a través de cambios en los tipos de transporte utilizados, y el Programa de Desarrollo de Proveedores de Autopartes: Modelo de Gestión para la Competitividad, que contribuirá al mejoramiento y sostenibilidad de la competitividad global del sector automotor.

En el área de *responsabilidad social* se dio continuidad al apoyo de proyectos dirigidos a la generación y consolidación de capacidades y la promoción de responsabilidad y capital sociales, incorporando la atención en el área de fronteras (programas binacionales culturales). En música se avanzó en lo orquestal, coral y luthería. En lo coral ha profundizó la formación a través de talleres de dirección y canto en Bogotá, Medellín y Cali, con unos 50 directores y 3.000 niños y jóvenes. Se inició el trabajo con Fe y Alegría y con la Corporación Coral Colombiana para niños y niñas en Bogotá. En Medellín, en alianza con el sector público, empresariado antioqueño y tercer sector, se cumplió la primera fase del proyecto Escuela Cultural para la construcción de instrumentos.

En lo orquestal, en alianza con la Fundación Batuta y la Universidad Corpas, se incorporaron 300 niños y jóvenes de Bogotá. Se realizaron dos talleres CAI de capacitación musical instrumental, en Bogotá, Medellín y Villavicencio. En este mismo sentido, la instrucción deportiva y generación de valores en comunidades excluidas se vio ampliada, incluyendo además de Ciudad Bolívar y Suba en Bogotá, a otras ciudades: Cartagena, Sincelejo, Barbosa, Puerto Tejada, el distrito de Agua Blanca en Cali y la comuna nororiental en Medellín, beneficiando un universo de unos 3.200 niños, niñas y jóvenes.

Con respecto al Programa de Formación en Oficios Básicos y Rescate Patrimonial se trabajó junto a la Agencia Española de Cooperación Internacional, las Alcaldías y Gobernaciones, en las Escuelas Taller de Bogotá, Cartagena, Mompo y Popayán, formando alrededor de 400 jóvenes de escasos recursos en oficios y técnicas constructivas tradicionales, para que contribuyan a la recuperación del patrimonio de sus regiones y se inserten en el mercado laboral.



Ecuador



Durante el último quinquenio (2002-2006) la CAF ha aprobado operaciones para Ecuador por un monto global de US\$ 3.023 millones –lo que representa un promedio de US\$ 605 millones por año, equivalentes a un 15% del total aprobado en este período– mientras que los desembolsos ascienden a US\$ 1.723 millones (15% de lo desembolsado a todos los países), lo que representa un promedio anual de US\$345 millones.

EN EL TRANSCURSO DE LA GESTIÓN 2006, las aprobaciones totales a favor de Ecuador alcanzaron un monto de US\$ 1.024 millones, cifra que representa un 19% del total del año, mientras los desembolsos ascendieron a US\$ 504 millones (17% del total). Al cierre del ejercicio, la cartera total del país* fue de US\$ 1.372 millones, equivalentes a un 15% del total.

Del conjunto de operaciones aprobadas se asignaron US\$ 843 millones para aquellas con riesgo soberano, entre las que destacan la atención al desarrollo de infraestructura relacionada con el sector transporte y vialidad, a fin de contribuir con la productividad y competitividad del país. En lo que respecta a iniciativas de riesgo no soberano se asignaron recursos por US\$ 181 millones para proyectos corporativos, entidades microfinancieras y líneas de crédito a instituciones bancarias que canalizan estos recursos hacia la pequeña y mediana empresa.

Cabe señalar que un 11% de lo aprobado (US\$ 117,5 millones) se orientó al área de *infraestructura económica*, a través de la canalización de recursos para importantes obras de conservación y mejoramiento de la infraestructura de transporte y vialidad. Así, se destinaron recursos para mejorar tanto la cobertura del servicio como la optimización de la conectividad en el transporte urbano de varias ciudades, lo que se traducirá en un ahorro en costo y tiempo de movilización, aunado a una mejora importante en la eficiencia del sistema.

En el área de *desarrollo social*, la CAF aportó recursos por un total de US\$ 200 millones destinados a contribuir con la ejecución de programas sociales prioritarios en el país y con el desarrollo humano y la reducción de la pobreza. Los mismos se destinaron al apalancamiento de iniciativas en el desarrollo de la agenda social en Ecuador y al logro de los objetivos trazados en el marco del cumplimiento de las Objetivos del Milenio, buscando inducir la eficiencia en la ejecución de estos programas para asegurar la efectividad en sus resultados y una mayor equidad de la inversión social. En especial, se brindó apoyo al proyecto de universalización de la salud. Igualmente, se aprobaron recursos para mejorar la calidad del servicio educativo público en centros de educación básica.

En el ámbito de *competitividad, sectores productivos y MIPyME* se aprobaron operaciones por US\$ 74 millones para el financiamiento de proyectos de inversión, capital de trabajo y líneas de comercio, entre los que destacan varios préstamos corporativos a distintos grupos empresariales del país, así como la asignación de recursos para las instituciones microfinancieras reguladas.

Adicionalmente, en el área de *sistemas financieros y mercados de capitales* se aprobaron US\$ 107 millones en líneas de crédito para financiar operaciones a través de las instituciones integrantes del sistema, que se destinan preferentemente al sector de la pequeña y mediana empresa.

Con respecto al área de *estabilidad macroeconómica y reformas estructurales* se aprobaron US\$ 525 millones para apoyar el desarrollo de iniciativas que promueven la mejora en la sostenibilidad fiscal, garantizan una mejor ejecución del gasto público, inducen avances en la gestión de deuda pública y contribuyen a la ejecución de las diferentes estrategias de fortalecimiento de la plataforma logística frente a los procesos de inserción internacional.

En el marco del Programa Vial de Guayaquil, la CAF ha financiado acciones para la recuperación ambiental del Estero Salado, lo cual ha permitido el desarrollo de estructuras como el malecón del Salado y así mejorar la calidad de vida de los ciudadanos asentados en sus riberas.

* Incluye la cartera gestionada y administrada por la CAF, así como operaciones asociadas a las garantías parciales de crédito (GPC) otorgadas por la Institución.

Aprobación de operaciones para Ecuador. Año 2006

Cliente / Ejecutor	Operación	Objetivo	Millones de US\$		
			Monto	Plazo años	Costo del proyecto
República del Ecuador / Municipio del Distrito Metropolitano de Quito	Programa de Infraestructura Vial del Sistema de Transporte Masivo de Quito	Mejorar las condiciones de la infraestructura vial de la ciudad de Quito, y así también las condiciones de transporte masivo	50	12	71
República del Ecuador / Ministerio de Economía y Finanzas	Programa de Fortalecimiento de la Gestión de Crédito Público y Calidad de Gasto	Apoyar los esfuerzos del Gobierno Nacional en la ejecución de una agenda de múltiples acciones que asegure el fortalecimiento de la gestión de crédito público	250	15	n.a.
República del Ecuador / Ministerio de Obras Públicas (MOP)	Proyecto Obras Complementarias y Conexas al Puente Rafael Mendoza Avilés	Promover el desarrollo sostenible del corredor Guayaquil–La Puntilla–Durán y dinamizar las comunicación con el resto del país	43	10	148
República del Ecuador / Municipalidad de Guayaquil	Programa de Intercambiadores Viales, Vías de Acceso y Obras Generales Suburbanas en Guayaquil	Apoyar el Plan de Mejoras de la Infraestructura Vial que lleva a cabo la Municipalidad de Guayaquil, mejorando las condiciones de tráfico de la ciudad	24,5	10	38
República del Ecuador / Ministerio de Economía y Finanzas	Línea de crédito contingente	Respaldar los esfuerzos del Gobierno Nacional en la ejecución del Proyecto de Preservación de Capital vía amortización de la deuda pública, reingeniería de deuda y sostenibilidad social 2006-2010	275	18	n.a.
República del Ecuador / Ministerio de Economía y Finanzas	Segundo Programa de Aseguramiento de la Inversión Social en el Ecuador	Contribuir con la política de inversión social del Ecuador en los ámbitos de salud y educación	200	18	660
Varios clientes del sector privado	Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión	Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital	181	Varios	65
Varios beneficiarios	Otras operaciones con recursos de cooperación	Contribuir al desarrollo sostenible del país	1	n.a.	n.a.
Total			1.024,5		982

* Corresponde únicamente al costo de los proyectos de inversión financiados al sector privado.
n.a.: no aplica.

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Ecuador

Durante 2006 se aprobaron operaciones de cooperación técnica por aproximadamente US\$ 1 millón a través del Fondo de Asistencia Técnica de la CAF, el Fondo de Desarrollo Humano y el Fondo Especial para Ecuador, las mismas estuvieron destinadas principalmente a las áreas de competitividad, gobernabilidad y responsabilidad social, principalmente.

En el área de *governabilidad* destaca la realización del Programa Gobernabilidad y Gerencia Política conjuntamente con las Universidades Católica de Quito y Católica de Guayaquil que, al cierre de 2006, contaba con un total de 783 egresados. Cabe destacar que Ecuador es el primer país en el que se concreta un posgrado en Gerencia Política y Gobernabilidad, con la aprobación de las autoridades educativas de ese país en convenio con la Universidad Católica Santiago de Guayaquil.

De igual manera, continuó la ejecución del Programa Municipios Eficientes y Transparentes (MuNet), el cual estuvo orientado, al igual que en los años anteriores, a los temas de gobierno electrónico y catastro, y registro en las áreas de capacitación y preparación de proyectos.

Cabe resaltar que se atendieron operaciones puntuales relativas al tema de gobernabilidad, tales como el Plan Nacional de Política Exterior y el Fortalecimiento de la Dirección Nacional de Seguridad Social de la Superintendencia de Bancos.

En el ámbito de *competitividad* el Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC) continuó avanzando durante 2006, ofreciendo respaldo a proyectos enfocados al desarrollo de *clusters* y de las capacidades productivas y comerciales de los sectores con vocación exportadora, el fortalecimiento de la capacidad emprendedora el acceso al financiamiento y la mejora de las instituciones de soporte al sector productivo. En particular, se apoyaron proyectos en los sectores de muebles de madera, manufactura y metalmeccánico-carrocero en las provincias del Pichincha, Azuay y Tungurahua, dirigidos a desarrollar una cultura de productividad entre los empresarios, al tiempo de construir capacidades al interior de cada una de las empresas.

A fin de contribuir con el desarrollo institucional a nivel de las entidades de servicio y apoyo al sector productivo, así como con actividades que faciliten el acceso al crédito, se avanzó en el diseño e implementación del servicio de inteligencia competitiva para la exportación e inversión en Ecuador que tiene como propósito constituirse en una plataforma para la información comercial para exportadores, importadores e inversionistas, que le permitirá al país potenciar el acceso de sus productos en los mercados internacionales y generar oportunidades de inversión en el país.

En cuanto a las acciones de *responsabilidad social*, en 2006 se profundizó el Programa de Acción Social por la Música. En lo orquestal y lo coral, por medio de la formación coral en Quito, a la vez que se dio inicio en Guayaquil a talleres CAI que beneficiaron a unos 35 directores, como agentes multiplicadores y 1.400 niños y jóvenes. Se continuó la alianza con Fe y Alegría, formando niños y maestros de las zonas de Solanda, El Camal, La Colmena y Pio XII en Quito y en la zona sur de la ciudad de Guayaquil. En lo orquestal se realizaron dos talleres de capacitación instrumental, también se han logrado nuevas alianzas en Guayaquil incorporando a 100 nuevos niños y jóvenes en la práctica musical.

Igualmente, en alianza con el Banco Solidario, culminó la segunda fase del proyecto de instrucción deportiva, consolidando el trabajo con seis reconocidas escuelas deportivas en Quito, Esmeraldas y Guayaquil, que beneficia a más de 500 niños y niñas y mejora a más de 20 profesores.

En gestión de oportunidades locales se avanzó en la segunda fase del proyecto *Randimpak*, con el FECD y Fundamyf, fortaleciendo las capacidades de organización de más de 5.000 mujeres indígenas y campesinas en la zona del Chimborazo para mejorar sus condiciones de vida vía sus sistemas productivos y de comercialización, dotar de mejor y mayor acceso a servicios básicos de salud, educación y la capacitación de la población en dichos temas. De naturaleza similar, a través de una alianza con REPSOL YPF Ecuador, se cofinancian cuatro proyectos: con la Casa Campesina de Cayambe para mejorar la productividad, comercialización y acceso a crédito de comunidades del Cantón Cayambe; con el Fondo Ecuatoriano *Populorum Progressio*, en el Cantón de Pedro Carbo, donde se aplica un sistema de producción, comercialización y sistema financiero local; con la Corporación de Viviendas del Hogar de Cristo se promueve la gestión microempresarial, organización comunitaria y acceso a crédito a 550 familias pobres de Guayaquil; y con la Fundación Desarrollo Integral para el Futuro se fortalece la capacidad productiva y la participación ciudadana de las mujeres de los Cantones de Tulcán, San Pedro de Huaca e Ibarra.

De arriba hacia abajo:
El Programa Vial de Guayaquil incluye la ampliación, construcción y recuperación de vías principales y secundarias en la ciudad de Guayaquil, así como de distribuidores de tráfico y puentes.

Con el propósito de ampliar la cobertura del Programa de Acción Social por la Música en Ecuador, la CAF llevó a cabo una alianza estratégica con Fe y Alegría para el desarrollo y ejecución del proyecto Voces Unidas con Fe y Alegría.

El proyecto de Fortalecimiento de Iniciativas Turísticas Comunitarias es una de las iniciativas ejecutadas por la Fundación ESQUEL con el apoyo de la CAF.







Durante el último quinquenio (2002-2006) la CAF ha aprobado operaciones para Perú por un monto global de US\$ 3.092 millones –lo que representa un promedio de US\$ 618 millones por año, equivalentes a un 15% del total aprobado en este período– mientras que los desembolsos ascienden a US\$ 1.885 millones (17% de lo desembolsado a todos los países), lo que representa un promedio anual de US\$ 377 millones.

EN EL TRANSCURSO DE LA GESTIÓN 2006, las aprobaciones totales a favor de Perú alcanzaron un monto de US\$ 941 millones, cifra que representa un 17% del total del año, mientras los desembolsos ascendieron a US\$ 484 millones (16% del total). Al cierre del ejercicio, la cartera del país* fue de US\$ 1.807 millones, equivalentes a un 20% del total.

Del conjunto de operaciones aprobadas se asignaron US\$ 726 millones a operaciones con riesgo soberano, entre las que destaca la atención al desarrollo de la infraestructura económica relacionada con el sector transporte en materia de vialidad, a fin de coadyuvar en la productividad y competitividad del país. Adicionalmente, se asignaron recursos para favorecer iniciativas de inversión bajo la categoría de riesgo no soberano por US\$ 213 millones que se destinaron a las áreas financiera, microempresarial y otras.

Un 34% del total aprobado se asignó al área de *infraestructura económica* y se destinó al financiamiento de la construcción de importantes obras de conservación y mejora de la infraestructura vial, para lograr de esta manera mayores niveles de integración nacional y regional, promover el desarrollo en las distintas regiones del país a través de la incorporación de la fuerza laboral hacia vastos territorios, así como de otros agentes económicos que impulsarán el progreso de los mismos.

En este ámbito, cabe señalar que Perú continuó el respaldo a las acciones adelantadas por la República en lo referente a la promoción de las Participaciones Públicas Privadas (PPP) en la construcción de obras públicas, lo cual hace viable la consolidación de la infraestructura para el desarrollo. Tal es el caso durante 2006, cuando se aprobaron US\$ 211 millones para el Corredor Vial Interoceánico Sur Tramos 2 y 3, además de una garantía parcial de crédito por US\$ 90 millones. Cabe destacar que la realización de estas obras viales generará impactos muy positivos tanto a nivel local, –al disponerse de vías con servicios adecuados para trasladar pasajeros y carga– como nacional –mediante la integración de diversas regiones naturales y el desarrollo sostenible de áreas aptas para la agricultura y la cría– e internacional –al facilitar la vinculación de diferentes centros de producción.

De igual manera, se otorgaron US\$ 15 millones al proyecto Rehabilitación Integral del Ferrocarril Huancayo–Huancavelica, ratificando así el compromiso de la Institución de impulsar el desarrollo sostenible, la integración y la inclusión social, en esta oportunidad a través de la rehabilitación de un medio de transporte de vital importancia para los pobladores de esta zona de la sierra peruana.

En el marco del *desarrollo social y ambiental* durante 2006 se complementó, desde el punto de vista ambiental, la promoción de importantes obras de infraestructura que adelanta la nación en su agenda de inversión pública, y que han hecho parte de las áreas de asistencia de la CAF, al apoyar con US\$ 10 millones un programa que mitigue las posibles consecuencias negativas que la construcción de los diferentes corredores viales pueda traer consigo a los distintos cuerpos sociales que residen en las áreas de influencia.

En el ámbito de *competitividad, sectores productivos y MIPyME* se aprobaron recursos por US\$ 39 millones para distintos agentes del sector privado peruano que se canalizaron, de manera directa, por medio de la colocación de préstamos corporativos para respaldar el financiamiento de inversiones en bienes de capital en el sector privado.

* Incluye la cartera gestionada y administrada por la CAF, así como operaciones asociadas a las garantías parciales de crédito (GPC) otorgadas por la Institución.

El Instituto Peruano de Espárragos y Hortalizas (IPEH) y la Comisión para la Promoción de Exportaciones (PROMPEX) han logrado fortalecer la cadena de paprika y posicionar este producto en los mercados internacionales.

Aprobación de operaciones para Perú. Año 2006

Cliente / Ejecutor	Operación	Objetivo	Millones de US\$		
			Monto	Plazo años	Costo del proyecto
República del Perú / Ministerio de Economía y Finanzas	Línea de crédito contingente	Apoyar a la República del Perú en la ejecución del Programa Anual de Endeudamiento Público y de Administración de Deuda 2006-2008	400	18	n.a.
La Concesionaria Interoceánica Sur-Tramo 2 y 3, S.A.	Garantía parcial de crédito	Impulsar proyectos de infraestructura necesarios para el desarrollo del país, descentralización, compensación territorial y equidad social	211	Varios	756
Intersur Concesiones, S.A.	Garantía parcial de crédito	Impulsar proyectos de infraestructura necesarios para el desarrollo del país, descentralización, compensación territorial y equidad social	90	20	323
República del Perú / Instituto Nacional de Recursos Naturales (Inrena)	Programa para la Gestión Ambiental y Social de los Impactos Directos del Corredor Vial Interoceánico Sur (Tramos 2, 3 y 4)	Promover el desarrollo socio-económico y ambiental sostenible, mejorando los niveles de vida de la población y las comunidades del Corredor Vial Interoceánico Sur (Tramos 2, 3 y 4)	10	12	18
República del Perú	Rehabilitación integral del ferrocarril Huancayo–Huancavelica	Rehabilitar la infraestructura ferroviaria	15	15	19
Varios clientes del sector privado	Financiamiento para comercio capital de trabajo y proyectos de inversión	Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital	214	Varios	*
Varios beneficiarios	Operaciones con recursos de cooperación	Contribuir al desarrollo sostenible del país	1	n.a.	n.a.
Total			941		1.116

* Líneas de crédito.
n.a.: no aplica.

Adicionalmente, destaca la aprobación de US\$ 175 millones en líneas de crédito a distintas instituciones bancarias para el financiamiento de proyectos de inversión, capital de trabajo y líneas de comercio, principalmente para el sector de MIPyME.

Con respecto al área de *estabilidad macroeconómica y reformas estructurales* se aprobaron US\$ 400 millones, para desarrollar –en conjunción con los gobiernos– operaciones que promuevan acciones en las áreas de manejo fiscal, calidad de gasto, manejo de gestión y reperfilamiento de deuda, así como el de contribuir a la ejecución de las diferentes estrategias de inserción competitiva internacional y de los programas económicos de los países. En este sentido, en 2006 se brindó apoyo a las acciones que adelanta Perú en relación con la gestión de deuda, las cuales buscan mejorar el perfil de la deuda pública total del país y liberar recursos presupuestales para el financiamiento de la agenda de inversión pública, al reducir los costos y riesgos de mercado de dichos empréstitos.

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Perú

Con recursos de cooperación no reembolsable, las aprobaciones durante 2006 para Perú ascendieron a US\$ 1 millón provenientes de los Fondos de Asistencia Técnica, Desarrollo Humano y Español de Cooperación. Las operaciones mencionadas atendieron los requerimientos del país, tanto para el sec-

tor público como privado, y se distribuyeron entre las áreas de competitividad, gobernabilidad y responsabilidad social.

En el área de *gobernabilidad*, la CAF continuó con el Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política realizado en alianza con la *Universidad George Washington* y la Universidad Pontificia Católica del Perú. Al término de 2006, 1.024 participantes habían egresado de dicho programa desde su inicio en 2003. A través de este programa se logra contribuir con la capacitación de un capital humano comprometido con una visión integral de desarrollo y la consolidación del proceso democrático, mediante habilidades y herramientas en el área de gestión pública.

De igual manera, se llevó a cabo la primera versión del Programa Liderazgo para la Transformación, realizada en alianza con el Instituto de Gobernabilidad de la Universidad San Martín de Porres y otras instituciones como el IDESI. El programa tiene la finalidad de capacitar a líderes naturales en visión de país y valores cívico-democráticos, para que puedan ejercer su liderazgo con responsabilidad y conocimiento de la situación del país. En la primera etapa se logró la cobertura geográfica de 241 municipios a nivel nacional con la selección y capacitación de 485 líderes naturales en 12 sedes regionales.

En el ámbito de *competitividad*, en 2006 el Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC) continuó apoyando el desarrollo de asociaciones productivas con dos nuevos proyectos del sector privado que han sido avalados por los planes de desarrollo del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo y a los que se les ha dado prioridad: (i) fortalecimiento de la cadena de páprika para consolidar su posicionamiento en los mercados internacionales, y (ii) alianza de Hoteles *Link* Perú: primera alianza de hoteles independientes en todo el país. Por otro lado, también se continuó apoyando con la ejecución del proyecto Fondo Concursable para Proyectos de Innovación de Asociaciones de Productores, conjuntamente con el Ministerio de la Producción, el cual seleccionó los siete proyectos finalistas que iniciaron su ejecución a finales de 2006.

En el ámbito de acciones orientadas a fortalecer la *responsabilidad social* la CAF dio continuidad a proyectos para la construcción de capacidades y el fortalecimiento, tanto de la responsabilidad como de capital social. En este sentido, en el Programa Acción Social por la Música se constituyó la primera orquesta juvenil del Perú. Se realizaron dos talleres CAI para 200 niños y jóvenes residentes de Lima, Arequipa, Huancayo, Trujillo, Tacna, El Puno, Guanaco Ica y Cusco, logrando avances técnicos significativos. El ciclo concluyó con el concierto Un canto para el Perú.

En cuanto al Programa de Formación Deportiva, en alianza con la empresa privada, se ejecutó la segunda fase del programa dirigido a la población afro-peruana de la localidad de Chíncha, contribuyendo a beneficiar a unos 500 niños y jóvenes.

En materia de apoyo a la generación de oportunidades locales se inició la etapa de consolidación y ampliación de la Red de Pueblos en la Provincia de Huaura. Asimismo, se continuó con el apoyo a 2.500 mujeres rurales de Puno, San Martín y Ucayali en situación de pobreza, para su incorporación al mercado de trabajo a través de la capacitación en producción, comercialización, acceso al crédito y planificación conjunta con gobiernos locales. Por último, en Formación en Oficios Básicos y Rescate Patrimonial se trabajó con la Agencia Española de Cooperación Internacional, las Alcaldías y Gobernaciones en las Escuelas Taller de Lima, Arequipa y Cusco, formando alrededor de 200 jóvenes de escasos recursos en el dominio de oficios y técnicas constructivas tradicionales, para que contribuyan a la recuperación del patrimonio de sus regiones y se inserten en el mercado laboral.

De arriba hacia abajo:
El presidente de la República del Perú, Alan García, el día de su posesión, recibe el saludo del presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García.

El Puerto El Callao adoptó la Marca de Garantía promovida por la CAF, a través del Programa Puertos de Primera dentro de su agenda de integración física.

La CAF aprobó US\$ 14,89 millones para apoyar la ejecución del proyecto de Rehabilitación Integral del Ferrocarril Huancayo–Huancavelica, conocido como Tren Macho.





Venezuela



Durante el último quinquenio (2002-2006) la CAF ha aprobado operaciones para Venezuela por un monto global de US\$ 3.587 millones –lo que representa un promedio de US\$ 717 millones por año, equivalentes a un 18% del total aprobado en este período–mientras que los desembolsos ascienden a US\$ 2.011 millones (18% de lo desembolsado a todos los países), lo que representa un promedio anual de US\$ 402 millones.

EN EL TRANSCURSO DE LA GESTIÓN 2006, las aprobaciones totales a favor de Venezuela alcanzaron un monto de US\$ 842 millones, cifra que representa un 15% del total del año, mientras los desembolsos ascendieron a US\$ 845 millones (28% del total). Al cierre del ejercicio, la cartera del país* fue de US\$ 1.725 millones, equivalentes a un 19% del total.

Del conjunto de operaciones aprobadas, US\$ 800 millones se asignaron a aquellas con riesgo soberano –según las prioridades definidas por la CAF– entre las que cabe destacar la atención al desarrollo de la infraestructura relacionada con el sector transporte a fin de coadyuvar en la productividad y competitividad del país, y al fortalecimiento de las acciones que en materia social adelanta Venezuela a través de programas integrales que mejoran la cobertura de servicios públicos críticos para las poblaciones más desprotegidas. Adicionalmente, se asignaron recursos por más de US\$ 40 millones para favorecer iniciativas de inversión de riesgo no soberano destinadas al sector financiero.

Un 48% de lo aprobado (US\$ 400 millones) se asignó al área estratégica de *infraestructura económica* y se destinó al financiamiento de la construcción de obras de conservación y promoción de la infraestructura de transporte, para lograr mayores niveles de conectividad dentro de los centros urbanos en el marco del Programa de Inversión Pública en Transporte Masivo, contribuyendo así con la integración local

y la mejora de la calidad de vida de las poblaciones relacionadas.

Igualmente, la República Bolivariana de Venezuela recibió recursos financieros para el área de *desarrollo social y ambiental*, destinándose US\$ 400 millones a apoyar el Plan de Inversión del Gobierno Nacional en la dotación de servicios públicos de gran importancia para la población. En este sentido, se atendió la solicitud gubernamental de participar en el financiamiento del Programa Integral Hábitat, el cual contempla la construcción y dotación de viviendas, al tiempo que promueve la mejora del entorno habitacional en el que se desenvuelven las actividades de la población.

Adicionalmente, en el área *sistemas financieros y mercados de capitales* se aprobaron US\$ 40 millones en líneas de crédito para financiar operaciones a través de las instituciones integrantes del sistema, los cuales se destinan preferentemente al sector de la pequeña y mediana empresa.

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Venezuela

Con recursos de cooperación la CAF aprobó operaciones no reembolsables por un monto total que asciende a US\$ 2 millones, para apoyar diversas actividades que se desarrollan en el ámbito de prioridad estratégica relacionado con iniciativas que fortalecen los canales de gobernabilidad, apoyan la competitividad y destacan la responsabilidad social de la institución.

En el área de *gobernabilidad*, la CAF continuó impulsando el Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política que se ejecuta en alianza con la *Universidad George Washington* y la *Universidad Católica Andrés Bello*. Al finalizar 2006, se aprecia un balance de 426 graduados que cuentan con capacitación especializada en gerencia pública. Por otro lado, la Institución dio continuidad al Programa Líderes para la Transformación, a través del cual se han formado líderes naturales para el ejercicio de una ciudadanía activa.

* Incluye la cartera gestionada y administrada por la CAF; así como operaciones asociadas a las garantías parciales de crédito (GPC) otorgadas por la Institución.

Con la inauguración del Sistema Ferroviario Ezequiel Zamora, tramo Tuy Medio-Caracas, se reinicia el sistema ferroviario en Venezuela, para atender una demanda diaria de 86 mil pasajeros.

Aprobación de operaciones para Venezuela. Año 2006

Cliente / Ejecutor	Operación	Objetivo	Millones de US\$		
			Monto	Plazo años	Costo del proyecto
República Bolivariana de Venezuela / Ministerio de Finanzas	Programa Integral Hábitat	Apoyar el Plan de Inversiones del Gobierno Nacional en hábitat y desarrollo habitacional, el cual busca mejorar las condiciones de vida de un número importante de familias en situación de vulnerabilidad social	400	10	4.650
República Bolivariana de Venezuela / Ministerio de Finanzas	Programa de Inversión Pública en Transporte Masivo	Apoyar el Plan de Inversiones del Gobierno Nacional en transporte masivo para garantizar un servicio rápido y eficiente a la población en diferentes centros urbanos del país	400	10	3.579
Varios clientes del sector privado	Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión	Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital en los sectores productivos	40	Varios	n.a.*
Varios beneficiarios	Operaciones con recursos de cooperación	Contribuir al desarrollo sostenible del país	2	n.a.	n.a.
Total			842		8.229

* Líneas de crédito.
n.a.: no aplica.

Adicionalmente, se continuó ejecutando con éxito el Programa Municipios Eficientes y Transparentes (MuNet) en los temas de registro, gobierno electrónico y catastro en diferentes espacios subnacionales. Un ejemplo de ello es el trabajo con la Alcaldía José Antonio Sotillo en el estado Anzoátegui, donde se desarrolló el proyecto denominado Automatización Integral del Sistema de Catastro del municipio Sotillo. Este proyecto contó en el proceso de censo inmobiliario con la participación de los Comités de Tierras Urbanas (CTU), minimizando así los costos del proceso de actualización catastral y logrando un proceso automatizado de catastro y registro que contribuirá con una gestión municipal más eficiente.

En el área de *competitividad*, el Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC) se orientó a la culminación del Programa Venezolano de Exportación de Tecnologías de Información y Comunicación (Exportic) en alianza con el Banco de Comercio Exterior, Conapri y el Ministerio de Industrias Ligeras y Comercio. De igual manera, Exportic acompañó a 91 empresas venezolanas en actividades de capacitación y preparación para acceder al mercado internacional.

Por otra parte el PAC, en su tercera fase, continuó con la ejecución del Sistema de Apoyo a la Creación de Empresas en alianza con la Fundación Ideas, la consultora *McKinsey & Company* y el Instituto de Estudios Superiores de Administración, para llevar a cabo una cátedra de creación de empresas en diferentes universidades a nivel nacional, facilitando de esta manera el trabajo entre las incubadoras de empresas, los fondos de capital de riesgo y las universidades.

Adicionalmente, el PAC ha comprometido recursos para desarrollar en Venezuela el Plan Nacional de Calidad Turística en alianza con MINTUR, así como promover el Programa Venezolano de Desarrollo de Proveedores y Distribuidores en alianza con Conindustria.

En el área de *responsabilidad social*, la CAF fortaleció el Programa Acción Social por la Música en sus diversas vertientes. En lo coral se profundizó la formación en Caracas, Barquisimeto, Maracay, Mérida y Coro, y se iniciaron talleres de dirección y de canto coral en Ciudad Bolívar y Carúpano.

En materia de Capacitación en Oficios y Rescate Patrimonial destaca el adiestramiento de jóvenes en La Guaira a través de la Escuela Taller promovida por la Agencia Española de Cooperación Internacional –entidad con la cual se suscribió un acuerdo regional– y la Alcaldía de Vargas, con la cual se inició una tercera etapa con un mayor apoyo por parte de la CAF. Adicionalmente, se inició un proyecto semejante en la Escuela Taller de Coro, con 90 jóvenes en seis oficios diferentes. Asimismo, se inició un proyecto de capacitación técnica e inserción laboral (Superatec), donde se formarán 600 jóvenes, además de algunos padres y maestros, con una inserción en el campo laboral superior al 80%. También se ejecutó el proyecto Revenga: El Laboratorio de los Sueños, que propicia el rescate de jóvenes expuestos a la comisión de delitos de diversa índole, a través de la práctica del *rugby* y la adquisición de capacidades para acceder al mercado laboral mediante el Taller del Constructor Popular.

Por otra parte, se dio continuidad a la segunda fase de ejecución del programa con la Fundación Proyecto Paria, cuyas acciones están dirigidas a consolidar las capacidades productivas y de comercialización de cacao, así como el acceso a servicios de salud y educación y posibilidades de ahorro e inversión comunitarios. Conjuntamente con la Fundación de Financiamiento Rural se ejecutó la segunda fase de consolidación y expansión del modelo de autogestión financiera y cooperación local, a través de una plataforma de regulación y transferencia basada en *Internet*, dirigida a beneficiar a unas 13.000 personas.

De arriba hacia abajo:
El Programa Hábitat apoya al Plan de Inversiones del Gobierno Nacional de la República Bolivariana de Venezuela en materia de hábitat y desarrollo habitacional.

En el estado Lara, la CAF apoya el Programa de Gestión Integral de los Recursos Hídricos en la Cuenca Yacambu-Quíbor.

Nueva represa Caruachi, proyecto desarrollado por la empresa hidroeléctrica Edelca, cercana al río Caroní, al norte del estado Bolívar, Venezuela.







Otros países accionistas y operaciones multinacionales

DURANTE EL PERÍODO 1996-2006, la CAF aprobó operaciones por US\$ 4.865 millones a favor de los países accionistas de la Serie C, mientras que los desembolsos se ubicaron en US\$ 487 para el mismo período. Al cierre de 2006, la cartera total* de préstamos e inversiones de capital en estos países alcanzó los US\$ 1.102 millones, equivalentes al 12% de la cartera total de la Institución.

Este desempeño ha permitido a la CAF fortalecer su rol articulador de la integración latinoamericana y continuar expandiendo su presencia institucional y financiera en la región. Asimismo, se ha logrado incrementar los nexos de estos países con la Institución y con las demás naciones accionistas. En este ámbito, se destaca este año la elegibilidad de la República Dominicana para iniciar operaciones con la CAF al pagar su primera cuota de capital accionario, con lo cual se amplían los espacios para la acción regional de la Institución.

De igual manera, durante 2006 se siguió profundizando en las relaciones de la CAF con los países accionistas Serie C, llevando a cabo diversas misiones de programación y visitas del Presidente Ejecutivo de la CAF a países de Suramérica (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) y Mesoamérica (Costa Rica y Panamá). Estas misiones se orientaron a identificar y consensuar con los gobiernos de estos países accionistas los programas de acción de la CAF a mediano plazo.

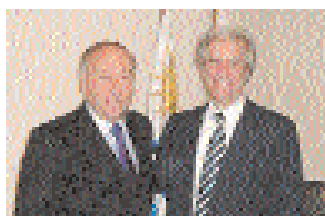
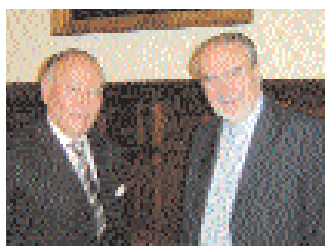
Además de los hechos mencionados, la acción de la Institución en los países accionistas Serie C alcanzó relevancia en 2006 lográndose un nivel de aprobaciones de US\$ 1.316 millones, desembolsos por US\$ 330 millones y una cartera de US\$ 1.102 millones.

Entre las operaciones que se aprobaron durante el año destacan importantes programas y proyectos en Argentina, Brasil, Costa Rica, España, México, Panamá, Paraguay y Uruguay, según se detalla a continuación.

Argentina recibió financiamiento para los proyectos Interconexión Eléctrica Comahue–Cuyo por US\$ 200 millones e Interconexión Eléctrica Rincón Santa María–Rodríguez por US\$ 300 millones, los cuales tienen por objetivo atender las necesidades de transporte de energía eléctrica en alta tensión previstas en el Plan Federal de Transporte. De la misma manera, la CAF aprobó un préstamo para el proyecto Rehabilitación y Pavimentación del Paso Internacional el Pehuenche por US\$ 80 millones, el cual busca desarrollar la infraestructura vial de un paso estratégico trasandino en la frontera entre Argentina y Chile.

Para **Brasil** se aprobaron US\$ 272 millones en diversos programas: (i) Programa de Apoyo a Gobiernos Municipales en Brasil (PRAM) por US\$ 200 millones, el cual tiene como objetivo financiar parcialmente mediante préstamos a largo plazo, en al menos cinco gobiernos municipales elegibles de Brasil, proyectos viables según los criterios preestablecidos por la CAF fundamentalmente destinados a las áreas de infraestructura económica y social, servicios básicos y medio ambiente; (ii) Programa de Integración Regional–Fase I del estado de Santa Catarina por US\$ 32,6 millones, el cual busca propiciar la integración estadual y regional, consolidar el desarrollo socio-económico y turístico, fortalecer el ordenamiento territorial y hacer viables las inversiones portuarias en proceso de implementación por el sector privado en la región noreste del estado de Santa Catarina; (iii) Programa de Desarrollo Vial–Fase II del estado de Rondonia por US\$ 21,4 millones, el cual tiene como objetivo crear oportunidades para el desarrollo socioeconómico de las sub-regiones caracterizadas por su alto potencial productivo; (iv) Programa de Infraestructura Urbana y Sistemas de Drenajes en São Jose do Rio Preto por US\$ 18 millones, con el fin de eliminar las deficiencias estructurales en los puntos críticos de inundación.

* Incluye la cartera gestionada y administrada por la CAF; así como operaciones asociadas a las garantías parciales de crédito (GPC) otorgadas por la Institución.



De arriba hacia abajo:
El vicepresidente segundo del gobierno y Ministro de Economía y Hacienda del Reino de España, don Pedro Solbes, recibió al presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García, para discutir diversos temas de interés bilateral.

El presidente de la República del Uruguay, Tabaré Vázquez, fue recibido por el presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García, durante la visita de trabajo que realizó a la sede de la Corporación en Caracas.

El presidente de la República del Paraguay, Nicanor Duarte, saluda al presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García, en su visita a la sede de la Corporación en Caracas.



De arriba a abajo:
La CAF ha aportado US\$ 35 millones para la ejecución del proyecto Viaducto Ferroviario La Picasa en la República Argentina.

En junio de 2006, se llevó a cabo el taller de las Voces Andinas a Coro (VAC) en Sao Paulo, Brasil, como parte de la ampliación del capítulo coral a las favelas de Sao Paulo.

nes, mejorando la infraestructura vial y de drenajes en la ciudad y la calidad de los servicios para los barrios periféricos. De la misma manera, el sector privado brasileño recibió el apoyo financiero de la CAF con la aprobación de US\$ 307 millones en préstamos corporativos para proyectos de infraestructura y facilidades crediticias a distintas instituciones financieras del país, como apoyo al financiamiento del comercio exterior de Brasil con otros países accionistas de la CAF. Cabe destacar el préstamo aprobado a la Empresa Brasileira de Telecomunicaciones S.A. (Embratel) por US\$ 100 millones, estructurado bajo la modalidad A/B, el cual financiará parcialmente el plan de inversiones de la empresa en activos de telecomunicaciones.

A favor de **Costa Rica** la Institución otorgó un préstamo corporativo a largo plazo para la Refinadora Costarricense de Petróleo (Recope) por US\$ 20 millones, con el objetivo de apoyar sus diferentes planes de expansión. De igual manera, se aprobó una facilidad crediticia al Banco Improsa por US\$ 5 millones para el financiamiento de la pequeña y mediana empresa.

En cuanto a **México** la CAF aprobó una línea de crédito para el Banco Compartamos, S.A. por US\$ 10 millones, para el financiamiento de la micro y pequeña empresa mexicana.

Para **Panamá** la CAF aprobó las siguientes operaciones: (i) Sistema de Transporte Masivo para la Ciudad de Panamá por US\$ 52,9 millones, la cual tiene como objetivo disminuir el congestionamiento vehicular y ofrecer una rápida movilidad para los usuarios, además de reducir los accidentes y las emisiones dañinas, así como asegurar un acceso igualitario para toda la población; y (ii) Línea de Crédito para el Banco Latinoamericano de Exportaciones, S.A. (BLADEX) por US\$ 25 millones, para apoyar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo y proyectos de inversión.

En **Paraguay**, la Institución aprobó una línea de crédito para el Banco Regional, S.A. por US\$ 2,5 millones, para financiar a la micro y pequeña empresa de este país.

Mientras en **Uruguay**, la CAF aprobó recursos por US\$ 20 millones, destinados a financiar el Proyecto de Mejoramiento de la Infraestructura Locativa del Estado, el cual busca mejorar y modernizar la logística gubernamental de la República en el marco de las reformas institucionales que adelanta la nación, con especial énfasis en la promoción de la eficiencia de la administración pública.

Otras contribuciones al desarrollo sostenible y operaciones multinacionales

En 2006 la CAF aprobó operaciones por aproximadamente US\$ 9 millones para otros países accionistas como Argentina, Brasil, Costa Rica, Panamá y Paraguay, multinacionales y regionales, todas ellas acordadas con las áreas estratégicas de la Institución en competitividad, integración, desarrollo social, gobernabilidad, microfinanzas, cultura, desarrollo comunitario y medio ambiente.

En cuanto a *gobernabilidad* se refiere destaca el apoyo otorgado al Congreso Internacional sobre Reforma de Estado y de la Administración Pública; la Conferencia América Latina: Desafíos Económicos y Políticos; la Segunda Escuela Regional de Verano Most/Unesco 2006 sobre políticas y gestión social del desarrollo; el apoyo al fortalecimiento democrático, institucionalidad e inserción internacional de los países; el Programa de Mejoramiento de Medios de Comunicación; el Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política con la *George Washington University* y el Seminario sobre Democracia y Economía de Mercado en América Latina.

La línea eléctrica Rincón Santa María-Rodríguez permitirá un incremento de las transacciones de energía entre Argentina, Brasil y Uruguay.



Principales operaciones aprobadas a favor de los países accionistas serie C y Operaciones Multinacionales. Año 2006

País / Cliente / Ejecutor	Operación	Objetivo	Millones de US\$		
			Monto	Plazo años	Costo del proyecto
Argentina			580		1.186
República Argentina / Dirección Nacional de Vialidad	Rehabilitación y pavimentación del Paso Internacional el Pehuenche	Desarrollar la infraestructura vial del paso trasandino fronterizo entre Argentina y Chile	80	15	149
República Argentina / Ministerio de Planificación Federal	Interconexión Eléctrica Comahue–Cuyo	Atender las necesidades de ampliación del sistema de transporte de energía eléctrica previstas en el Plan Federal de Transporte	200	15	414
República Argentina / Ministerio de Planificación Federal	Interconexión Eléctrica Rincón Santa María–Rodríguez	Atender las necesidades incrementales de transmisión eléctrica previstas en el Plan Federal de Transporte en 500 kV	300	15	623
Brasil			579		448
Estado de Rondonia / Departamento de Estradas de Rodagem e Transportes del estado de Rondonia	Programa de Desarrollo Vial Fase II	Crear oportunidades para el desarrollo socioeconómico de sub-regiones con alto potencial productivo	21	12	47
Municipio São Jose do Rio Preto / Secretaría Municipal de Obras	Programa de Infraestructura Urbana y Sistemas de Drenaje en São Jose do Rio Preto	Eliminar deficiencias estructurales en los puntos críticos de inundaciones, mejorando la infraestructura vial y de drenajes de la ciudad; y mejorar la calidad de los servicios para los barrios periféricos	18	12	35
Empresa Brasileira de Telecomunicaciones (Embratel)	Préstamo corporativo estructurado bajo la modalidad A/B	Modernizar y ampliar redes, tecnologías para data e <i>Internet</i> y otros activos de telecomunicaciones	100	5	666
Estado de Santa Catarina / Departamento Estadual de Infraestructura	Programa de Integración Regional Fase I	Propiciar la integración interestadual y regional, consolidar el desarrollo socio-económico y turístico y fortalecer el ordenamiento territorial	33	15	66
Municipios de la República Federativa de Brasil	Programa de Apoyo a Gobiernos Municipales en Brasil	Mejorar la calidad de los servicios de transporte e infraestructura vial; drenaje urbano; construcción y expansión de sistemas de abastecimiento de agua potable y alcantarillado; vivienda, educación y salud de los respectivos municipios elegibles	200	10	300
Varios clientes	Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión	Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones	207	Varios	n.a.
Costa Rica			25		102
Refinadora Costarricense de Petróleo S.A.	III Etapa del Poliducto Limón–La Garita	Financiar parcialmente el Proyecto III Etapa del Poliducto Limón–La Garita	20	12	102
Varios clientes	Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión	Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones	5	Varios	n.a.
México			10		0
Varios clientes	Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión	Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones	10	Varios	n.a.
Panamá			53		86
República de Panamá / Autoridad de Tránsito y Transporte Terrestre	Sistema de Transporte Masivo de Ciudad de Panamá	Disminuir el congestionamiento vehicular y ofrecer una rápida movilidad para los usuarios, además de reducir los accidentes y las emisiones dañinas	53	12	86
Paraguay			3		n.a.*
Varios clientes	Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión	Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones	3	Varios	n.a.*
Uruguay			20		35,4
Corporación Nacional para el Desarrollo	Proyecto de mejoramiento de la infraestructura locativa	Adecuar y modernizar la infraestructura del Estado	20	4	35,4
Multinacionales			46		0
Varios clientes	Fondos de inversión y otras operaciones	Varios	46	n.a.	0
Varios clientes	Operaciones con recursos de inversión	Varios	0,4	n.a.	
Total			1.316		2.523

* No aplica por tratarse de líneas de crédito. n.a.: no aplica

Los proyectos de alcance multinacional, regional y las operaciones de otros países accionistas fueron atendidos con recursos de cooperación técnica provenientes del Fondo de Asistencia Técnica, del Fondo de Desarrollo Humano y del Fondo de Consultoría Español. Entre los proyectos multinacionales, cabe destacar los temas de integración como el Sistema Andino de Garantías, el Foro Iberoamericano de Negocios, el Apoyo al Grupo de Reflexión y Análisis sobre la Situación Política en el Hemisferio y las Macro Ruedas de Negocios Suramericanas.

Con respecto a **España**, durante 2006 la CAF suscribió acuerdos de colaboración con el Ministerio de Fomento de ese país, así como con el Instituto de Comercio Exterior (ICEX), el Centro de Educación a Distancia para el Desarrollo Económico y Tecnológico (CEDDET) y el Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos.

Asimismo, la CAF continuó con el fortalecimiento de las relaciones de negocio con entidades financieras españolas con las que la CAF ha estructurado diversas operaciones en los mercados financieros internacionales, incluyendo emisiones de bonos, líneas de crédito y operaciones de cofinanciamiento con el Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, Caja Madrid y Banco Santander Central Hispano.

Por otra parte, a través del Fondo de Consultoría Español se aprobaron recursos por US\$ 2,1 millones (Euro 1,6 millones) para la puesta en marcha de iniciativas relacionadas con los sectores infraestructura, fortalecimiento institucional y competitividad.

Adicionalmente, la CAF y la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) firmaron un Memorando de Entendimiento para el desarrollo de actividades a favor de la población desfavorecida de los países andinos.



Comentario de la administración sobre la evolución financiera

EN EL TRANCURSO DE 2006, las agencias calificadoras de riesgo reconocieron nuevamente la calidad crediticia de la CAF y su valor de franquicia en la región. En este sentido, en julio, la agencia calificadora *Fitch Ratings* elevó la calificación de riesgo para la deuda de largo plazo de la Corporación de “A” a “A+”. Por otro lado, *Standard & Poor’s* revisó a “Positivo” el panorama de calificación de la CAF, a la vez que ratificó las calificaciones de corto y largo plazo. También es de destacar que las agencias *Moody’s Investors Service* y *Japan Credit Rating Agency* ratificaron los *ratings* de deuda de la CAF, tanto para el corto como para el largo plazo, según se puede observar en el Cuadro N° 1.

Dichas decisiones por parte de estas agencias confirman a la CAF como el emisor frecuente latinoamericano con la más alta calificación de riesgo, como consecuencia de la solidez y estabilidad de sus resultados operativos, la prudencia con la cual maneja sus políticas de crédito y la independencia con que actúa en el orden político, gracias al apoyo que siempre le han brindado sus países accionistas.

Cuadro N° 1

Calificaciones de riesgo		
	Largo plazo	Corto plazo
Fitch Ratings	A+	F1
Japan Credit Rating Agency	AA-	-
Moody’s Investors Service	A1	P-1
Standard & Poor’s	A	A-1

Durante la presente gestión, la CAF se reafirmó como la fuente más importante de financiamiento multilateral para los países miembros, mediante la aprobación de un monto *récord* de operaciones por US\$ 5.521 millones y desembolsos por US\$ 3.006 millones. Es de destacar que el 96% de las aprobaciones y el 69% de los desembolsos se destinaron al financiamiento de proyectos a mediano y largo plazo.

Las nuevas contribuciones de capital a la Institución por parte de sus accionistas alcanzaron un monto de US\$ 206 millones. De este total, resaltan los aportes de los socios andinos por US\$ 159 millones realizados en el marco de los dos programas simultáneos de aumento de capital que han firmado estos países.

La utilidad neta constituyó otro *récord* en el año 2006 alcanzando un monto de US\$ 321 millones, un 13,2% mayor al resultado obtenido en el año 2005, principalmente, como resultado del aumento en las tasas de interés internacionales.

Por su parte, las emisiones de bonos alcanzaron cerca de US\$ 810 millones durante 2006. Es de resaltar la incursión de la CAF en los mercados de capital locales al realizar en Venezuela la primera emisión de bonos desde 1976 de una institución financiera multilateral, por un monto equivalente en bolívares a US\$ 100 millones. Esta emisión requirió la elaboración de un nuevo marco regulatorio en el país que permitirá la colocación de bonos por parte de otros organismos multilaterales. Adi-

cionalmente, en el mismo año, la CAF emitió su primer bono de moneda local en Perú por un monto equivalente a unos US\$ 75 millones. Ambas emisiones constituyeron en esos países las colocaciones de bonos de mayor tamaño realizadas por un emisor distinto del gobierno. El detalle de las emisiones del año puede ser observado en el *Cuadro N° 2*.

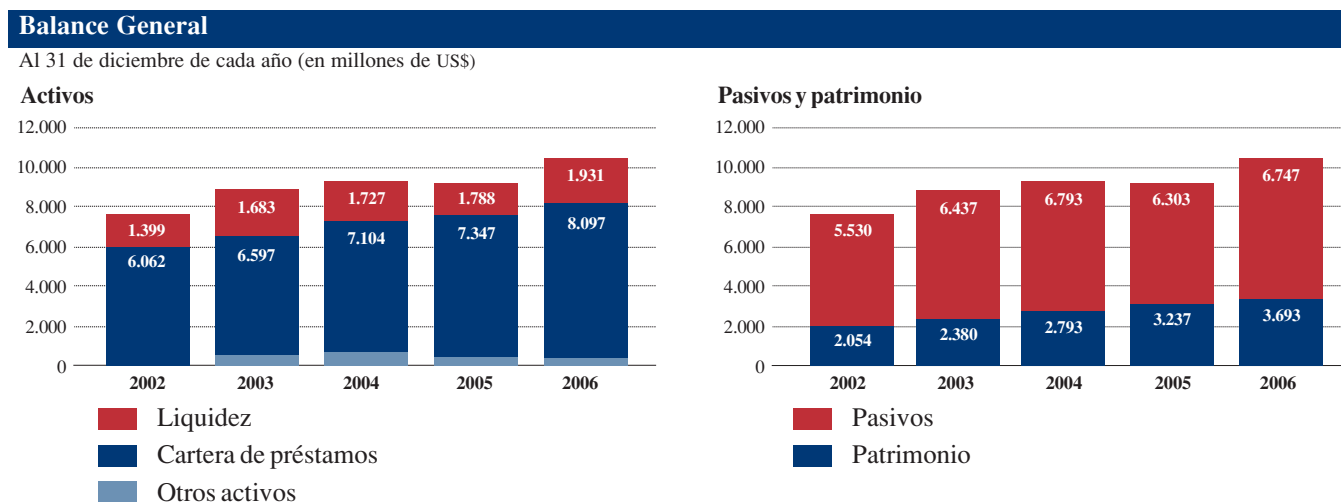
Cuadro N° 2

Colocación de títulos en 2006			
Fecha	Mercado	Monto en moneda original (en millones)	Equivalente en millones de US\$
Emisiones de bonos			
Mayo	Peruano	PEN 248	75
Junio	Venezolano	VEB 215.000	100
Septiembre	Dólares	US\$ 250	250
Noviembre	Euro	EUR 300	385
	Sub-total		810
Programas de emisión de corto plazo			
	Papeles comerciales (USA)	US\$ 1.000	1.000
	Pagarés de empresa (España)	EUR 500	600
	Papeles comerciales (Europa)	US\$ 500	500
	Sub-total		2.100
Total 2006			2.910
Total 1993-2006			8.723

Resumen de los estados financieros

Durante la presente gestión, los activos productivos –liquidez y cartera– crecieron a un ritmo cercano al 10%. Al 31 de diciembre de 2006, el total de activos alcanzó la cantidad de US\$ 10.439 millones, representando un incremento del 10,1% en comparación con el cierre de 2005 (*Gráfico N° 1*), debido fundamentalmente a un incremento de la cartera de créditos. La cartera de préstamos cerró en US\$ 8.097 millones, representando un incremento del 10,2% con respecto al cierre del año anterior. El otro componente principal de los activos es la liquidez, la cual totalizó US\$ 1.931 millones, equivalente al 18,5% del total de activos y al 28,6% del total de endeudamiento.

Gráfico N° 1



Respecto al patrimonio total de la CAF, al 31 de diciembre de 2006 alcanzó la cifra de US\$ 3.693 millones. Durante el año se recibieron diversos pagos de capital de los distintos accionistas de la Institución, totalizando un monto de US\$ 206 millones. Adicionalmente, las utilidades retenidas alcanzaron un monto de US\$ 321 millones. Al cierre de 2006, el patrimonio total representó un 35,4% del total de activos y un 40,9% de los activos ponderados por riesgo, según la metodología establecida en el Acuerdo de Basilea.

Como se señaló anteriormente, la utilidad neta de 2006 se incrementó en 13,2% con respecto al año precedente al alcanzar un nivel *récord* de US\$ 321 millones. Esto se debió principalmente a un incremento sustancial de las tasas de interés internacionales durante 2006¹. Estos factores resultaron en un aumento del margen neto por intereses de 3,5% en el 2005 hasta 4,1% en 2006.

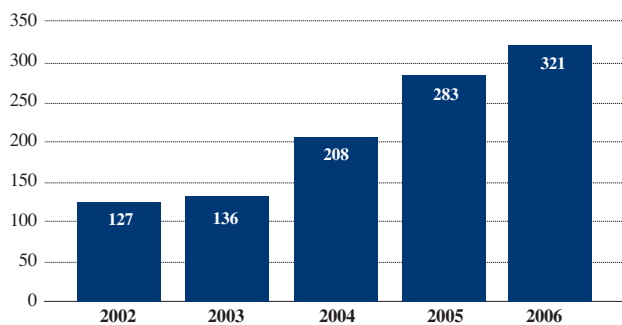
En el año 2006 se observó un retorno sobre el patrimonio del 9,4%, superando nuevamente el índice de referencia establecido de LIBOR a seis meses (*Gráfico N° 2*). Asimismo, el retorno sobre activos fue de 3,3% para el año.

Gráfico N° 2

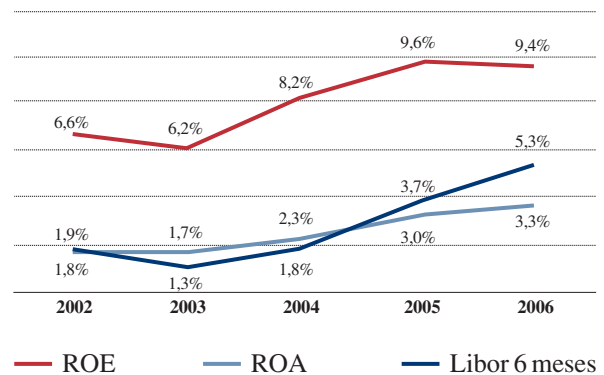
Utilidad neta y rentabilidad

Para el período finalizado el 31 de diciembre de cada año (en millones de US\$)

Utilidad neta



Indicadores de rentabilidad



Cartera de préstamos

La cartera de préstamos alcanzó un monto de US\$ 8.097 millones al cierre de 2006, en comparación con los US\$ 7.347 millones del año anterior, lo cual representa un incremento del 10,2%.

La distribución del portafolio de préstamos continuó su tendencia hacia una mayor concentración en el financiamiento de proyectos en el sector público, el cual representó un 86,4% del total de la cartera al 31 de diciembre de 2006. Desde la perspectiva de distribución de la cartera por países, la mayor exposición la tuvo Perú con un 22,3% del total del portafolio, seguida de Venezuela con 21,3%, Colombia con 20,0%, Ecuador con 16,9%, y Bolivia con 12,6%. Los países extra-regionales representaron un 6,9% del total. El límite establecido en las políticas de la CAF es de una exposición máxima del 30% de la cartera total en un país individual. Como es de esperar, las principales actividades de la CAF son el financiamiento de proyectos de infraestructura y de desarrollo social y ambiental, representando un 44,7% y 26,5% respectivamente del total de la cartera de préstamos al cierre de 2006.

Desde el punto de vista de calidad de cartera, el portafolio de préstamos mantuvo su excelente calidad crediticia (*Cuadro N° 3*). Al cierre de 2006 no existieron préstamos en estatus de no-acumulación de ingresos, y la provisión para posibles pérdidas de cartera alcanzó la cifra de US\$ 189 millones ó 2,3% del total del portafolio. Los préstamos castigados totalizaron US\$ 1,1 millones para 2006.

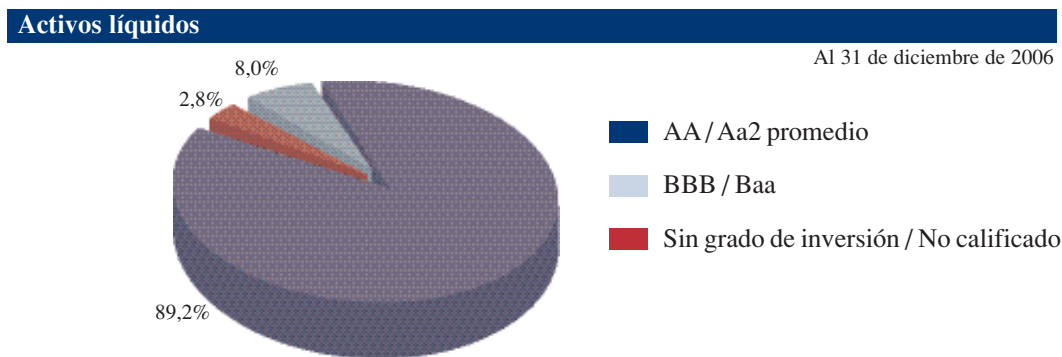
¹ La tasa promedio Libor a seis meses aumentó a 5,3% en 2006 en comparación con 3,7% en 2005.

	Millones de US\$				
	2002	2003	2004	2005	2006
Préstamos en mora	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Préstamos en no-acumulación de ingresos	29,3	10,9	20,0	1,3	0,0
Previsión para posibles pérdidas de cartera	196,3	209,8	181,8	161,6	188,6
Mora como porcentaje de la cartera de préstamos	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
No-acumulación / Cartera de préstamos	0,5%	0,2%	0,3%	0,0%	0,0%
Previsión como porcentaje de la cartera de préstamos	3,2%	3,2%	2,6%	2,2%	2,3%

Activos líquidos

Al 31 de diciembre de 2006, los activos líquidos totalizaron US\$ 1.931 millones, monto equivalente al 18,5% de los activos totales y al 28,6% del endeudamiento. El portafolio de inversiones se caracterizó por su corta duración, la cual promedió 0,4 años, y su excelente calidad crediticia (*Gráfico N° 3*): 89,2% estaba calificada en promedio como AA/Aa2 o mejor, 2,8% estaba calificada BBB/Baa y 8,0% estaba calificada por debajo de grado de inversión o no contaba con calificación alguna. Las políticas de la CAF requieren que al menos el 80% de los activos líquidos se mantengan en instrumentos con grado de inversión y que la duración promedio sea inferior a 1,5 años.

Gráfico N° 3



Financiamiento

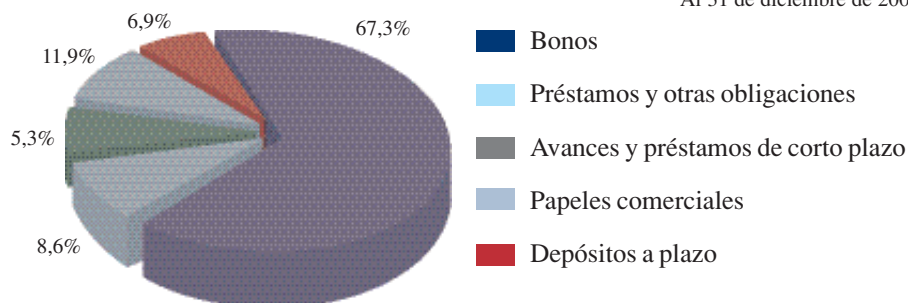
En el transcurso de 2006 se realizaron emisiones de bonos por aproximadamente US\$ 810 millones en varias transacciones, destacándose la incursión en el mercado venezolano con una emisión de bonos por un monto equivalente en Bolívares a US\$ 100 millones. Igualmente se realizó una emisión de bonos en Nuevos Soles Peruanos por el equivalente a US\$ 75 millones. Del mismo modo, se emitieron US\$ 250 millones en el mercado *Yankee* y EUR 300 millones en el mercado Euro. De la misma forma, la CAF mantuvo una presencia importante en los mercados de corto plazo, mediante el uso continuo de los programas de papeles comerciales en los mercados americano y europeo y el programa de pagarés de empresas registrado en España.

Al 31 de diciembre de 2006, 86,0% de la deuda de la CAF provino de los mercados internacionales de capital. Las emisiones de bonos representaban la principal fuente de recursos con 67,3% del financiamiento (*Gráfico N° 4*). Adicionalmente, 17% correspondía a papeles comerciales y préstamos a corto plazo, 8,6% a préstamos y líneas de crédito a mediano y largo plazo, y 6,9% a depósitos de instituciones en la región andina. La CAF mantiene relaciones de larga data con los más importantes bancos internacionales, con instituciones oficiales de todo el mundo y con otras instituciones financieras multilaterales.

Gráfico N° 4

Composición del pasivo

Al 31 de diciembre de 2006

**Capital**

Durante este año, la CAF recibió nuevos pagos de capital de sus países accionistas por un monto de US\$ 206 millones. Al 31 de diciembre de 2006, el patrimonio era de US\$ 3.693 millones, un 14% adicional al monto registrado al cierre de 2005. Este incremento en el patrimonio provino tanto de las contribuciones de capital como de las utilidades retenidas. Como resultado del incremento en el patrimonio, los indicadores de capitalización siguen manteniéndose dentro de los niveles establecidos en las políticas de la Institución (Cuadro N° 4). Al cierre de 2006, todos los accionistas se encontraban al día en sus pagos de cuotas de capital a la CAF.

Cuadro N° 4

Indicadores de capitalización

	2002	2003	2004	2005	2006
Cartera / Patrimonio (veces) ¹	3,1	2,9	2,7	2,4	2,4
Deuda / Patrimonio (veces) ²	2,4	2,4	2,1	1,8	1,8
Capital / Activos ajustados por riesgo (BIS) ³	31,3%	34,3%	36,5%	40,6%	40,9%

¹ Según políticas internas de gestión financiera, el límite de exposición deberá ser menor o igual a 4,0.

² Según políticas internas de gestión financiera, el límite de endeudamiento deberá ser menor o igual a 3,5.

³ Según políticas internas de gestión financiera, el nivel de capitalización deberá ser mayor o igual a 30%.

Administración de activos y pasivos

Tanto las actividades crediticias como las de financiamiento que realiza la CAF en el desempeño de sus funciones se ejecutan principalmente en dólares de los Estados Unidos de América y con tasas flotantes, con lo que se reducen los riesgos cambiario y de tasas de interés. Al 31 de diciembre de 2006, más del 99,9% de los activos y del 98,4% de los pasivos estaban denominados en dólares estadounidenses después de *swaps*, mientras que 99,2% de los activos y 98,5% de los pasivos se encontraban basados en la tasa Libor de seis meses. Las transacciones que no están denominadas en dólares estadounidenses y basadas en la tasa Libor de seis meses se convierten mediante *swaps* a estos términos. El libro de *swaps* alcanzó los US\$ 3.949 millones al cierre de 2006. Las políticas de la CAF establecen que las contrapartes de *swaps* estén calificadas al menos A/A2. La Institución no realiza actividades de intermediación de instrumentos derivados, sino que utiliza los mismos para propósitos de cobertura únicamente.

La CAF intenta mantener una relación conservadora entre el plazo promedio de sus activos y pasivos. Al 31 de diciembre de 2006 la vida promedio de sus activos y pasivos fue de 4,1 años.



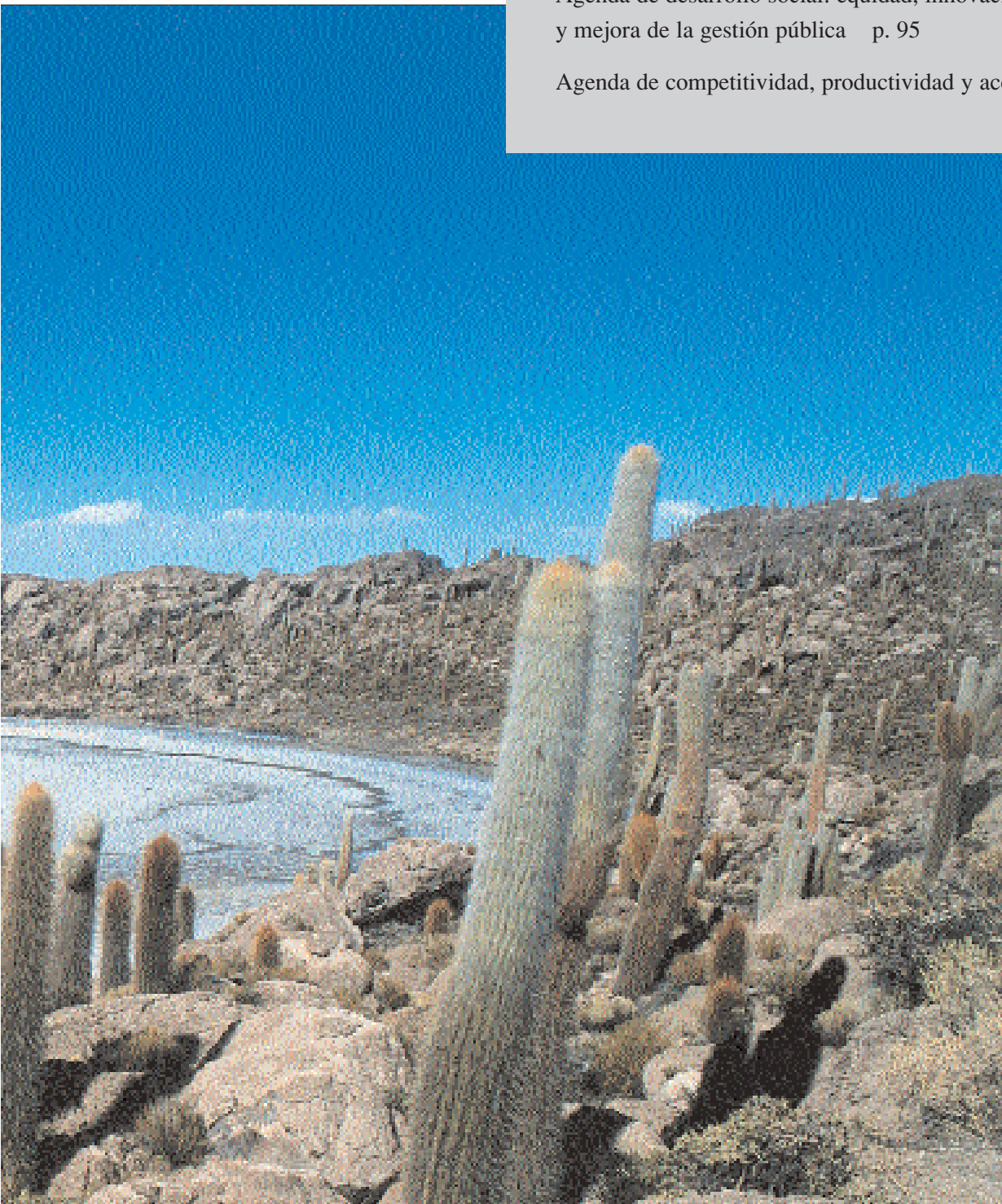
**La Agenda
CAF para el
Desarrollo Integral:
estabilidad, eficiencia
y equidad**

Agenda para el Desarrollo Integral y programas especiales
en apoyo a la misión de la CAF p. 88

Agenda de integración física y logística: hacia una convergencia regional p. 88

Agenda de desarrollo social: equidad, innovación
y mejora de la gestión pública p. 95

Agenda de competitividad, productividad y acceso al capital p. 101



LA AGENDA PARA EL DESARROLLO INTEGRAL propuesta por la CAF para sus países miembros apunta al logro de un crecimiento alto, sostenido, sostenible y de calidad: *alto* para comenzar a corregir la brecha de desarrollo con respecto a países de altos ingresos y compensar por el crecimiento poblacional; *sostenido* para evitar que el crecimiento sea errático y volátil como lo ha sido en las últimas décadas y para asegurar la continuidad del progreso económico y del bienestar social; *sostenible* en sus dimensiones ambientales y sociales para asegurar la viabilidad intergeneracional del capital natural, respetar la diversidad cultural y sustentar la gobernabilidad democrática en la región; y de *calidad*, lo que implica que el crecimiento debe ser inclusivo, para lo cual debe beneficiar a la mayor proporción de la población de una manera equitativa a favor de los segmentos menos favorecidos, de tal manera que reduzca la inequidad y la pobreza en la región.

Para lograr estos objetivos, el crecimiento debe basarse en la preservación de los avances alcanzados en estabilidad macroeconómica, en la mejora de la eficiencia microeconómica y en una decidida priorización de las agendas que promuevan una mayor equidad e inclusión sociales y la reducción de la pobreza. Estas condiciones son indispensables para enfrentar con coherencia y claridad los retos y problemas colectivos de la región.

Por otra parte, para lograr un crecimiento económico sostenido, éste debe ser cada vez menos dependiente de las cambiantes condiciones del entorno económico internacional, como lo es en la actualidad para la región en general, y más bien debe sustentarse en una transformación de sus economías que mejore su productividad, redunde en una mayor diversificación y agregue valor a las ventajas competitivas nacionales. Por su parte, un mayor crecimiento económico requiere aumentar la inversión en todas las formas de capital: el humano, el social, el natural, el físico, el productivo y el financiero; a su vez, una mayor productividad y competitividad permite la materialización de los beneficios de la inserción internacional.

Bajo esta visión integrada, la CAF desarrolla un conjunto de actividades complementarias a su gestión financiera y de negocios que están alineadas con sus objetivos estratégicos y dirigidas a brindar apoyo y fortalecimiento institucional a sus accionistas, potenciar el impacto, alcance, utilidad y relevancia de la gestión operativa de la Institución, asistir a los países socios en la concepción y ejecución de una agenda integral para el desarrollo y promover la región y sus potencialidades a nivel internacional. Estas iniciativas son, generalmente, ejecutadas a través de los programas especiales que se presentan a continuación y financiadas, principalmente, con recursos provenientes de diversos fondos y de asistencia técnica de la Institución.

Durante 2006 la CAF aprobó US\$ 5.521 millones, los cuales fueron destinados a apoyar las necesidades de inversión de los países accionistas. Adicionalmente, la Institución destinó recursos de cooperación técnica por US\$ 38 millones para la ejecución de programas especiales en apoyo a su misión. Estos aportes consolidan a la CAF como una de las instituciones de referencia en financiamiento para el desarrollo de la región latinoamericana.

Agenda para el Desarrollo Integral y programas especiales en apoyo a la misión de la CAF

Agenda de integración física y logística: hacia una convergencia regional

- Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA)
- Plan Puebla-Panamá
- Programa Puertos de Primera
- Programa de Integración y Desarrollo para las Fronteras

Agenda de desarrollo social: equidad, innovación y mejora de la gestión pública

- Apoyo a la inversión social en los países miembros
- Responsabilidad social
- Gobernabilidad

Agenda de competitividad, productividad y acceso al capital

- Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC)
- Apoyo integral a la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (MIPyME)
- Programa de Gobierno Corporativo
- Programa de Apoyo a la Investigación en Temáticas de Desarrollo
- Programa de Apoyo a la Mayor Inserción Internacional
- Programa de Desarrollo Sustentable en Información Financiera

Agenda ambiental sostenible*

- Programa de Biodiversidad (*BioCAF*)
- Programa Latinoamericano del Carbono, Energías Limpias y Alternativas (*PLAC⁺e*)
- Programa para la Prevención de Riesgos de Desastres Naturales
- Programa de Producción Más Limpia (PML)
- Programa de Promoción del Desarrollo Sostenible en Instituciones Financieras

Agenda de integración física y logística: hacia una convergencia regional



La infraestructura desempeña un rol fundamental en la evolución de la economía de las naciones. La dotación de infraestructura y la calidad de los servicios asociados a ella actúan en conjunción con otros factores de producción y contribuye de manera significativa a la productividad de las economías. De esta manera, la competitividad, el desarrollo social y el crecimiento económico sostenible están estrechamente relacionados con la dotación de infraestructura de los distintos países.

No es erróneo afirmar que la infraestructura del transporte es factor determinante en la explotación, transformación y exportación rentable de recursos naturales y materias primas. En el caso de la industria, la dotación de infraestructura de calidad y la

disponibilidad de buenos servicios reducen significativamente los costos de la producción manufacturera y desempeñan un rol fundamental en la modernización y diversificación de la industria. Es difícil imaginar economías con parques industriales sofisticados sin la infraestructura y logística adecuadas.

* Los programas de la agenda ambiental sostenible de la CAF aparecen reseñados en el capítulo correspondiente al tema central de este año, dedicado a la gestión de la Institución asociada al medio ambiente (ver páginas 25-37).

El Programa para la Gestión Ambiental y Social de los Impactos Indirectos del Corredor Vial Interoceánico Sur en Perú, tiene por objeto contribuir al fortalecimiento de las capacidades de las entidades de los sectores públicos nacionales y regionales.

El acceso a fuentes eficientes y seguras de energía se traduce también en mejoras sustanciales de la rentabilidad del capital y de la productividad laboral en los sectores productivos. Por su parte, las comunicaciones modernas y los servicios de información electrónica ejercen una influencia determinante sobre el oportuno abastecimiento de materias primas, los procesos de manufactura, la comercialización de la producción, la calidad de los servicios y, en especial, sobre el desempeño del sector financiero. Todos estos elementos influyen de manera decisiva sobre la competitividad económica de los países.

En el contexto actual, caracterizado por procesos de globalización y competencia creciente, la región se encuentra ante el desafío de construir un espacio geográfico y funcional plenamente integrado, dotado de una infraestructura física de calidad que vincule a los países de la región y articule tanto sus vías de transporte y comunicación, como sus fuentes de energía y sistemas de telecomunicaciones.

La articulación del territorio Suramericano y su integración con los grandes mercados presenta una serie de retos derivados de los obstáculos geográficos de la región. Por una parte, Suramérica exhibe importantes barreras naturales, tales como la Cordillera de los Andes, la selva amazónica y el vasto sistema de ríos y pantanos que atraviesan gran parte de su territorio. Por otra parte, la región es extensa y se encuentra a relativa distancia de los principales centros mundiales de consumo, con las ciudades más importantes alejadas entre sí y con una población concentrada en las zonas costeras.

La carencia de una infraestructura suficiente para diseñar una respuesta adecuada al desafío planteado por la configuración física de la región, ha generado patrones de ordenamiento territorial con importantes deficiencias, así como una producción local escasamente competitiva. El desarrollo sinérgico del transporte, la energía y las telecomunicaciones constituye el elemento central que permitirá superar las barreras geográficas, promover el acercamiento económico de los mercados y generar nuevas oportunidades de negocios en los países de la región, en un marco de creciente armonización y convergencia regulatoria. Una región más integrada podrá avanzar más eficientemente hacia la superación de los obstáculos para su desarrollo.

A través de la historia, los países han comprendido la importancia de la infraestructura para el desarrollo. No obstante, la capacidad de los Estados para financiar proyectos de este tipo ha sido, generalmente, insuficiente y, como consecuencia, ha surgido la necesidad de introducir reformas a los marcos regulatorios de las naciones que permitan la participación de la iniciativa privada en las actividades de construcción, mantenimiento y gestión de infraestructuras. En este sentido, se han ido llevando a cabo diferentes estructuras de participación público-privada en los países de la región.

En este contexto, la Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA) aporta una visión regional al proceso de integración física y económica de los 12 países suramericanos, bajo un modelo de desarrollo territorial sustentable y equitativo.

Además del apoyo a la IIRSA, desde su inicio en agosto de 2000, la CAF, como organismo regional de fomento al desarrollo, brinda apoyo a otras iniciativas integracionistas, canalizando recursos económicos y financieros hacia los sectores público y privado. La Institución contribuye con el financiamiento de proyectos estratégicos para la cohesión regional, como aquellos relacionados con puertos, fronteras, cartografía, medio ambiente, participación del sector privado, estudios regionales y apoyo a la preinversión. Los programas Puertos de Primera, Plan Puebla Panamá, de Integración y Desarrollo Fronterizo, el Fondo de Promoción de Proyectos (Proinfra) y GeoSur, entre otros, forman parte de este aporte de la CAF.

IIRSA avanza en la ejecución de la agenda consensuada 2005-2010

Durante 2006, IIRSA continuó avanzando en la ejecución de la agenda y los proyectos de inversión acordados por los países. A finales de año, los días 14 y 15 de diciembre, se celebró la octava Reunión del Comité de Dirección Ejecutiva en la ciudad de Quito, Ecuador. El encuentro tuvo por objeto analizar los

Proyectos de integración física financiados por la CAF

		Millones de US\$	
		Aporte CAF	Total inversión
*			
Eje Andino			
1	Colombia: Corredor Buenaventura–Bogotá (Túnel de La Línea)	32,0	278,6
2	Ecuador: Enlace Amazónico con Colombia y Perú (Carretera Troncal del Oriente)	93,8	152,7
3	Perú: Rehabilitación del Ferrocarril Huancayo–Huancavelica	14,9	18,8
4	Venezuela: Enlace ferroviario de Caracas con la Red Nacional	360,0	1.932,0
5	Venezuela: Apoyo a la navegación comercial en el Eje Fluvial Orinoco–Apure	10,0	14,3
Eje del Escudo Guayanés			
6	Brasil: Interconexión Vial Venezuela–Brasil	86,0	168,0
7	Brasil: Interconexión Eléctrica Venezuela–Brasil	86,0	210,9
8	Venezuela: Estudios Ferrocarril Ciudad Guayana–Maturín–Estado Sucre	2,6	2,6
9	Venezuela: Estudios Carretera Ciudad Guayana (Venezuela)–Georgetown (Guyana)	0,8	0,8
Eje del Amazonas			
10	Ecuador: Conexión Trasandina Central	33,7	54,5
11	Ecuador: Corredor Trasandino del Sur	70,0	110,2
12	Perú: Corredor Vial Amazonas Norte	110,0	328,0
13	Perú: Preinversión región fronteriza con Ecuador	5,3	8,7
14	Perú: Corredor Amazonas Central (tramo Tingo María–Aguaytía–Pucallpa)	3,5	13,6
Eje Perú–Brasil–Bolivia			
15	Bolivia: Carretera Guayaramerín–Riberalta	42,0	45,5
16	Brasil: Programa Vial de Integración (estado de Rondonia)	56,4	134,2
17	Perú: Corredor Vial Interoceánico Sur (tramos 2, 3 y 4) y garantías para estructuración privada	504,5	1.073,5
Eje Interoceánico Central			
18	Bolivia: Corredor Vial de Integración Bolivia–Chile	138,9	246,0
19	Bolivia: Corredor Vial de Integración Santa Cruz–Puerto Suárez (tramos 3, 4 y 5)	280,0	585,5
20	Bolivia: Corredor Vial de Integración Bolivia–Argentina	314,0	642,0
21	Bolivia: Corredor Vial de Integración Bolivia–Paraguay	60,0	182,6
22	Bolivia / Brasil: Gasoducto Bolivia–Brasil	215,0	2.055,0
23	Bolivia: Gasoducto Transredes	88,0	262,8
24	Perú: Corredor Vial de Integración Bolivia–Perú	48,9	176,6
Eje Mercosur–Chile			
25	Argentina / Brasil: Centro Fronterizo Paso de Los Libres–Uruguiana	10,0	10,0
26	Argentina: Corredor Buenos Aires–Santiago (variante vial Laguna La Picasa)	10,0	10,0
27	Argentina: Corredor Buenos Aires–Santiago (variante ferroviaria Laguna La Picasa)	35,0	50,0
28	Argentina: Corredor Buenos Aires–Santiago (accesos al Paso Pehuenche, RN40 y RN145)	106,7	188,1
29	Argentina: Interconexión Eléctrica Rincón Santa María–Rodríguez	300,0	623,0
30	Argentina: Interconexión Eléctrica Comahue–Cuyo	200,0	414,0
31	Brasil: Programa de Integración Regional–Fase I (estado de Santa Catarina)	32,6	65,5
32	Uruguay: Megaconcesión de las principales vías de conexión con Argentina y Brasil	25,0	136,5
33	Uruguay: Programa de Infraestructura Vial Fase II	70,0	295,4
Eje de Capricornio			
34	Argentina: Pavimentación RN81	90,2	126,2
35	Argentina: Acceso al Paso de Jama (Argentina–Chile)	54,0	54,0
36	Argentina: Estudios para Rehabilitación Ferrocarril Jujuy–La Quiaca	1,0	1,0
37	Bolivia: Programa Carretera Tarija–Bermejo	74,8	200,0
38	Paraguay: Rehabilitación y pavimentación de los corredores de integración RN10 y RN11 y obras complementarias	19,5	41,9
Eje de la Hidrovía Paraguay–Paraná			
39	Estudios para el mejoramiento de la navegabilidad, gestión institucional y esquema financiero de operación de la Hidrovía (Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay)	0,9	1,1
Otros		210,0	812,0
Total		3.896,0	11.726,1

* El número de cada proyecto indica su ubicación en el mapa.



Los mapas han sido elaborados por la CAF con carácter exclusivamente ilustrativo. Por lo tanto, las fronteras, colores, denominaciones u otra información mostrada no implican ningún juicio sobre la situación jurídica de algún territorio, ni el reconocimiento de fronteras por parte de esta Institución.

logros y avances alcanzados durante el año, así como aprobar el plan de acción para 2007. En el plan destaca el acuerdo de los gobiernos para profundizar los trabajos de análisis territorial para la revisión y movilización de los proyectos identificados, incluyendo la incorporación de mecanismos de consulta y participación ciudadana como insumo para la planificación del desarrollo y el establecimiento de prioridades de inversión.

Cabe recordar que IIRSA nace de la Reunión de Presidentes de Suramérica que tuvo lugar en agosto de 2000 en la ciudad de Brasilia, con el objetivo de articular el territorio suramericano para promover la integración y el desarrollo interno. Durante 2001 y 2002, se establecen los mecanismos de dirección ejecutiva y de coordinación de los trabajos técnicos, seguidos de una fase de análisis y planificación territorial indicativa desde 2003 hasta 2005. Cabe destacar que esta iniciativa ha logrado establecer, desde sus inicios, mecanismos eficaces de trabajo conjunto entre los 12 gobiernos suramericanos en materia de transporte, energía y telecomunicaciones.

Como resultado de los trabajos de planificación indicativa, los gobiernos suramericanos identificaron, a finales de 2005, una cartera de más de 350 proyectos ordenados en 41 grupos pertenecientes a ocho Ejes de Integración y Desarrollo, ejes que concentran dinámicas socioeconómicas e inversiones productivas definidas entre los países. Esta cartera incluye proyectos concretos de inversión en las áreas de transporte, energía y telecomunicaciones en diversas fases de implementación.

Durante la reunión celebrada en la ciudad de Quito se dio a conocer el grado de avance registrado en la ejecución de 84 proyectos de la cartera de IIRSA, 41 de los cuales se han puesto en marcha con el apoyo técnico y financiero de la CAF. El financiamiento otorgado por la Institución a estos proyectos es del orden de los US\$ 3.500 millones, permitiendo la ejecución de más de US\$ 11.000 millones de inversión.

Adicionalmente, durante 2006, la CAF ha consolidado su apoyo a los procesos de modernización regional en sectores de infraestructura clave para los procesos de integración, como son las operaciones portuarias, los procesos de facilitación del paso en las fronteras y el desarrollo de las comunidades fronterizas y la integración y promoción de los sistemas de información geográfica, como herramienta base de apoyo a los trabajos de análisis territorial y planificación del desarrollo y la integración regional.

Respondiendo a los requerimientos de las autoridades nacionales responsables del desarrollo de proyectos de infraestructura, a partir de 2006, la CAF puso a disposición de los países fondos especiales destinados a financiar la elaboración de estudios y trabajos de preinversión, según se detalla en el cuadro de la página 90.

Durante 2007, los gobiernos de la región continuarán poniendo énfasis en la ejecución de los proyectos prioritarios de la cartera IIRSA. Para la CAF, esto supone continuar avanzando en el desarrollo de nuevas fórmulas y mecanismos de financiamiento, así como apoyar de manera especial el fortalecimiento de capacidades institucionales para la preparación, evaluación, ejecución y supervisión de proyectos de infraestructura en los países que participan en la Iniciativa. Asimismo, la Institución dedicará especial atención a la gestión de los impactos sociales y ambientales de los proyectos, al desarrollo de mecanismos de consulta y participación de la sociedad civil en los trabajos de planificación y a la generación de oportunidades vinculadas con las nuevas infraestructuras, así como de prevención y mitigación de impactos socio-ambientales.



La Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA) aporta una visión regional al proceso de integración física y económica de los 12 países suramericanos.

Fondo de Promoción de Proyectos de Infraestructura Sostenible (Proinfra)

En marzo de 2006 la CAF aprobó la creación del Fondo de Promoción de Proyectos de Infraestructura Sostenible (Proinfra), con el objeto de financiar la adecuada preparación, estructuración financiera y evaluación de proyectos de infraestructura sostenible que tengan un alto impacto en las economías regionales, nacionales o locales y contribuyan de forma consistente a la integración entre los países accionistas de la Institución.

La CAF asignó US\$ 50 millones para este Fondo, que podrán ser utilizados para la realización de:

- estudios sectoriales generales para el análisis de proyectos de infraestructura;
 - estudios de pre-factibilidad de opciones de inversión;
 - estudios de factibilidad e ingeniería de detalle final;
 - estudios sobre el impacto ambiental y social de proyectos de infraestructura;
 - asesorías para la estructuración de financiamiento de proyectos;
 - asesorías sobre procesos de concesión y convocatoria a licitaciones de obras;
 - evaluación de proyectos especiales financiados por la CAF, que puedan ser necesarios durante el período de ejecución; y
- asistencia técnica para la creación o fortalecimiento de sistemas de planificación de la inversión pública y esquemas de participación pública-privada.

Proinfra dará prioridad a aquellos proyectos que:

- tengan un impacto en la integración del respectivo país con sus vecinos de la región;
- representen una línea innovadora en la aplicación de estructuras de financiamiento;
- contribuyan a desarrollar o fortalecer la capacidad del país en planificación, preparación o financiamiento de proyectos de infraestructura;
- tengan prioridad en los planes de desarrollo nacional o regional; y
- estén enmarcados en la estrategia de apoyo de la CAF al país correspondiente.

Durante 2006, la CAF aprobó la asignación de recursos de Proinfra para varias operaciones de preinversión entre las que destacan: en Colombia el Corredor Vial Buga–Buenaventura y el Corredor Vial Ruta del Sol, mientras que en Perú, el desarrollo de un mecanismo de financiamiento para pequeñas concesiones viales en el Sistema Costa–Sierra y el Sistema de Aeropuertos Regionales.

Plan Puebla-Panamá

El Plan Puebla-Panamá es una estrategia Mesoamericana de integración e impulso al desarrollo social y económico en los nueve estados del Sur-Sureste de México, el Istmo Centroamericano y Colombia con el objetivo fundamental de mejorar la calidad de vida de los habitantes de esta importante región de América Latina y el Caribe. El plan tiene como objetivo contribuir al crecimiento económico sostenido y la preservación del medio ambiente y los recursos naturales, coordinando y sumando esfuerzos entre los países participantes en un clima de respeto a la soberanía y celebración de acuerdos entre los ocho países participantes.

La CAF ha acompañado esta iniciativa de integración desde sus inicios en 2001, como integrante del Grupo Técnico Interinstitucional, creado por los presidentes de Mesoamérica para el desarrollo de programas y proyectos dentro del marco de las diversas iniciativas que conforman el Plan. La Institución participa igualmente en las reuniones de la Comisión Ejecutiva integrada por los comisionados presidenciales para el Plan designados por los mandatarios de cada uno de los países, así como a través de financiamientos y cooperaciones técnicas otorgados a proyectos de infraestructura de transporte en aquellos países accionistas de la CAF que forman parte del Plan.

Durante 2006, se formalizó la incorporación de Colombia como Miembro de Pleno Derecho del Plan Puebla-Panamá, lo que contribuirá a fortalecer los lazos de integración con Suramérica y ampliará las posibilidades de apoyo de la CAF a esta iniciativa regional.

Programa Puertos de Primera

El programa Puertos de Primera es el resultado de la colaboración que, desde hace varios años, mantienen la CAF y la Universidad Politécnica de Valencia, España. El programa, basado en estudios previos sobre logística, competitividad, transporte marítimo y sobre el desempeño de los principales puertos de Suramérica, está orientado a mejorar la calidad de los servicios portuarios. El programa ha adoptado el modelo de gestión portuaria de la Marca de Garantía, exitosamente aplicado en el Puerto de Valencia.

Durante la primera fase del programa se escogieron cinco puertos con importante tráfico de contenedores: Cartagena y Buenaventura (Colombia), Guayaquil (Ecuador), El Callao (Perú) y Puerto Cabello (Venezuela). En cada puerto se constituyó un Consejo de Calidad, compuesto por unos 30 miembros representativos de todos los gremios y colectivos de la comunidad portuaria, que tuvo a su cargo el análisis de la cadena de servicios prestados por el puerto y el diseño o reingeniería de los procesos críticos.

A partir de este rediseño, se definieron los requisitos que deberían cumplir los distintos operadores y demás miembros de la comunidad portuaria para beneficiarse con el derecho a utilizar la Marca de Garantía. Ésta consiste en un modelo de gestión que ofrece garantías específicas de calidad de servicio a los clientes de cada puerto. Así, la Marca garantiza que los contenedores abandonarán el puerto antes de un tiempo máximo, previamente determinado, con lo que se obtienen mejoras significativas en el transporte de mercancías. Cabe destacar que las garantías abarcan diversos servicios, ofrecidos tanto a los buques como a las cargas.

Con la inminente creación de la Asociación Latinoamericana de Calidad Portuaria, entidad sin fines de lucro que fungirá como titular de la Marca de Garantía en toda la región, se pondrá en marcha el marco institucional necesario para el funcionamiento sostenido de este esquema de gestión de calidad. A su vez, la Asociación establecerá instituciones en Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, que respaldarán la operación en los cinco puertos afiliados. Los beneficios de este proceso ya se han hecho evidentes a través de las mejoras efectuadas en los procedimientos críticos de cada puerto y se espera que estos beneficios sean aún mayores en el futuro. La reducción de los costos de transporte forma parte de un proceso en el que varios de los países de la región se hallan empeñados, procurando mejorar la competitividad de sus economías, proceso al que la CAF presta apoyo de manera permanente.

Programa de Integración y Desarrollo para las Fronteras

Desde una óptica renovada e integral de la agenda de desarrollo, la CAF promovió en la región una visión estratégica de la integración fronteriza, con miras a fortalecer entre sus países miembros la adecuada planificación y articulación de programas y proyectos para el mejor aprovechamiento de las potencialidades compartidas y las oportunidades de complementariedad en las áreas binacionales, afianzando los objetivos de integración y desarrollo humano sostenible en estas zonas.

En la actualidad, la CAF impulsa más de 12 iniciativas en apoyo al diseño y puesta en marcha de Planes Binacionales de Desarrollo e Integración Fronteriza, la creación de Zonas de Integración Fronteriza (ZIF) entre sus países miembros y promueve las políticas sub-regionales fronterizas de los países de la CAN y del Mercosur, encaminadas a estimular el ordenamiento territorial, la planificación coordinada y el establecimiento de prioridades de proyectos compartidos de integración física, desarrollo económico-productivo y de promoción social y cultural con profundo impacto en las regiones de frontera.

Proyectos del Programa de Integración y Desarrollo para las Fronteras



Agenda de desarrollo social: equidad, innovación y mejora de la gestión pública

La dimensión social es uno de los elementos fundamentales de la propuesta de desarrollo integral adoptada por la CAF. Durante 2006, la Institución fortaleció y reafirmó su participación en el sector social desde una perspectiva ágil, innovadora, integral y con un enfoque territorial, con el propósito de cubrir, en forma más directa, las necesidades de los sectores menos favorecidos.

La agenda de desarrollo social de la CAF ha sido definida en torno a tres ejes: a) el apoyo a la inversión social a través del cual la Institución canaliza recursos a sus países miembros; b) la contribución al fortalecimiento de las capacidades de gestión de las instituciones públicas; y c) el desarrollo de un conjunto de actividades desde una perspectiva innovadora de responsabilidad social empresarial.

Apoyo a la inversión social en los países miembros

La importancia que la inversión social de alto impacto y de calidad tiene hoy en la agenda de los países y el incremento presupuestal que los sectores sociales experimentan en forma sostenida en los últimos años, es aún insuficiente para resolver los problemas estructurales relacionados con la pobreza, la exclusión y la inequidad social, los cuales están al centro de la demanda de la población latinoamericana.



Es por ello que la CAF ha definido entre sus principales líneas estratégicas apoyar los esfuerzos que en esta materia realizan los Estados, a través de programas y proyectos de inversión cuya principal función es catalizar procesos y mejorar la calidad de la gestión pública.

Durante 2006 la CAF aprobó más de US\$ 900 millones destinados a financiar programas y proyectos de inversión social, principalmente, en los sectores de agua potable y saneamiento básico, desarrollo urbano y rural, educación y salud.

Impacto de los programas y proyectos sociales de la CAF



Cerca de 3.200.000 niños, jóvenes y docentes participan en proyectos y programas con el propósito de mejorar la calidad de la educación.



Más de 32.000 familias se benefician con programas de apoyo a la inversión social rural. Se han incorporado 22.000 hectáreas nuevas y se han rehabilitado 1.180 para riego.



Más de 722.000 familias tendrán agua en sus hogares.



Cerca de 20.000 familias de los sectores de menores recursos accederán a una vivienda propia.



Más de 1.140.000 niños y familias tienen acceso a los programas y proyectos de inmunizaciones.

El sector de agua potable y saneamiento mostró un elevado dinamismo durante el año. El inicio de la ejecución del Programa de Agua Potable y Saneamiento Básico del departamento del Cesar en Colombia (US\$ 42,5 millones) marcó el inicio de una estrategia sectorial de la CAF dirigida a promover la regionalización de la gestión y operación de los servicios de agua potable y saneamiento

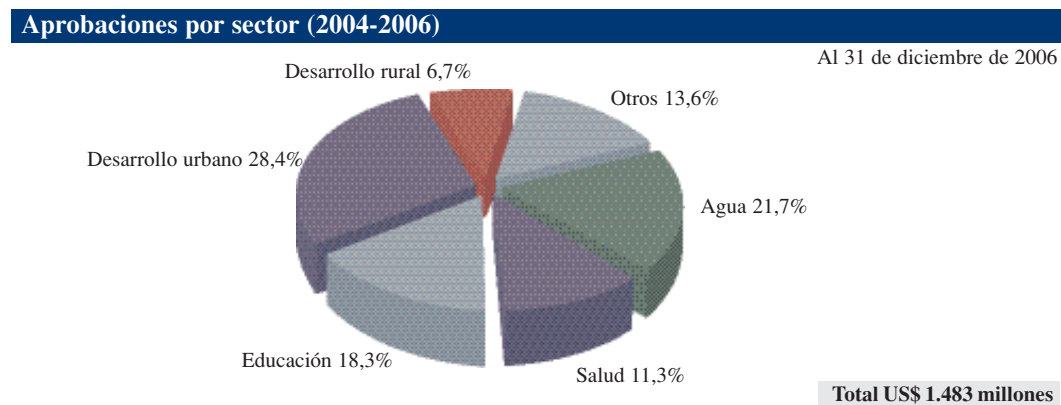
bajo la coordinación y el liderazgo de las localidades. Este enfoque territorial permite a las entidades municipales y regionales respaldar operaciones de crédito mediante la utilización de sus rentas e ingresos futuros, facilitando la planificación y ejecución de proyectos con criterios de equidad, eficiencia y sostenibilidad. El éxito alcanzado por la estructuración y puesta en marcha del Programa Regional del Cesar ha merecido el respaldo del Estado Colombiano, y ha motivado a las entidades sectoriales nacionales y departamentales a solicitar el apoyo de la CAF para la financiación de un plan de inversiones superior a US\$ 100 millones, el cual beneficiará a 24 municipios.

El mismo enfoque territorial se promovió fuera de la región andina. En este marco, la CAF aprobó a favor del Estado del Brasil el Programa de Apoyo a Municipios (PRAM) por US\$ 200 millones, con el propósito de promover el desarrollo integral de las zonas menos desarrolladas de las entidades locales con buena gestión y sanidad financiera.

En educación, destaca el inicio de la ejecución del Proyecto de Modernización de la Educación Técnica y Tecnológica (US\$ 25 millones), que con igual enfoque territorial prevé una novedosa forma de articulación público-privada. El proyecto estimula la creación de alianzas estratégicas entre el sector productivo-empresarial, las universidades y los centros de formación, las fuerzas vivas de la sociedad civil y las autoridades, con el fin de encontrar caminos propios, acordes a la realidad regional y local, que permitan la modernización de la oferta de la educación técnica y tecnológica en el país. La demanda superó las expectativas del Ministerio de Educación Nacional de Colombia, por lo cual se espera acelerar la ejecución del proyecto a sólo dos años.

En la búsqueda de una mayor aproximación a los beneficiarios directos, la CAF aprobó el primer crédito a una entidad departamental sin garantía de la Nación. Así, el Proyecto Bogotá Una Gran Escuela (US\$ 50 millones) procura catalizar los esfuerzos de inversión de la capital colombiana por una mejora de la calidad de la educación para más de 60.000 estudiantes.

Adicionalmente, como forma de responder a las necesidades de los Estados miembros para atender sus obligaciones de deuda, sin que por ello se vea afectado el plan de inversiones sociales, la CAF ha adoptado el instrumento de blindaje de inversiones sociales. Este instrumento facilita a los ministerios de Economía y Finanzas el acceso a los recursos financieros, asociado al cumplimiento de metas definidas en los presupuestos sectoriales sociales. En este marco, el Segundo Programa de Apoyo a la Inversión Social en el Ecuador (PRAISE II) (US\$ 200 millones), incluye una estrategia para asegurar la disponibilidad de recursos para la universalización de la educación básica y la expansión de los servicios básicos de salud a las poblaciones de menores recursos. Del mismo modo, el Programa Hábitat asegura recursos para el esfuerzo que el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela realiza en torno a la política de vivienda, y colabora en el diseño de una metodología para facilitar el control de la gestión (US\$ 400 millones).



Por otra parte, la CAF continuó contribuyendo con el debate sobre el desarrollo social en la región. En particular, se realizaron talleres de discusión sobre la situación del sector rural y agrícola en los países andinos, con el objetivo de discutir y establecer una ruta de acción en el sector a corto y mediano plazo. Asimismo, se atendieron proyectos y programas del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), que apoyan a la población de las zonas rurales de los países de la región.

La administración de fondos sociales ha sido un instrumento en el que la CAF ha demostrado ventajas competitivas. La administración y gerencia del Fondo Canje de Deuda por Inversiones Sociales celebrado entre el Reino de España y la República de Ecuador (US\$ 50 millones), y del Fondo Educativo del Mercosur (FEM) (US\$ 650 mil), fue otorgada a la CAF luego de un proceso competitivo entre las principales agencias de financiamiento multilateral y bilateral con presencia en la región. En el primer caso, la CAF promueve proyectos de inversión social en educación y el Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL), con recursos de deuda bilateral que el gobierno español ha condonado a favor del Ecuador. En el caso del FEM, la Institución administra técnica y financieramente el primer fondo con recursos financieros del bloque regional con el propósito de favorecer el proceso de integración social a partir del sector educación.

Responsabilidad social: cultura y comunidad

Durante 2006, la CAF trabajó en el fortalecimiento de capacidades básicas en comunidades de bajos recursos a través de programas y proyectos de responsabilidad social enfocados a la instrucción musical y deportiva, el adiestramiento en oficios básicos y rescate patrimonial, así como a la construcción de oportunidades locales que contribuyan a mejorar las condiciones de vida de dicha población. En la actualidad, la Institución cuenta con una cartera de proyectos en la que concurren 225 socios (39% del sector público internacional, 20% del sector público local, 20% del tercer sector y 17% del sector privado), quienes aportan no sólo su conocimiento específico de las realidades locales sino también la generación de oportunidades financieras a los recursos aportados por la CAF.

Así, se hizo particular énfasis en la construcción de alianzas con socios estratégicos que contribuyan a la sostenibilidad de los proyectos, y a una mejor y mayor actuación integral por parte de la CAF. Cabe resaltar los acuerdos alcanzados con la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), Repsol, la Fundación Codespa de España y la Cooperación Internacional Italiana. En lo nacional, destaca la participación activa del sector público, particularmente en las dimensiones regional y local, las cuales se han convertido en factores clave y potenciales de réplica y escalamiento y, por parte del sector privado, facilitando y multiplicando la responsabilidad social corporativa de la banca, el empresariado y la CAF. Las iniciativas están dirigidas a la formación y capacitación en materia musical, sinfónica, coral, deportiva, de cultura patrimonial y de cooperación local, esta última referida a la creación de modelos comunitarios de organización y de auto-gestión social y productiva. En todas ellas, la estrategia de fondo es integral, articuladora de tejido social, particularmente en los segmentos más vulnerables—niños, jóvenes y mujeres de las poblaciones más pobres, campesinos e indígenas—y en vinculación con actores, socios y operadores socialmente solventes, capaces de multiplicar el impacto y contribuir a la sostenibilidad de dichas iniciativas, cuyo vector de entrada facilita un proceso de construcción ciudadana y el ejercicio efectivo de derechos sociales, políticos y económicos.

Asimismo, se aprobaron patrocinios y auspicios en concordancia con las oficinas de Representación y las misiones diplomáticas de los países accionistas a fin de contribuir con los gobiernos en la promoción, gestión y difusión de la integración en el ámbito cultural.

Programa CAF de Acción Social por la Música

Este programa continuó con su proceso de consolidación en 2006, programa que utiliza la música como herramienta de rescate social. Los avances recientes fueron medidos con la realización de varios festivales en Guayaquil, Lima, Cochabamba, Santa Cruz de la Sierra, Medellín y Bogotá. En estas ciudades se



La restauración de documentos es una de las actividades de fortalecimiento de capacidades promovidas por la CAF en el marco de su programa de Responsabilidad Social.

cuenta con un nuevo alumnado, en particular en el ámbito infantil, con niños de las escuelas Fe y Alegría que reciben capacitación vocal mediante los talleres Voces Andinas a Coro (VAC). Adicionalmente, el capítulo coral, se amplió a las favelas de Río de Janeiro y de Sao Paulo, tanto en lo docente, lo juvenil y lo infantil. El Taller Itinerante Andino de Luthería (TIAL) se consolidó en Medellín a través de la creación de una empresa cultural de instrumentos musicales, cuyos primeros violines fueron declarados patrimonio cultural de la ciudad. El Conservatorio Andino Itinerante (CAI) continuó con el fortalecimiento de la capacitación instrumental y de dirección de orquesta en niños y jóvenes e inauguró una nueva categoría docente en el ámbito infantil con el fin de iniciar la conformación de la Orquesta Sinfónica Infantil Andina.

Concebido como instrumento de desarrollo humano, este programa lleva a cabo un esfuerzo permanente de medición de los impactos sociales alcanzados. Como parte de este proceso, en el último año se administraron más de 1.500 encuestas a los niños y jóvenes participantes en los talleres CAI y VAC. El 72% de los encuestados declara haber mejorado su rendimiento escolar, el 55% dice sentirse más seguro de sí mismo, el 42% cree haber aumentado su capacidad de concentración, el 35% afirma que se relaciona más fácilmente con otras personas y el 27% percibe que las relaciones con su familia han mejorado.

Programa de Adiestramiento en Oficios y Rescate Patrimonial

Este programa continuó con su proceso de fortalecimiento y ampliación a través de la concreción de nuevas alianzas. Se consolidó un acuerdo a nivel regional con la AECI para fortalecer las escuelas-taller de toda la región andina a través de la capacitación en oficios básicos y rescate patrimonial. En la actualidad, la CAF apoya a 11 escuelas en cuatro países e incorporará tres más en 2007. Igualmente se profundizaron acciones en Venezuela vía la Escuela del Constructor Popular en el municipio de Revenga para la capacitación de jóvenes con pasado delictivo en técnicas constructivas novedosas y con los dos Centros de Superatec en Caracas para la formación de jóvenes en computación y tecnología, ambos proyectos con el fin de contribuir a la inserción laboral de jóvenes pertenecientes a comunidades excluidas.

En estos proyectos se han visto resultados concretos y exitosos que han facilitado el inicio de una segunda fase de desarrollo y consolidación de los mismos, o la concurrencia de nuevos actores. En este sentido, se suscribió una alianza con el Grupo Empresarial Ghella con el fin de ejecutar proyectos de cooperación en áreas específicas de naturaleza educativa y cultural.

Programa de Formación Deportiva

A través de este programa, la CAF utiliza el deporte como herramienta de rescate social. En este sentido, ha ampliado acciones que contribuyen a reforzar los aspectos fundamentales de desarrollo humano, en particular el componente de nutrición y, en algunos casos, concretar la incorporación de los gobiernos locales. En términos generales, los proyectos deportivos tienen una carga importante dirigida a mejorar las condiciones de las relaciones familiares y sociales, atacando problemas de violencia y prevención. Así, en el caso de Venezuela en el Proyecto Alcatraz, la CAF amplió el ámbito de actuación de lo deportivo a los temas de formación en oficios para la reinserción social de los jóvenes beneficiarios del proyecto. Igualmente, en Colombia la violencia intrafamiliar y prevención, y la expansión a otras zonas, han sido los temas relevantes en estos proyectos. En Ecuador y Perú la CAF ha insistido además en el fortalecimiento institucional de las contrapartes ejecutoras y en Bolivia ha expandido su rango de acción a otras zonas del país. En Uruguay la CAF dio inicio a un proyecto en baloncesto y boxeo olímpico.

Programa de Construcción de Oportunidades Locales

Este programa continuó con proyectos de enfoque multicultural en salud, educación, turismo rural y cultura de ahorro e inversión. En ese sentido, además de los avances significativos en proyectos como

Randimpak, con más de 5.000 mujeres indígenas y campesinas en el Chimborazo; los proyectos Casa Campesina de Cayambe; VallenPaz con más de 700 familias cacaoteras en el Valle del Cauca, con 16 organizaciones de base registradas y una organización de segundo piso, garantizando el manejo del financiamiento y la comercialización conjunta de la producción en los diferentes rubros; Paria con productores de cacao, acceso a servicios de salud y educación y posibilidades de ahorro e inversión comunitarios; Red de Pueblos en Huaura, todos ellos con aspectos comunes en organización, cultura financiera y comercialización. Asimismo, se inició la segunda etapa del proyecto Tendiendo Puentes en Bolivia en materia de salud reproductiva y sexual con mujeres aymaras y quechuas; y se promovieron iniciativas tales como Sembrando Gas en Bolivia, mejorando las condiciones de higiene y nutrición de la población en El Alto y el Proyecto Quechua en el Perú con Microsoft para superar la brecha digital en la población indígena.

Gobernabilidad

Durante 2006, la CAF dio continuidad a la ejecución de los programas que en el tema de Gobernabilidad viene desarrollando a nivel regional bajo la premisa de que es importante generar espacios potenciales para fortalecer la gobernabilidad democrática en los países, e incrementar la coexistencia ciudadana mediante procesos de diálogo y consensos. Los programas, enmarcados en cuatro líneas acción definidas en el ámbito de gobernabilidad, comprenden transversalmente la ética y transparencia, tanto desde la gestión pública como desde la gestión ciudadana, y el desarrollo de capacidades humanas para mejorar la ejecución y el entendimiento del ejercicio de la gobernabilidad dentro del contexto de cada país. Los programas de gobernabilidad de la CAF se presentan a continuación:



Acto de graduación del Programa Líderes para la Transformación, segunda versión, Bolivia.

Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política

Este programa que se lleva a cabo desde 2001 en alianza con la *George Washington University* y las universidades locales en Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, ha continuado desarrollando sus actividades de capacitación de una masa crítica de funcionarios públicos en la región. El objetivo general es ofrecer una visión integral de los problemas asociados al desarrollo económico y social, y la capacidad de materializar esa visión en un marco articulado de acción que tenga en cuenta elementos técnicos, de negociación y viabilidad política, económica y social. La duración del programa es de ocho meses al año. Al cierre de 2006, el programa contaba con 3.844 egresados en los cinco países antes mencionados.

Programa de Liderazgo para la Transformación

Concebido sobre el principio fundamental del equilibrio que debe existir entre los distintos sectores que conforman una nación –público, privado y sociedad civil– el programa busca vencer las limitaciones existentes, dar paso a nuevas generaciones y fortalecer la reivindicación de valores cívico-democráticos en la sociedad. El mismo, con una duración de ocho meses al año, está orientado a capacitar líderes naturales, hombres y mujeres, para que sean capaces de cumplir con el compromiso de construir un futuro mejor de acuerdo a la realidad de su contexto. Desde 2002 hasta 2006, el programa se ha llevado a cabo en cuatro países –Bolivia, Colombia, Perú y Venezuela– y se han capacitado 3.926 líderes, dando a su vez cobertura a 658 municipios en todos los países.

Programa Municipios Eficientes y Transparentes (MuNet)

Este programa fue creado en 2002 con el objetivo de proveer asistencia técnica y formación a los gobiernos locales de los países andinos con el fin de mejorar sus capacidades técnicas y administrativas en la provisión de servicios, mediante la identificación y transferencia de mejores prácticas y experiencias

exitosas en contextos socio-políticos similares en los temas de catastro y gobierno electrónico. Al cierre de 2006, el total de funcionarios capacitados en gobierno electrónico y catastro ascendió a 614 y la cobertura municipal regional alcanzó 22 municipios en gobierno electrónico y cinco en catastro.

Programa Herramientas para la Gobernabilidad y la Construcción de Consensos

El objetivo de este programa es dotar a los actores del sector público y la sociedad civil, que están en permanente interacción con la ciudadanía, de herramientas y metodologías que permitan construir consensos y llegar a mejores acuerdos que satisfagan los intereses y necesidades de los sectores involucrados. El programa se desarrolla a través de cuatro talleres: negociación, comunicación estratégica, liderazgo y persuasión, y relaciones estratégicas con el sector público. Al cierre de 2006, el número de participantes ascendió a 80 personas por país. El programa continuará su ejecución en Colombia, Ecuador y Venezuela.

Agenda de competitividad, productividad y acceso al capital

Los distintos programas estratégicos de la CAF persiguen tanto un objetivo académico que permita diagnosticar los principales problemas de la región, como acciones concretas que fortalezcan la competitividad y aumenten la productividad de las economías de los países. Adicionalmente, la Institución apoya activamente a sus accionistas en el diseño de estrategias de inserción internacional que respondan a los mejores intereses de sus gobiernos. En tal sentido una labor fundamental de la CAF, a través de los diferentes programas que se describen a continuación, es proporcionar un conjunto de opciones de políticas públicas que permitan el desarrollo de una agenda integral de desarrollo.

Durante 2006, los esfuerzos de investigación a través del Programa de Apoyo a la Investigación estuvieron particularmente enfocados a temas de transformación productiva, en línea con los proyectos desarrollados en el marco del Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC). De esta manera, se ha logrado un complemento entre las actividades académicas en materia de competitividad y las acciones concretas para el desarrollo de *clusters* y promoción de la capacidad emprendedora. De igual forma, la CAF ha contribuido a generar conocimiento y a la difusión de una serie de publicaciones orientadas a promover mejores prácticas de gobierno corporativo en la región.

Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC)

Durante 2006, el Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC) continuó orientado al desarrollo de *clusters* y al fortalecimiento de la capacidad emprendedora, así como a la difusión de sus experiencias y lecciones.

Con respecto al desarrollo de *clusters*, el PAC en Colombia promovió la ejecución de tres iniciativas. La primera, consistió en la ejecución de un programa de desarrollo de proveedores de auto-partes. La segunda, el proyecto Métodos para Reinventar la Logística de su Negocio (MERLIN) está basada en el desarrollo logístico para la exportación de productos perecederos. La tercera iniciativa estuvo orientada al desarrollo de las ventajas competitivas en la cadena del aseo y cosméticos. En Ecuador, el PAC contribuyó con proyectos para el fortalecimiento de la oferta exportable de mobiliario y objetos de decoración, así como el desarrollo y mejora de productos pesqueros con valor agregado para la exportación.

En Perú, el PAC aprobó un proyecto para el fortalecimiento de la cadena de páprika que permitirá consolidar su posicionamiento en los mercados internacionales, especialmente en la mejora de la calidad del producto. En Venezuela se aprobó un proyecto para fortalecer el desarrollo de proveedores y distribuidores en varias cadenas productivas con potencial exportador. Adicionalmente, en



El Programa de Apoyo a la Competitividad de la CAF tiene por objeto apoyar a los países accionistas en el diseño y ejecución de agendas de competitividad que permitan dinamizar el crecimiento económico sostenido y mejorar el nivel de desarrollo y las condiciones de vida de la población.

Bolivia, Perú y Venezuela, el PAC promovió el desarrollo de estrategias nacionales de turismo con la finalidad de mejorar la calidad en el servicio, promover los distintos destinos y potenciar la competitividad del sector. En Argentina, el PAC prestó su asesoría para la realización de un estudio del sistema nacional urbano que permita mejorar la competitividad.

En lo que respecta al fortalecimiento de la capacidad emprendedora, el PAC concentró sus esfuerzos hacia el desarrollo de un sistema nacional de apoyo al emprendimiento a través de centros universitarios en Bolivia, al tiempo que dio continuidad al Concurso de Ideas Emprendedoras y a la formación de incubadoras de empresas en ese país. En Venezuela, en alianza con universidades y empresas privadas, el PAC contribuyó en forma activa al diseño y desarrollo del Sistema de Apoyo a la Creación de Empresas de Venezuela, iniciativa que ha resultado clave en la promoción de la capacidad emprendedora de este país.

Como parte de su labor de difusión, el PAC realizó el evento CAF Emprende en la ciudad de Medellín, donde se discutieron aspectos relacionados con las políticas para promover el emprendimiento y el desarrollo de fondos de capital de riesgo en la región. Adicionalmente, se difundieron las actividades del PAC en el seminario Exportar para Ganar de Cara al Mercosur promovido por Venezuela Competitiva. Otros eventos que contaron con la participación del PAC fueron el Primer Foro Nacional para la Competitividad (Panamá, 24 de mayo de 2006), el Foro Internacional de Políticas Públicas de apoyo a la PyME (Montevideo, 23 y 24 de octubre de 2006), el Seminario Iberoamericano sobre Competitividad e Internacionalización de la PyME (Chile, 26 de octubre de 2006) y la Misión de Estudio de Entidades e Instituciones Centroamericanas a Andalucía (Sevilla, 2 al 5 de octubre de 2006).

Apoyo integral a la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (MIPyME)

La CAF promueve y financia iniciativas sostenibles del sector privado que benefician a grupos humanos marginados, para convertirlos en ciudadanos con acceso a servicios básicos, financieros, de salud y de educación, como una forma económicamente eficiente para lograr crecimiento económico con equidad. Asimismo, la Institución ha promovido la generación de operaciones innovadoras de cadenas productivas, así como diversas acciones para apoyar el emprendimiento y financiamiento a los micro, pequeños y medianos empresarios.

Para lograr sus objetivos, la CAF tiene la capacidad de estructurar operaciones desarrolladas a la medida de las necesidades de estos sectores, innovando y proporcionando flexibilidad para atender un amplio rango de necesidades desde inversiones patrimoniales y operaciones de crédito, hasta operaciones de cooperación técnica. Para lograr un buen proceso de originación y seguimiento de las operaciones, la Institución establece alianzas con una amplia variedad de instituciones locales.

De esta forma, la CAF financia a las instituciones microfinancieras, siendo una de las principales multilaterales en atender a este sector. En este sentido, 2006 fue un año de gran crecimiento para el sector, tanto en número y monto de operaciones aprobadas como en desembolsos realizados. La cartera de aprobaciones vigentes cerró con US\$ 92,5 millones, lo que representa un aumento del 49,6% sobre lo registrado en diciembre de 2005 (US\$ 61,8 millones). Este crecimiento fue el resultado de la incorporación de nuevos clientes, el incremento de algunas líneas de crédito y el otorgamiento de garantías para emisiones de títulos en los mercados de valores, entre otros factores. En la actualidad, la CAF atiende a 36 instituciones de microfinanzas en diez países de la región, destacando la incorporación de clientes en Uruguay al portafolio de operaciones y el crecimiento de las operaciones en México.

Por otra parte, es importante señalar que en 2006 se llevaron a cabo las primeras operaciones de financiamiento denominados en moneda local. Esta es la primera vez que la CAF otorga un préstamo en una moneda distinta al dólar. Ello fue posible gracias a que muchas de las



La CAF promueve el desarrollo de la micro, pequeña y mediana empresa a través de iniciativas dirigidas a fortalecer a este importante sector de la población.

líneas de crédito de las instituciones microfinancieras les permiten solicitar préstamos denominados en las monedas de sus respectivos países. También en 2006 se dio un nuevo impulso a las inversiones patrimoniales en instituciones microfinancieras, con cuatro nuevas participaciones: una en Perú, una en Uruguay y dos en México. En lo relacionado con la difusión de mejores prácticas, durante 2006 la CAF participó activamente en el auspicio de eventos como foros y talleres, que permitieron analizar las mejores prácticas y tendencias en el área de microfinanzas a nivel regional y mundial.

Para atender al sector de la Pequeña y Mediana Empresa (PyME), la CAF desarrolló diversos mecanismos alternativos de financiamiento. En Bolivia, la Institución aportó recursos al Fondo Aval Bursátil, el cual emite avales que respaldan parcialmente títulos de deuda a corto plazo emitidos por las PyME, a través de la mesa de negociación de la Bolsa Boliviana de Valores. De igual manera, la CAF aprobó una Línea de Avales Parciales a favor de una institución microfinanciera para ampliar el financiamiento a un grupo de entre 60 y 80 de sus clientes PyME. De esta forma les permite un mayor endeudamiento a pesar de no contar con suficientes garantías reales adicionales a las que ya han dispuesto para respaldar sus créditos vigentes.

En este sentido, los sistemas nacionales de garantías manejados de manera eficiente y sostenible han mostrado tener un rol fundamental en el apoyo a este sector frente a estas insuficiencias. Por ello la CAF mantiene una línea de reafianzamiento al Fondo Nacional de Garantías de Colombia y está apoyando la elaboración de un estudio que facilite la creación de un sistema nacional de garantías en Ecuador.

Con los recursos del Fondo de Inversión y Desarrollo Empresarial para la PyME (FIDE), la CAF apoyó el fortalecimiento patrimonial y la innovación de pequeñas y medianas empresas de la región durante 2006. En el año se aprobaron seis nuevas operaciones, con lo que se alcanzó un total de 14 operaciones en diez países. Mediante la inversión en fondos en Brasil y en Argentina, la CAF amplió su portafolio de inversiones de capital de riesgo destinado a la PyME tecnológica y agroindustrial. Además, apoyó la creación y el desarrollo de un Programa de Apoyo Integral al Empresariado en Costa Rica, que ofrece facilidades de financiamiento a la PyME en sus diferentes etapas de desarrollo. Asimismo, impulsó la generación de mecanismos alternativos de financiamiento para este sector, al otorgar una línea de crédito a Financiera Desyfin en Costa Rica y una inversión en el Fondo Compass en Perú, ambas facilidades destinadas a proveer descuento de facturas y servicios de *factoring* a este segmento empresarial. Por otra parte, apoyó la generación de fuentes alternativas de energía aprobando un crédito a un proyecto en Colombia que permitirá la obtención de biodiesel a partir de la palma africana, lo que generará un fuerte impacto social al facilitar la reinserción de miembros desmovilizados de las autodefensas.

Programa de Gobierno Corporativo

Durante 2006, las actividades del Programa de Gobierno Corporativo continuaron orientadas al desarrollo de aportes conceptuales y de herramientas, así como a la difusión, ejecución y medición de los avances en la aplicación de buenas prácticas de gobierno corporativo en la región. De esta manera, la CAF consolida su posicionamiento como entidad promotora de este tipo de iniciativas en América Latina.

En este sentido, la CAF publicó el Manual de Gobierno Corporativo para Empresas de Capital Cerrado, y puso a la disposición de los interesados un *software* evaluador de prácticas de gobierno corporativo. El manual presenta, de manera didáctica, los principios contenidos en los Lineamientos para un Código Andino de Gobierno Corporativo (LCAGC), acompañados por una serie de ejemplos y documentos dirigidos a las empresas de capital cerrado. El *software* permite efectuar un

diagnóstico de las prácticas de gobierno corporativo de una empresa y determinar las áreas prioritarias de acción de acuerdo a los estándares contenidos en los LCAGC.

Durante este año el Programa continuó apoyando a instituciones públicas y privadas de la región en el desarrollo de proyectos locales. Así, la CAF participó de forma directa en varios eventos de sensibilización, incluyendo seminarios internacionales sobre el tema en las ciudades de Caracas, La Paz y Cartagena. Además, se realizaron talleres de capacitación de cuatro días de duración sobre la evaluación y ejecución de estándares de gobierno corporativo dirigidos a consultores en las ciudades de Bogotá, Caracas, La Paz, Lima y Quito, con el objeto de difundir su aplicación en empresas de la región. Por otra parte, se dio inicio a la segunda fase de apoyo en la aplicación de los LCAGC en diez nuevas empresas públicas y privadas de la región.

Adicionalmente, se realizó un diagnóstico de prácticas de gobierno corporativo en Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, que refleja el nivel de observancia de estos principios en comparación con los postulados contenidos en los LCAGC en 189 empresas representativas de estos países.

Programa de Apoyo a la Investigación en Temas de Desarrollo

El Programa de Apoyo a la Investigación establece relaciones de apoyo con los investigadores de la región, tanto en la ejecución de sus iniciativas como en la incorporación a una red de expertos a nivel internacional. A través de este programa, la CAF se beneficia con el desarrollo de temas dentro de su agenda, que luego son difundidos y discutidos en los países de la región. Esta iniciativa ha sido fundamental para la elaboración del Reporte de Economía y Desarrollo (RED). Adicionalmente, la reflexión en torno a temas de relevancia en la agenda de políticas públicas ha dado origen y contenido a otros programas estratégicos, así como a operaciones de crédito. Gracias a los aportes de la Institución a estos temas se han logrado alianzas estratégicas con otros centros de reflexión en la región como la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), la Corporación de Estudios para Latinoamérica (CIEPLAN) y el Instituto Fernando Henrique Cardoso, entre otros.

Durante 2006, el programa estuvo enfocado a los temas de diversificación y productividad. Entre los trabajos seleccionados del concurso anual de propuestas de investigación y de trabajos comisionados a expertos se desarrollaron nueve documentos de investigación. Estos trabajos estuvieron orientados hacia rol de los *clusters* y la inversión extranjera directa en la creación de nuevas exportaciones; el impacto de distintas políticas en la productividad de las empresas, así como los estudios de las experiencias de algunos países latinoamericanos en la diversificación de sus exportaciones, entre otros. Parte de estos documentos fueron discutidos en talleres organizados durante el año. Adicionalmente, se publicaron dos números de la revista técnica *Perspectivas* con algunas de estas investigaciones y se elaboró un libro sobre las barreras a la innovación y al descubrimiento de nuevas actividades exportadoras en la región.

Por otra parte, se elaboró una publicación sobre los desafíos financieros y macroeconómicos en la región. El libro aborda el rol que ha jugado el sistema financiero de la región en la transmisión de choques externos, y recomienda una serie de políticas que pueden contribuir a lograr un mejor desarrollo de dicho sistema y reducir posibles efectos adversos. Adicionalmente, la CAF llevó a cabo una serie de seminarios con el propósito de divulgar los resultados del esfuerzo de investigación de 2005 sobre el tema de la estrategia de inserción internacional de América Latina. Cabe destacar también la activa participación de la CAF en la XI Reunión Anual de la Asociación Latinoamericana de Economistas (LACEA) celebrada en México D.F., donde organizó una sesión como invitada sobre la evaluación de la política social en América Latina.

Otra contribución importante del Programa de Apoyo a la Investigación fue la relación con el sector hidrocarburos. A raíz de la Declaración de la Cumbre Presidencial Andina de Gua-

yaquil, Ecuador, el 26 de julio de 2004, el Banco Interamericano de Desarrollo y la CAF han venido apoyando la realización de una serie de estudios en torno a este tema. Entre otros temas, las investigaciones analizan la situación de competitividad, el marco institucional, el impacto ambiental y social y la vinculación con otras áreas de la economía de este sector. Estas investigaciones sustentan las políticas a desarrollarse en materia de hidrocarburos en la región.

Programa de Apoyo a la Mayor Inserción Internacional

La CAF ha acompañado activamente las negociaciones comerciales de los países de la región como parte del rol de apoyo a sus accionistas. Durante 2006, el desarrollo del Programa de Apoyo a la Mayor Inserción Internacional de los Países de América Latina, permitió el financiamiento de cinco trabajos de investigación sobre acuerdos comerciales, especialmente en materia agrícola y sobre los impactos de los diversos escenarios de negociación de la Ronda de Doha. En este contexto, es importante destacar las discusiones realizadas en la Organización Mundial del Comercio sobre la iniciativa de Ayuda para el Comercio, donde se plantea el papel activo que la banca de desarrollo regional –en especial una institución como la CAF– debe jugar para garantizar su éxito. Adicionalmente, cabe mencionar el evento realizado en Santiago de Chile, conjuntamente con la Dirección de Comercio de la CEPAL, para la discusión de las agendas de investigación de ambas instituciones en temas comerciales. Asimismo, la CAF participó en diversos foros de discusión de políticas públicas en materia comercial a través de este programa.



Otras áreas y actividades

Promoción regional y difusión del conocimiento

Seminarios y eventos

Con el fin de contribuir al posicionamiento de la CAF y de sus países accionistas con audiencias representativas de distintos sectores, durante 2006 la Institución participó, organizó y patrocinó eventos y seminarios de carácter integracionista. Entre ellos se destacan:

- *Negocios en América Latina*. Seminario organizado por la CAF conjuntamente con la revista *Foreign Policy*. Reúne a empresarios y líderes financieros de la región EEUU y España, quienes evalúan escenarios probables para América Latina en sus dimensiones política, económica y social.
- *Desafíos Económicos y Políticos*. Desayuno-conferencia organizado por la CAF con la Revista *Latin Finance* y *Merrill Lynch*, con el fin de generar un debate en torno a escenarios y perspectivas de la región ante la comunidad financiera presente en la Asamblea de Gobernadores del BID.
- *Oportunidades de Inversión en Capital de Riesgo en América Latina*. Seminario realizado por la CAF conjuntamente con LAVCA en el marco de la reunión de Gobernadores del BID. En la edición 2006, el evento se orientó a la temática de competitividad de América Latina en los mercados globales de capital de riesgo
- *X Conferencia sobre las relaciones de Comercio e Inversión entre los Estados Unidos y la Región*. Seminario realizado conjuntamente con el Diálogo Interamericano y la OEA todos los años en la ciudad de Washington centrado en torno a las temáticas prioritarias que marcan las relaciones entre los Estados Unidos y América Latina. Ofrece un espacio de interacción y debate entre autoridades políticas y económicas de la región con autoridades del gobierno y del Congreso de los Estados Unidos así como con la comunidad académica y medios de comunicación presentes en esa ciudad.
- *¿Qué significa la democracia en un mundo globalizado?* Seminario organizado por la Fundación Agenda Colombia y auspiciado por la CAF, cuyo objetivo principal fue el de realizar un análisis y generar una discusión en torno a la situación de la democracia en la región y su articulación con el modelo económico. Contó con la participación del profesor Jagdish Bhagwati de la Universidad de Columbia de Estados Unidos, como principal orador del evento. Contó con una activa participación por parte de las autoridades de los sectores político y económico de Colombia y de los países vecinos.
- *Foro Iberoamericano de Negocios*. Seminario organizado por la CAF conjuntamente con la Revista *Foreign Policy*, la Fundación Fríde y el Centro Internacional para la Paz de Toledo, con el fin de construir un espacio de encuentro y discusión entre líderes empresariales (sector corporativo representativo de América Latina, Estados Unidos y España) y políticos en torno al clima de inversión en la región, así como de otros temas políticos y económicos de actualidad regional e internacional.
- *Primer Seminario Internacional de Microfinanzas. Una Apuesta al Futuro Productivo del País*. Evento promovido por la CAF, el Banco de la República Oriental del Uruguay (BROU), la Corporación Nacional para el Desarrollo (CND) y la Oficina de Planeación y Presupuesto de la Presidencia de la República (OPP), realizado en la ciudad de Montevideo, Uruguay. Se evaluaron las mejores prácticas en microfinanzas en América Latina, abordando temas que incluyeron la regulación

prudencial que permita el desarrollo del sector y la participación de las fuentes de financiamiento internacionales, entre otros.

- *Encuentro Internacional para el Desarrollo Empresarial en Colombia. CAF Emprende.* Contó con la participación de expertos en la promoción de desarrollo empresarial, autoridades locales y regionales y organizaciones promotoras tales como proveedores de servicios financieros y no financieros e incubadoras de empresas, entre otros.
- *VI Seminario Nacional de Investigación Urbano Regional: La Construcción Colectiva del Territorio.* Evento organizado por la Asociación Colombiana de Investigaciones Urbano Regionales y la Universidad del Rosario, donde la CAF presentó las experiencias y principales logros alcanzados por el Programa PREANDINO.
- *Talleres de reflexión sobre políticas públicas para el desarrollo.* Foros y talleres de reflexión sobre temas de relevancia para las políticas públicas de la región, en los que participaron destacados académicos, responsables de políticas y representantes del sector privado. Destacaron durante 2006, los siguientes: *Promoviendo la productividad y la diversificación en América Latina, La contribución potencial del sector hidrocarburos de la Comunidad Andina, Promoviendo la productividad y la diversificación en América Latina, Las Estrategias Petroleras en Venezuela después de la Nacionalización 1976-2006 y Análisis de escenarios hacia la segunda vuelta electoral en Perú,* entre otros.
- *Talleres América Latina en el comercio global.* Foros en los que se presentaron los resultados de la segunda edición del *Reporte de Economía y Desarrollo: América Latina en el comercio global. Ganando mercados.* Contaron con una destacada audiencia del ámbito académico, representantes del sector público y privado en Bogotá, Buenos Aires, Caracas, La Paz, Lima, Madrid, Nueva York y Quito.
- *XI Encuentro Anual de la Asociación de Economía de América Latina y el Caribe, LACEA 2006.* Conferencia anual co-patrocinada por la CAF realizada en Ciudad de México. Reunió a más de 350 participantes de todas partes del mundo, incluyendo a ganadores del Premio Nobel, funcionarios públicos de alto rango –tales como presidentes de bancos centrales, ministros y embajadores–, destacados académicos, investigadores, estudiantes de ciencias sociales y miembros de la comunidad empresarial. El encuentro sirvió para el intercambio de ideas y propuestas de políticas públicas en diversas áreas a nivel global y se abordaron una serie de temas sociales y económicos sobre América.
- *VII Foro de Biarritz.* Evento celebrado en Biarritz, Francia, consolidado como uno de los espacios de diálogo Europa-América más importantes de la actualidad. El Foro promueve el debate de alto nivel entre políticos, empresarios, funcionarios públicos, periodistas y académicos sobre la problemática de integración entre las dos regiones.
- *Seminarios para periodistas, editores y propietarios de medios de comunicación.* Durante 2006 la CAF realizó 14 actividades en las cuales participaron 441 reporteros, editores y directores de medios en el marco del *Programa de Mejoramiento de Medios de Comunicación* que promueve la Corporación desde el año 2000 y del cual han participado más de 2.000 periodistas en 69 encuentros periodísticos. El objetivo del Programa es contribuir al fortalecimiento de la gobernabilidad democrática de los países socios a través de la capacitación de reporteros y la creación de espacios para que los periodistas reflexionen y debatan sobre temas de interés para Iberoamérica. Entre otras temáticas, se llevaron a cabo talleres de formación sobre periodismo económico y social; cobertura foto-periodística en temas de pobreza y marginalidad, y periodismo ambiental.



De arriba a abajo:
VII Foro de Biarritz.

X Conferencia sobre las relaciones
de Comercio e Inversión en las
Américas.

Foro Iberoamericano de Negocios.

Por otra parte, se realizaron cinco seminarios de reflexión:

- IV Seminario CAF-GDA Gobernabilidad democrática: procesos electorales y cambios políticos en América Latina;
- Experiencias exitosas en la Región Andina y América Latina de Sistemas de Auditabilidad de medios;
- Cuarta Mesa Redonda CAF-FNPI que abordó el rol del editor en su integralidad;
- Seminario Internacional sobre Educación organizado con el Ministerio de Educación de Colombia; y
- XII Foro Eurolatinoamericano de Comunicación: Cambios Electorales y Deberes Pendientes, realizado en el marco de las actividades de la Cumbre Iberoamericana de Presidentes y Jefes de Estado y de Gobierno.



Los presidentes de la CAF y la FNPI renovaron el convenio entre ambas instituciones para continuar con el fortalecimiento de los medios de comunicación en la región.

A la derecha:
IV Mesa Redonda CAF-FNPI
en Monterrey, México.

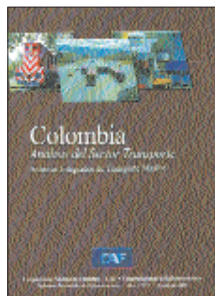
Cabe destacar que la CAF llevó a cabo la mayoría de estos eventos conjuntamente con la Fundación Nuevo Periodismo Iberoamericano, entidad con la cual renovó el Convenio de Cooperación. Asimismo, la Institución contó con la participación de otros aliados como el Grupo Diarios de América, el Instituto de Prensa y Sociedad de Venezuela, la Asociación de Periodistas Europeos y la Universidad Internacional de Florida.

Publicaciones institucionales

Durante 2006, las publicaciones corporativas consolidaron su orientación a temas que contribuyen con la ejecución de la agenda integral para el desarrollo que adelanta la CAF en América Latina. En este sentido, se publicó la tercera entrega del *Reporte de Economía y Desarrollo (RED)*, además de otras publicaciones de análisis económico como *Finanzas sostenibles en América Latina* y *Perspectivas: Análisis de Temas Críticos para el Desarrollo Sostenible*, publicación semestral de la CAF.

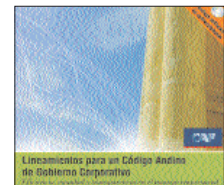
En cuanto al tema de gobierno corporativo, se publicó una nueva revisión de los *Lineamientos para un Código Andino de Gobierno Corporativo (LCAGC)*. En esta oportunidad el documento se acompañó de un *software* que permite a las empresas evaluar su gestión en este tema de acuerdo a las recomendaciones y al estado de implementación de las medidas. Asimismo, se editó el *Manual de Gobierno Corporativo para empresas de capital cerrado. Manejo empresarial eficiente y transparente*, como un complemento a los Lineamientos. El mismo está planteado de manera de facilitarle a los accionistas, directores y ejecutivos de empresas familiares, la adopción de las prácticas relevantes de gobierno corporativo.

Con relación al tema competitividad se inició la Colección PAC dentro de la cual se publicaron las series *Activos de Conocimiento*, *Capacidad Emprendedora* y *Fortalecimiento Institucional*. Las nueve publicaciones que conforman estas series recogen las distintas experiencias del PAC.



Difusión del conocimiento

Durante 2006 las publicaciones de la CAF se orientaron a la divulgación de temas prioritarios para apoyar la ejecución de la agenda integral para el desarrollo que adelanta la Institución en la región.



En el tema de infraestructura se hicieron las siguientes publicaciones: *Argentina: Análisis del Sector Eléctrico*, *Venezuela: Análisis del Sector Transporte*, *Colombia: Análisis del Sector Eléctrico* y *América del Sur: Análisis del Sector Transporte Aéreo*. Estas publicaciones pertenecen a la serie de Informes Sectoriales que la CAF inició desde 2003 como una forma de contribuir a la difusión de las reformas que se adelantan en los sectores de transporte, electricidad y telecomunicaciones de los países suramericanos.

En lo que respecta a la difusión de temas sociales, se dio inicio a la serie *Documentos de Trabajo de Desarrollo Social-Educación*. Así, se publicó *Colombia: Estado actual de la educación técnica y tecnológica*. Este libro aporta elementos para la discusión y el debate en quienes tienen en sus manos la responsabilidad de diseñar y ejecutar políticas públicas en materia de educación.

Por su parte, en el área ambiental se editó el *Resumen Preandino. Iniciativa orientada a la reducción de riesgos de desastres en los procesos de desarrollo*. Esta publicación contiene la evaluación y análisis de los resultados del Programa Preandino durante la gestión 2000-2004.

En el tema de microfinanzas se publicó el folleto *Apoyo a las Microfinanzas: El enfoque de la CAF*, donde se desarrollan los lineamientos y el alcance de la Corporación en la atención a este sector.

Cabe asimismo destacar los nuevos títulos en la Colección Periodistas del Siglo XXI: *El futuro del periodismo y el desarrollo profesional de los periodistas de América Latina* y *Crónicas de Carnaval*. Adicionalmente, como parte de las comunicaciones externas y contribución al desarrollo de la misión corporativa, se editaron dos nuevos ejemplares de la revista institucional *Sinergia Latinoamericana*.

Gestión organizacional interna

La CAF mantiene un permanente programa de modernización y adecuación institucional a los fines de atender con calidad y oportunidad los requerimientos de sus accionistas y clientes. Durante 2006, la gestión organizacional interna se concentró en la consolidación del proceso de ajustes de la estructura llevado a cabo el año precedente y en mejoras de la organización interna, que permitan potenciar las ventajas competitivas de la Institución.

Con respecto a la gestión de capital humano se emprendieron una serie de iniciativas bajo una visión renovada y alineada a la estrategia corporativa, con el objeto de optimizar los procesos asociados a la selección y desarrollo del capital intelectual de la CAF a través de un sistema integrado de gestión.

En materia de operaciones y tecnología se dio inicio al desarrollo del Plan de Recuperación de Desastres como parte del Programa de Contingencia Corporativa. Asimismo, se realizaron importantes avances en materia de adopción de mejores prácticas y estándares de la industria en materia de operaciones y de seguridad de la información.

Respecto al fortalecimiento del enfoque integral de riesgos se aprobó y publicó la actualización del Manual de Lineamientos de Crédito, de acuerdo con los nuevos esquemas de delegación aprobados por el Directorio y las necesidades actuales de los negocios de la CAF. Igualmente, se realizó la primera calificación interna de la cartera de crédito e inversiones y se elaboró una matriz de transición de créditos calificados que contribuirá a realizar una mejor proyección de su comportamiento.

Por otra parte, se inició y desarrolló la ejecución del programa de alineación corporativa, destinado a asistir a las diferentes dependencias organizacionales en la adecuación de sus modelos de gestión, para lograr mayores niveles de efectividad y eficiencia en el desempeño de sus

responsabilidades acorde con los requerimientos establecidos en la agenda estratégica, minimizar los riesgos operacionales, optimizar el uso del talento interno y aumentar la flexibilidad y capacidad de respuesta de la CAF a las necesidades de sus clientes y accionistas.

Adicionalmente, se cumplió con la planificación prevista para los proyectos de construcción de la nueva Oficina de Representación de la CAF en la ciudad de La Paz y la remodelación de la Oficina de Representación en Ecuador, así como para la realización de adecuaciones a diversos espacios del edificio sede.

Una de las iniciativas más relevantes del año en materia comunicacional fue el inicio de un proyecto de redefinición de la arquitectura de navegación de la página *Web* corporativa, con un diseño más ágil y un contenido más amigable que proyecten adecuadamente la imagen y posicionamiento deseados para la Institución.

Cientes, productos y servicios

LA ACTIVIDADES DE LA CAF están dirigidas a apoyar el desarrollo sostenible y la integración regional de sus países accionistas. Como fuente multilateral de recursos financieros, la Institución atrae fondos desde los mercados internacionales hacia América Latina con el fin de promover la inversión y las oportunidades comerciales en la región. Asimismo, la CAF aporta recursos, generalmente no reembolsables, para la ejecución de una serie de programas especiales que apoyan su misión en el marco de su Agenda de Desarrollo Integral.

Dichos fondos son destinados al desarrollo socio-económico de sus países accionistas, a través del financiamiento de operaciones que contribuyan a mejorar la competitividad de sus economías, desarrollar infraestructuras, apoyar la integración física, promover la micro, pequeña y mediana empresa, fortalecer los mercados financieros, desarrollar el capital humano, y fomentar la reforma y modernización de los Estados.

Cientes

La Institución ofrece productos y servicios financieros a los Estados accionistas y a empresas públicas, privadas y mixtas, domiciliadas en los países accionistas.

Apoyo al sector privado

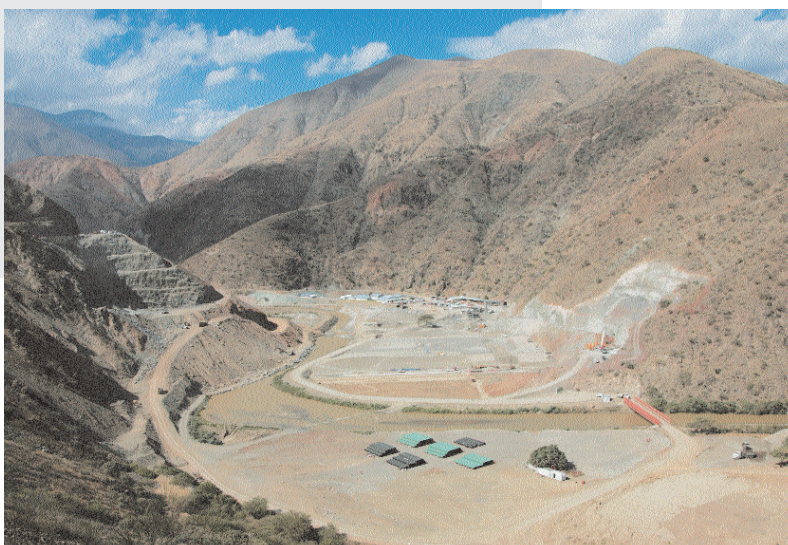
El sector privado tiene un impacto directo como creador de riqueza, generador de empleo y promotor del comercio y de los mercados. Las empresas tienen, asimismo, un rol clave y multiplicador en la educación, el conocimiento y la transferencia tecnológica.

La CAF promueve la participación del sector privado en proyectos de inversión de los sectores productivos de sus países accionistas.

Adicionalmente, la Institución ofrece asesoría en materia de gobernabilidad, gobierno corporativo y en el fomento de conductas de responsabilidad social corporativa, que requieren también de la participación activa del sector. Asimismo, la CAF estructura proyectos de integración física para incluir la participación del sector privado, debido a las grandes inversiones de capital que significa el

desarrollo de infraestructura en los países de América Latina; y ofrece asistencia, en forma directa, a través de préstamos a plazos tradicionales, o indirecta, mediante garantías de cobertura parcial a las obligaciones de los gobiernos en las transacciones subyacentes o a una parte del financiamiento.

La asesoría en la estructuración de las concesiones correspondientes a la Carreteras Interoceánicas en Perú, proyecto financiado exitosamente por el sector privado, es un ejemplo de la actuación de la CAF en esta materia.



Apoyo al sector financiero

Con el fin de desarrollar y fortalecer las relaciones con el sector financiero de los países accionistas, en 2006 la CAF estableció la Vicepresidencia de Sistemas Financieros. El nuevo modelo institucional incorpora a sus funciones el desarrollo de negocios con instituciones financieras de los sectores público y privado, así como el apoyo institucional y sectorial a entes del gobierno, organismos de supervisión y organizaciones gremiales.

Al cierre de 2006, la cartera de préstamos, garantías y capital de riesgo en el sector financiero ascendió a US\$ 833 millones. Durante el año, la CAF:

- Estableció una facilidad de crédito para el

Banco Central del Ecuador para la confirmación de cartas de crédito de importación.

- Aumentó las facilidades de crédito para bancos seleccionados en Colombia, Perú y Brasil.
- Estableció nuevas facilidades de crédito para bancos seleccionados en Bolivia.
- Reactivó las relaciones de negocios con los principales bancos de Brasil.
- Inició programas de fortalecimiento institucional y firmó acuerdos de cooperación técnica con Nafibo (Bolivia), la Superintendencia de Banca y Seguros del Perú, la Comisión Nacional de Valores de Venezuela y el Banco Industrial de Venezuela.

Productos y servicios

Los productos y servicios ofrecidos por la CAF están fundamentalmente dirigidos a apoyar la ejecución de la Agenda para el Desarrollo Integral y sus programas especiales. Entre ellos se incluye una serie de instrumentos financieros, diseñados de acuerdo a los requerimientos de sus clientes y a las oportunidades del mercado bajo las siguientes modalidades operativas:

Préstamos

Los préstamos constituyen el principal instrumento de financiamiento de la CAF. Esta figura es utilizada para proyectos de inversión y actividades alineadas con la misión de la Institución.

Préstamos para el financiamiento de proyectos

Los préstamos para el financiamiento de proyectos son destinados al desarrollo y ejecución de proyectos de vialidad, transporte, telecomunicaciones, energía, agua y saneamiento ambiental, y al desarrollo fronterizo y la integración física de los países accionistas. La CAF financia también proyectos corporativos en el área industrial para ampliar y modernizar la capacidad productiva y la inserción de las empresas en los mercados regionales y mundiales.

Líneas de crédito

Las líneas de crédito constituyen una modalidad bajo la cual la Institución ofrece a un cliente una cantidad máxima de recursos por un período determinado, sin que ello implique necesariamente un compromiso.

Estructuración y financiamiento de proyectos

La CAF participa activamente en el financiamiento de proyectos estructurados con garantías limitadas (*limited recourse lending*). Esta categoría se utiliza principalmente para financiar proyectos de tipo BOO (*build, operate and own*) relacionados con el sector infraestructura, generalmente derivados de contratos de concesión otorgados por los gobiernos o destinados a financiar proyectos de minería y explotación de petróleo y gas.

Cofinanciamientos

Los cofinanciamientos constituyen una modalidad de préstamo que complementa los recursos financieros de la CAF, al tiempo que atraen fuentes de capital externas a la región. A través de estos instrumentos, la Institución otorga la porción A del préstamo con recursos propios y distribuye la porción B entre bancos internacionales o inversionistas institucionales.

Adicionalmente, la CAF cofinancia operaciones con otros organismos multilaterales como el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial, la Corporación Interamericana de Inversiones, el Banco Nórdico de Inversiones, la Corporación Financiera Internacional y el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola, así como con organismos oficiales y con la banca privada local e internacional.

Avales y garantías

Los avales y garantías son utilizados por la Institución para respaldar operaciones de crédito otorgadas por otras fuentes a gobiernos, empresas e instituciones financieras.

Garantías Parciales de Crédito

Las Garantías Parciales de Crédito (GPC) constituyen una de las modalidades de avales y garantías en virtud de la cual se garantiza a un tercero parte del riesgo crediticio de una obligación a cargo de un cliente. A través de este instrumento, la CAF busca atraer nuevos recursos a la región y estimular las fuentes de financiamiento privadas bajo condiciones que de otra manera no estarían disponibles.

Servicios de tesorería

Los servicios de tesorería incluyen la captación de depósitos a través de la mesa de dinero, desde plazos muy cortos (*overnight*) hasta un año. Estos servicios son ofrecidos por la CAF a sus países accionistas.

Participaciones accionarias

Las participaciones accionarias constituyen inversiones de capital utilizadas por la CAF para apoyar el desarrollo y crecimiento de empresas en los países accionistas y su acceso a los mercados de valores, así como para atraer recursos a la región.

Fondos de cooperación

Los fondos de cooperación son utilizados por la CAF para financiar operaciones especializadas que complementan la capacidad técnica existente en los países accionistas con el fin de impulsar programas especiales que contribuyen al desarrollo sostenible y la integración regional. Estos fondos pueden ser reembolsables, no reembolsables o de recuperación contingente, dependiendo de la naturaleza y propósitos de la operación.

Los fondos de cooperación están principalmente orientados a apoyar las reformas relacionadas con los procesos de modernización del Estado tales como privatización, descentralización administrativa y fortalecimiento institucional. Asimismo, promueven la oferta exportable y de inversiones, el desarrollo e integración de los mercados financieros y de capitales de la región, la transferencia y adaptación tecnológica, la protección del ambiente, el desarrollo social y el fomento de los valores culturales.

Asimismo, la CAF administra y supervisa fondos de otros países y entidades, generalmente de carácter no reembolsable, destinados a financiar programas acordados con entidades donantes que estén en línea con las políticas y estrategias de la Institución.

Productos innovadores

Participaciones Público-Privadas

La CAF participa activamente en la estructuración de operaciones de financiamiento con el sector privado, con el objeto de superar la escasez de fondos disponibles para financiar proyectos de infraestructura. A través de estas participaciones, la CAF contribuye al proceso de ingeniería financiera necesario

para estructurar este tipo de operaciones, ofrece asesoría a las partes involucradas, al tiempo que favorece el desarrollo y fortalecimiento de los mercados de capital. En algunos casos, la Institución participa en el financiamiento de la operación.

Fondo de Financiamiento Compensatorio

El Fondo de Financiamiento Compensatorio (FFC) es un mecanismo creado por la CAF para reducir el costo del financiamiento de proyectos de riesgo soberano con alto impacto en el desarrollo de los países. El Fondo da prioridad a proyectos que: i) beneficien directamente a sectores marginados relacionados con agua potable y alcantarillado, salud y saneamiento

ambiental, educación, y desarrollo rural y comunitario; ii) mitiguen las asimetrías entre los países; iii) hayan sido definidos como prioritarios por los propios países. Para estos efectos, el FFC financia con carácter no reembolsable parte de los costos de intereses y comisiones de las operaciones elegibles.

Fondo de Promoción de Proyectos de Infraestructura Sostenible

El Fondo de Promoción de Proyectos de Infraestructura Sostenible (Proinfra) tiene por objeto financiar la adecuada preparación, estructuración financiera y evaluación de proyectos de infraestructura sostenible con alto impacto en las economías de la región y que contribuyan a la integración de los países accionistas. La CAF da prioridad a proyectos que representen una línea innovadora en la aplicación de estructuras de financiamiento y contribuyan a desarrollar o fortalecer la capacidad del país en planificación, preparación o financiamiento de proyectos de infraestructura.

Los recursos de Proinfra son utilizados para financiar la elaboración de estudios sectoriales de infraestructura, opciones de inversión, estudios de pre-factibilidad, factibilidad e ingeniería de detalle e impacto ambiental y social. Asimismo, los recursos son utilizados en asesorías relacionadas con la estructuración del financiamiento de proyectos, procesos de concesión y convocatorias a licitaciones de obras, y asistencia técnica para la creación y fortalecimiento de sistemas de planificación de la inversión pública y de las participaciones público-privadas.





Estados financieros auditados

Informe de los contadores públicos independientes p. 121

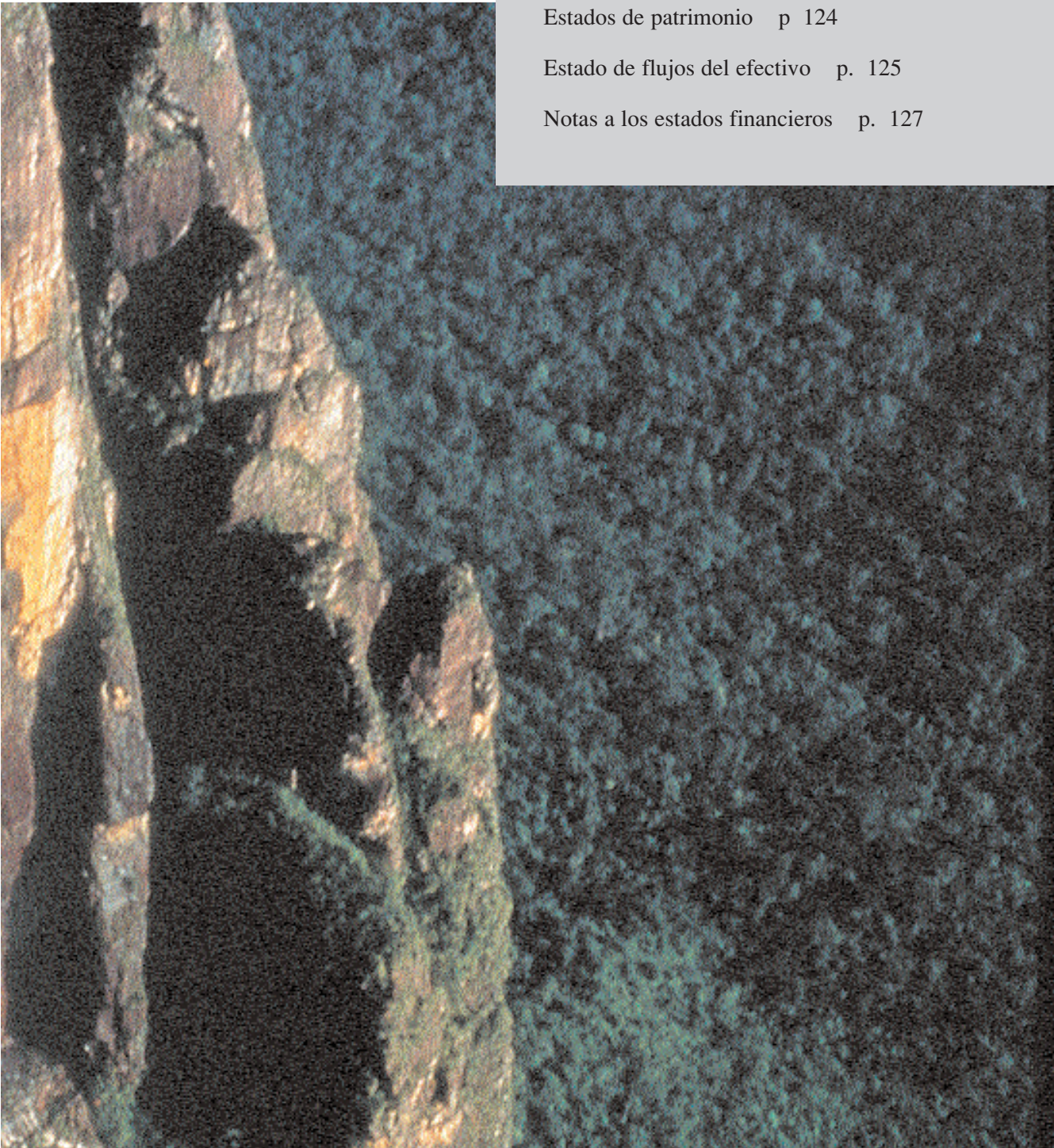
Balances generales p. 122

Estados de ganancias y pérdidas p. 123

Estados de patrimonio p. 124

Estado de flujos del efectivo p. 125

Notas a los estados financieros p. 127





Informe de los contadores públicos independientes

A los Accionistas y al Directorio de la
Corporación Andina de Fomento (CAF):

Hemos efectuado las auditorías de los balances generales de la Corporación Andina de Fomento (CAF) al 31 de diciembre de 2006 y 2005, y de los estados conexos de ganancias y pérdidas, de patrimonio y de flujos del efectivo por los años entonces terminados. Estos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Corporación. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre esos estados financieros con base en nuestras auditorías.

Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría de aceptación general en los Estados Unidos de América. Dichas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable de que los estados financieros no contengan errores significativos. Una auditoría también requiere dar consideración apropiada al control interno relacionado con la información financiera como base para diseñar los procedimientos de auditoría apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Corporación relacionado con la información financiera. Por lo tanto no expresamos tal opinión. Una auditoría incluye el examen, con base en pruebas selectivas, de las evidencias que respaldan los montos y revelaciones en los estados financieros. También, una auditoría incluye la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones contables significativas hechas por la gerencia, así como la evaluación de la completa presentación de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para sustentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos substanciales, la situación financiera de la Corporación Andina de Fomento (CAF) al 31 de diciembre de 2006 y 2005, los resultados de sus operaciones y sus flujos del efectivo por los años entonces terminados, de acuerdo con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América.

30 de enero de 2007
Caracas, Venezuela

Balances generales

Corporación Andina de Fomento
Informe Anual 2006

Balances generales al 31 de diciembre de 2006 y 2005			
		(Expresados en miles de dólares estadounidenses)	
	Nota	2006	2005
Activos			
Efectivo en caja y bancos		8.997	1.740
Depósitos en bancos	2	353.442	334.571
Valores negociables			
Comercializables	3	1.001.618	1.105.568
Mantenidos hasta su vencimiento	3	356.128	87.885
Otras inversiones	2	210.430	258.576
Cartera de créditos	4	8.097.472	7.346.978
Menos comisiones por concepto de préstamos, netos de ciertos costos de originación		59.982	57.023
Menos previsión para posibles pérdidas	4	188.608	161.629
Cartera de créditos, neta		<u>7.848.882</u>	<u>7.128.326</u>
Inversiones de capital	5	93.426	114.646
Intereses y comisiones por cobrar		226.530	181.939
Propiedades y equipos	6	23.931	10.986
Otros activos	7	316.109	258.092
Total activos		<u><u>10.439.493</u></u>	<u><u>9.482.329</u></u>
Pasivo y Patrimonio			
Depósitos recibidos	8	449.797	386.419
Papeles comerciales	9	773.354	710.270
Avances y préstamos a corto plazo		339.256	443.707
Bonos	10	4.362.161	4.061.108
Préstamos y otras obligaciones	11	559.135	489.972
Intereses acumulados y comisiones por pagar		136.878	110.954
Gastos acumulados y otros pasivos	12	126.185	42.738
Total pasivos		<u>6.746.766</u>	<u>6.245.168</u>
Capital suscrito y pagado (capital autorizado US\$ 5.000 millones)		1.870.615	1.681.885
Superávit de capital		256.707	239.524
Reservas patrimoniales		1.244.752	1.032.514
Utilidades retenidas		320.653	283.238
Total patrimonio	14	<u>3.692.727</u>	<u>3.237.161</u>
Total pasivo y patrimonio		<u><u>10.439.493</u></u>	<u><u>9.482.329</u></u>

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

Estados de ganancias y pérdidas

Corporación Andina de Fomento
Informe Anual 2006

Estados de ganancias y pérdidas. Años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005			
		(Expresados en miles de dólares estadounidenses)	
	Nota	2006	2005
Ingresos por intereses:			
Préstamos	1(f)	600.784	462.716
Inversiones y depósitos en bancos	1(e)	95.830	59.433
Comisiones sobre préstamos	1(f)	38.892	25.423
Total ingresos por intereses		735.506	547.572
Gastos por intereses:			
Depósitos recibidos		20.587	12.319
Papeles comerciales		28.831	15.789
Avances y préstamos a corto plazo		13.804	12.986
Bonos		264.424	188.551
Préstamos y otras obligaciones		31.077	21.069
Comisiones		5.350	4.871
Total gastos por intereses		364.073	255.585
Ingresos por intereses, neto		371.433	291.987
Previsión (crédito) para posibles pérdidas de cartera de créditos	4	19.000	(14.500)
Ingresos por intereses netos, después de previsión (crédito) para posibles pérdidas de cartera de créditos		352.433	306.487
Ingresos no financieros:			
Otras comisiones		4.090	5.814
Dividendos y participaciones patrimoniales		5.126	13.358
Inefectividad proveniente del valor justo de las coberturas		4.372	(1.146)
Otros ingresos		1.399	1.721
Total ingresos no financieros		14.987	19.747
Gastos no financieros:			
Gastos administrativos		46.414	42.640
Cargo por deterioro en las inversiones de capital	5	190	24
Otros gastos		163	332
Total gastos no financieros		46.767	42.996
Utilidad neta		320.653	283.238

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

Estados de patrimonio

Corporación Andina de Fomento
Informe Anual 2006

Estados de Patrimonio. Años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005

(Expresados en miles de dólares estadounidenses)								
	Nota	Capital suscrito y pagado	Superávit de capital	Reserva general	Reserva Artículo N° 42 del Convenio Constitutivo	Total reservas patrimoniales	Utilidades retenidas	Total patrimonio
Saldos al 31 de diciembre de 2004		1.498.675	220.072	660.067	206.074	866.141	207.753	2.792.641
Aumento de capital	14	95.110	107.552	-	-	-	-	202.662
Dividendos en acciones	14	88.100	(88.100)	-	-	-	-	-
Utilidad neta	14	-	-	-	-	-	283.238	283.238
Apartado para la reserva general	14	-	-	145.573	-	145.573	(145.573)	-
Apartado para la reserva Artículo N° 42 del Convenio Constitutivo	14	-	-	-	20.800	20.800	(20.800)	-
Distribución a los fondos de los accionistas	15	-	-	-	-	-	(41.380)	(41.380)
Saldos al 31 de diciembre de 2005		1.681.885	239.524	805.640	226.874	1.032.514	283.238	3.237.161
Aumento de capital	14	95.355	110.558	-	-	-	-	205.913
Dividendos en acciones	14	93.375	(93.375)	-	-	-	-	-
Utilidad neta	14	-	-	-	-	-	320.653	320.653
Apartado para la reserva general	14	-	-	183.738	-	183.738	(183.738)	-
Apartado para la reserva Artículo N° 42 del Convenio Constitutivo	14	-	-	-	28.500	28.500	(28.500)	-
Distribución a los fondos de los accionistas	15	-	-	-	-	-	(71.000)	(71.000)
Saldos al 31 de diciembre de 2006		1.870.615	256.707	989.378	255.374	1.244.752	320.653	3.692.727

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

Estados de flujos del efectivo

Corporación Andina de Fomento
Informe Anual 2006

Estados de flujos del efectivo. Años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005

	(Expresados en miles de dólares estadounidenses)		
	Nota	2006	2005
Flujo de efectivo por actividades operativas:			
Utilidad neta		320.653	283.238
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto provisto por las actividades operativas -			
Ganancia neta en venta de valores negociables comercializables	3	(4)	(56)
Amortización de comisiones por concepto de préstamos, netos de ciertos costos de originación		(13.764)	(13.655)
Previsión (crédito) para posibles pérdidas de cartera de crédito	4	19.000	(14.500)
Cargo por deterioro en las inversiones de capital	5	190	24
Participaciones patrimoniales		(2.447)	(8.273)
Amortización de cargos diferidos		2.971	3.138
Depreciación de propiedades y equipos	6	3.234	3.115
Pérdida en ventas de propiedades y equipos		-	37
Previsión para indemnizaciones laborales		5.476	4.544
Fondo de previsión para el personal		1.491	1.497
Cambios netos en activos y pasivos operativos -			
Indemnizaciones laborales pagadas o adelantadas		(3.055)	(2.863)
Anticipos o pagos sobre el fondo de previsión para el personal		(606)	(1.532)
Valores negociables comercializables	3	103.954	(87.796)
Intereses y comisiones por cobrar		(44.591)	(30.892)
Otros activos		5.987	(11.517)
Intereses y comisiones acumuladas por pagar		25.924	15.097
Gastos acumulados y otros pasivos		(46.261)	(61.395)
Total ajustes y cambios netos en activos y pasivos operativos		57.499	(205.027)
Efectivo neto provisto por actividades operativas		378.152	78.211
Flujo de efectivo por actividades de inversión:			
Adquisiciones de valores negociables mantenidos hasta su vencimiento	3	(1.692.804)	(732.383)
Vencimientos de valores negociables mantenidos hasta su vencimiento	3	1.424.561	810.860
Adquisición de otras inversiones	2	(588.132)	(634.244)
Vencimiento de otras inversiones	2	636.278	546.189
Desembolsos de cartera de créditos y cobros de principal, neto	4	(669.082)	(175.832)
Inversiones de capital	5	23.477	5.738
Propiedades y equipos	6	(16.179)	(1.489)
Efectivo neto usado en actividades de inversión		(881.881)	(181.161)
Van,		(503.729)	(102.950)

Estados de flujos del efectivo

Corporación Andina de Fomento
Informe Anual 2006

Estados de flujos del efectivo. Años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005

	(Expresados en miles de dólares estadounidenses)		
	Nota	2006	2005
Vienen		(503.729)	(102.950)
Flujo de efectivo por actividades de financiamiento:			
Aumento neto en depósitos recibidos		63.378	181.073
Aumento neto en papeles comerciales		60.182	3.213
Procedentes de avances y préstamos a corto plazo		864.993	997.624
Repago de avances y préstamos a corto plazo		(969.444)	(1.056.878)
Emisiones de bonos	10	810.228	584.332
Repago de bonos	10	(504.678)	(724.624)
Contratación de préstamos y otras obligaciones	11	154.227	20.000
Repago de préstamos y otras obligaciones	11	(83.942)	(99.504)
Distribución a los fondos de los accionistas	15	(71.000)	(41.380)
Aumento de capital	14	205.913	202.662
Efectivo neto provisto por actividades de financiamiento		529.857	66.518
Aumento (disminución) neta en el efectivo y sus equivalentes		26.128	(36.432)
Efectivo y sus equivalentes al comienzo del año		336.311	372.743
Efectivo y sus equivalentes al final del año		362.439	336.311
Representado por:			
Efectivo en caja y bancos		8.997	1.740
Depósitos en bancos		353.442	334.571
		362.439	336.311
Revelación suplementaria:			
Intereses pagados durante el año		327.725	235.717
Actividades financieras que no generaron movimiento de efectivo -			
Cambio en otros activos relacionado con el valor justo de las operaciones de cobertura		70.044	(410.761)
Cambio en otros pasivos relacionado con el valor justo de las operaciones de cobertura		68.077	2.781

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

Notas a los estados financieros

Corporación Andina de Fomento

31 de diciembre de 2006 y 2005

(Expresados en miles de dólares estadounidenses)

(1) Políticas Importantes de Contabilidad

(a) Descripción del Negocio

La Corporación Andina de Fomento (CAF o la Corporación) inició sus operaciones el 8 de junio de 1970, establecida bajo derecho internacional público que se rige por las disposiciones de su Convenio Constitutivo. Los países accionistas Series "A" y "B" son: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Los países accionistas Serie "C" son: Argentina, Brasil, Chile, Costa Rica, España, Jamaica, México, Panamá, Paraguay, Republica Dominicana, Trinidad y Tobago y Uruguay. Además, existen 15 bancos comerciales los cuales son accionistas Serie "B". La Corporación tiene su sede principal en la ciudad de Caracas, Venezuela.

La principal actividad de la Corporación es otorgar créditos a corto, mediano y largo plazo para la ejecución de proyectos, capital de trabajo, financiar actividades de comercio internacional de los países accionistas entre sí o con terceros mercados, y elaborar estudios destinados a identificar oportunidades de inversión.

(b) Presentación de los Estados Financieros

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América y la moneda funcional es el dólar de los Estados Unidos de América.

La preparación de los estados financieros de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América, requiere que la gerencia haga estimaciones y supuestos que afectan los montos presentados para los activos y pasivos a la fecha del balance general, así como los montos presentados como ingresos y gastos durante el período correspondiente. Los resultados finales pueden diferir de esas estimaciones.

Ciertos montos del anterior ejercicio económico han sido reclasificados para conformar su presentación con el presente ejercicio económico.

(c) Transacciones en Moneda Extranjera

Las transacciones en monedas distintas al dólar estadounidense se presentan a los tipos de cambio en el mercado internacional, vigentes a las fechas de las operaciones. Los saldos en moneda extranjera se actualizan según el tipo de cambio vigente al cierre del ejercicio. Las utilidades o pérdidas en cambio de operaciones de monedas distintas del dólar estadounidense se incluyen en el estado de ganancias y pérdidas, junto con los efectos de cobertura relacionados, y no son significativas.

(d) Efectivo y sus Equivalentes

Los equivalentes de efectivo son definidos como efectivo en caja y bancos y depósitos en bancos.

(e) Valores Negociables

La Corporación clasifica su cartera de inversiones en valores negociables comercializables y valores negociables mantenidos hasta su vencimiento. Los comercializables son adquiridos y mantenidos principalmente con el propósito de venderlos en el corto plazo. Las inversiones clasificadas

como mantenidas hasta su vencimiento son aquellos valores en los que la Corporación tiene la capacidad e intención de mantenerlos hasta su vencimiento.

Los valores comercializables se presentan a su valor justo y las ganancias y pérdidas no realizadas se incluyen en los resultados.

Los valores mantenidos hasta su vencimiento se presentan a su costo amortizado, ajustado por la amortización de primas o el reconocimiento de los descuentos. La disminución en el valor de mercado de cualquier inversión mantenida hasta su vencimiento, por debajo de su costo, que se considere diferente a un efecto temporal, resulta en una reducción del valor en libros. El deterioro es cargado a los resultados y se establece una nueva base de costo para la inversión. Las primas son amortizadas y los descuentos reconocidos con base en la vigencia del valor negociable mantenido hasta su vencimiento como un ajuste al rendimiento mediante el uso del método de interés efectivo.

Los dividendos e intereses son reconocidos como ingresos cuando se cobran y se generan, respectivamente.

(f) Cartera de Créditos

La Corporación concede préstamos a corto, mediano y largo plazo para financiar proyectos, capital de trabajo, actividades de comercio internacional y para elaborar estudios de factibilidad de oportunidades de inversión, en los países miembros. Los préstamos son presentados al monto del principal pendiente de pago, ajustado por castigos efectuados, menos la previsión para posibles pérdidas y las comisiones por concepto de préstamos, netos de ciertos costos de originación. Los intereses son acumulados sobre el capital pendiente de pago. Las comisiones por concepto de préstamos, neto de ciertos costos de originación, son diferidos y reconocidos como un ajuste del rendimiento del préstamo, mediante el uso del método de interés y son presentados como comisiones sobre préstamos en los estados de ganancias y pérdidas.

La acumulación de intereses sobre préstamos es descontinuada cuando existe una mora de más de 90 días para clientes del sector privado (180 días para clientes del sector público), a menos que el préstamo esté bien respaldado y en proceso de cobro.

Los intereses acumulados pero no cobrados por concepto de préstamos en situación de no acumulación de ingresos o castigados son reversados contra los ingresos por intereses. El interés sobre estos préstamos es contabilizado sobre la base del efectivo, hasta que reúna las condiciones para ser contabilizado sobre la base de acumulación de ingresos. Los préstamos son reclasificados a la condición de acumulación de ingresos cuando el principal y montos pendientes por concepto de intereses de acuerdo al contrato, son cancelados y se asegura de manera razonable la cancelación de los pagos futuros.

Los préstamos en no acumulación de ingresos son considerados como deteriorados. Los factores considerados por la gerencia en la determinación del deterioro incluyen el estado del pago, el valor de la garantía, y la probabilidad de cobrar pagos del capital e intereses programados en la fecha de su vencimiento.

(g) Inversiones de Capital

La Corporación realiza inversiones de capital en áreas estratégicas con el objeto de apoyar el desarrollo y el crecimiento de empresas y sus participaciones en los mercados de valores, y también con la finalidad de servir de agente catalizador en la atracción de recursos a los países accionistas.

Las inversiones de capital están contabilizadas mediante el uso del método de participación patrimonial o al costo. Si la Corporación tiene la posibilidad de ejercer una influencia significativa sobre las políticas operativas y financieras de la compañía, que generalmente se presume que existe cuando se posee al menos 20% del capital, estas inversiones de capital son contabilizadas median-

te el uso del método de participación patrimonial. Según este método, el valor de la inversión de capital es ajustado con base en la participación proporcional en las ganancias o pérdidas, dividendos recibidos y ciertas transacciones de la compañía.

La disminución en el valor de mercado de cualquier inversión de capital contabilizada al costo, que se considere diferente a un efecto temporal, resulta en una reducción del costo. El deterioro es cargado a los resultados y se establece una nueva base de costo para la inversión.

(h) Previsión para Posibles Pérdidas de Cartera de Créditos

La previsión para posibles pérdidas de cartera de crédito es mantenida a un nivel que la Corporación considera adecuado, pero no excesivo, para absorber las pérdidas probables inherentes a la cartera de créditos a la fecha de los estados financieros. La previsión genérica para posibles pérdidas de cartera de créditos es establecida por la Corporación con base en la calificación de riesgo individual de los países prestatarios para su deuda en moneda extranjera a largo plazo, asignada por las calificadores internacionales de riesgo a la fecha de elaboración de los estados financieros. Esta calificación de riesgo país considera una probabilidad de incumplimiento (“default”). En el caso de la cartera con riesgo soberano, se considera adicionalmente un factor de acreedor preferente.

La previsión específica es establecida por la Corporación para aquellos préstamos que presentan deterioro. Se considera que un préstamo está deteriorado cuando basado en la información y eventos actuales, existe la probabilidad de que la Corporación no pueda recuperar el monto total del capital e intereses acorde con los términos contractuales del préstamo. El deterioro de los créditos se determina de manera individual a través del método del valor presente de los flujos de efectivo futuros esperados, descontados a la tasa efectiva de interés del préstamo en análisis.

Los castigos de operaciones de crédito, son cargados a la previsión cuando la gerencia considera incobrable el monto pendiente de un préstamo. Las recuperaciones subsiguientes, si las hubiere, son acreditadas a la previsión.

(i) Propiedades y Equipos

Propiedades y equipos son presentados al costo menos la depreciación acumulada. La depreciación, calculada mediante el uso del método de línea recta, es cargada a las operaciones sobre la vida útil estimada de los activos.

(j) Indemnizaciones Laborales

La Corporación realiza las respectivas acumulaciones de acuerdo con lo establecido en el Reglamento de Personal vigente a la fecha y la Reforma Parcial de la Ley Orgánica del Trabajo de la República Bolivariana de Venezuela, en los cuales se establece que los trabajadores tienen derecho a recibir una indemnización por la terminación de la relación laboral equivalente a cinco días de remuneración por mes de servicio y, adicionalmente, a partir del segundo año, le corresponderán dos días de remuneración por año hasta un máximo de treinta días. Bajo ciertas condiciones dicha reforma de ley establece también el pago por despido injustificado. Las acumulaciones se presentan netas de los adelantos y los intereses son pagados anualmente sobre los montos pendientes de pago.

(k) Plan de Pensiones

La Corporación estableció en marzo de 2005 un plan de pensiones de beneficios definidos (el Plan). El Plan es contributivo y los beneficios son determinados de acuerdo a los años de servicio y al salario promedio percibido en tres años consecutivos en que el participante devengó el salario más alto.

(I) Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura

Todos los derivados son reconocidos en el balance general a sus valores justos. En la fecha en que se celebra el contrato derivado, la Corporación designa el derivado como una cobertura del valor justo de un activo o pasivo reconocido o como un compromiso firme no reconocido (cobertura del “valor justo”), una cobertura para una transacción proyectada o la variabilidad de flujos de efectivo a ser recibidos o pagados relacionados a un activo o pasivo reconocido (cobertura del “flujo de efectivo”), o el valor justo de una cobertura de moneda extranjera, o una cobertura de flujo de efectivo (cobertura de “moneda extranjera”). La Corporación documenta de manera formal todas las relaciones entre instrumentos de cobertura e instrumentos cubiertos, así como sus objetivos de administración de riesgos y estrategias de la Gerencia al asumir diversas transacciones de cobertura. Este proceso incluye unir todos los derivados que están designados como coberturas de valor justo, flujo de efectivo o moneda extranjera para activos específicos y pasivos en el balance general o para compromisos específicos o transacciones proyectadas. De igual manera, la Corporación evalúa tanto al comienzo de la cobertura como periódicamente, si los derivados que son utilizados en las transacciones de cobertura son altamente efectivos en compensar los cambios en los valores justos o flujos de efectivo para los instrumentos cubiertos. Cuando se determina que un instrumento derivado no es altamente efectivo como cobertura, o que éste ha dejado de serlo, la Corporación discontinúa la contabilización de la cobertura prospectivamente.

Los cambios en el valor justo de un instrumento derivado que es altamente efectivo, que está designado y califica como una cobertura de valor justo, conjuntamente con las pérdidas o ganancias en el activo o pasivo cubierto o el compromiso firme no reconocido del instrumento cubierto que es imputable al riesgo cubierto, son registrados en los resultados. Los cambios en el valor justo de un instrumento derivado que es altamente efectivo y que está designado y califica como una cobertura de flujos de efectivo, son registrados en los ingresos integrales acumulados, en el patrimonio de la Corporación, hasta que el ingreso sea afectado por la variabilidad en los flujos de efectivo del instrumento designado cubierto. Los cambios en el valor justo de instrumentos derivados que son altamente efectivos como coberturas y que están designados y califican como coberturas de moneda extranjera, son registrados en los resultados o ingresos integrales acumulados, dependiendo si la transacción de cobertura es una cobertura de valor justo o una cobertura de flujo de efectivo.

La Corporación discontinúa la contabilización de cobertura cuando se ha determinado que el instrumento derivado ya no es efectivo en lograr compensar los cambios en el valor justo o flujos de efectivo del instrumento cubierto, el instrumento derivado vence o es vendido, eliminado o utilizado; el instrumento derivado deja de ser designado como instrumento de cobertura porque es poco probable que una transacción proyectada ocurra, un compromiso firme de cobertura ya no reúne la definición de un compromiso firme, o la gerencia determina que la designación del instrumento derivado como instrumento de cobertura ya no es apropiada.

Cuando la contabilización de cobertura es discontinuada en virtud de haberse determinado que el derivado ya no califica como cobertura efectiva de valor justo, la Corporación continúa presentando el instrumento derivado en el balance general a su valor justo, y no ajusta el activo o pasivo cubierto por los cambios en el valor justo. El ajuste del monto registrado del activo o pasivo cubierto es contabilizado de la misma forma que otros componentes del monto registrado de dicho activo o pasivo. Cuando la contabilidad de cobertura es discontinuada porque el instrumento cubierto ya no califica como un compromiso firme, la Corporación continúa llevando el derivado en el balance general a su valor justo, elimina cualquier activo o pasivo registrado por el reconocimiento del compromiso firme en el balance y reconoce una ganancia o pérdida en los resultados. Cuando la contabilización de cobertura es discontinuada debido a que es probable que una transacción proyectada no ocurra, la Corporación continúa presentando el derivado en el balance general a su valor justo, y las ganancias y pérdidas que fueron acumuladas en los ingresos integrales acumulados son

reconocidas inmediatamente en los resultados. En todas las situaciones en las que la contabilización de cobertura es discontinuada, la Corporación continúa presentando el derivado a su valor justo en el balance general y reconoce cualquier cambio en su valor justo en los resultados.

(2) Depósitos en Bancos y Otras Inversiones

Los depósitos en bancos vencen en menos de tres meses y están constituidos de la siguiente manera:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Dólares estadounidenses	350.820	331.098
Otras monedas	2.622	3.473
	<u>353.442</u>	<u>334.571</u>

Los depósitos con vencimientos superiores a 90 días se presentan en los balances generales como otras inversiones.

(3) Valores Negociables

Comercializables

El detalle de los valores negociables comercializables es el siguiente:

	Monto	Vencimiento promedio (años)	Rendimiento promedio (%)
31 de diciembre de 2006 -			
Obligaciones del Tesoro de los Estados Unidos	49.904	0,42	3,24
Obligaciones de gobiernos y organismos gubernamentales distintos a los Estados Unidos de América	149.648	1,61	6,07
Obligaciones de instituciones financieras y corporaciones privadas	802.066	1,53	5,47
	<u>1.001.618</u>	<u>1,49</u>	<u>5,45</u>
31 de diciembre de 2005 -			
Obligaciones del Tesoro de los Estados Unidos	39.762	0,37	3,56
Obligaciones de gobiernos y organismos gubernamentales distintos a los Estados Unidos de América	237.616	1,47	3,66
Obligaciones de instituciones financieras y corporaciones privadas	828.190	1,83	4,04
	<u>1.105.568</u>	<u>1,70</u>	<u>3,94</u>

Los valores comercializables incluyen ganancias y pérdidas netas no realizadas por US\$ 167 y US\$ 332 al 31 de diciembre de 2006 y 2005, respectivamente.

Mantenidos hasta su Vencimiento

El detalle de los valores negociables mantenidos hasta su vencimiento es el siguiente:

	Costo amortizado	Ganancias brutas no realizadas	Pérdidas brutas no realizadas	Valor justo
31 de diciembre de 2006 -				
Obligaciones de gobiernos y organismos gubernamentales distintos a los Estados Unidos de América	60.483	17	-	60.500
Obligaciones de instituciones financieras y corporaciones privadas	295.645	-	-	295.645
	<u>356.128</u>	<u>17</u>	<u>-</u>	<u>356.145</u>
31 de diciembre de 2005 -				
Obligaciones del Tesoro de los Estados Unidos	5.001	-	(21)	4.980
Obligaciones de gobiernos y organismos gubernamentales distintos a los Estados Unidos de América	37.884	5	(21)	37.868
Obligaciones de instituciones financieras y corporaciones privadas	45.000	-	-	45.000
	<u>87.885</u>	<u>5</u>	<u>(42)</u>	<u>87.848</u>

El detalle de los valores negociables mantenidos hasta su vencimiento es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Plazo de vencimiento -		
Menos de un año	316.644	80.373
De uno a dos años	14.996	7.512
De dos a tres años	10.496	-
De tres a cuatro años	13.992	-
	<u>356.128</u>	<u>87.885</u>

(4) Cartera de Créditos

La cartera de créditos incluye créditos a corto, mediano y largo plazo para la ejecución de proyectos, capital de trabajo y financiar actividades de comercio internacional. La mayoría de los contratos de préstamos han sido suscritos con los países accionistas Series "A" y "B" o con instituciones o empresas privadas de estos países.

El detalle de la cartera de créditos por país se presenta a continuación:

	Bolivia	Colombia	Ecuador	Perú	Venezuela	Otros	Total
31 de diciembre de 2006 -							
Cartera de créditos	1.024.293	1.619.530	1.370.785	1.801.741	1.723.523	557.573	8.097.445
Ajustes de valor justo en actividades de cobertura							27
Cartera de créditos							8.097.472
31 de diciembre de 2005 -							
Cartera de créditos	981.643	1.899.517	1.230.543	1.712.262	1.134.678	387.995	7.346.638
Ajustes de valor justo en actividades de cobertura							340
Cartera de créditos							7.346.978

Los ajustes de valor justo a la cartera de crédito, representan ajustes a las transacciones relacionadas a actividades de cobertura de valor justo.

Al 31 de diciembre de 2006, se ha otorgado préstamos en otras monedas por un equivalente de US\$ 4.066, principalmente en nuevos soles peruanos. Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, existen préstamos a tasa de interés fija por US\$ 78.987 y US\$ 104.052, respectivamente.

El detalle de la composición de la cartera de créditos y el rendimiento promedio de los préstamos concedidos y pendientes de pago, es el siguiente:

	31 de diciembre de			
	2006		2005	
	Monto	Rendimiento promedio (%)	Monto	Rendimiento promedio (%)
Cartera de créditos	8.097.445	8,19	7.346.638	7,42

El detalle de los préstamos por segmento de industria es el siguiente:

	31 de diciembre de			
	2006	%	2005	%
Agricultura, caza y silvicultura	142.056	2	220.279	3
Explotación de minas y canteras	60.000	1	10.000	1
Industrias manufactureras	193.379	2	168.633	2
Suministro de electricidad, gas y agua	908.160	11	838.646	11
Transporte, almacenamiento y comunicaciones	3.189.947	39	2.751.072	37
Banca comercial	460.089	6	492.515	7
Banca de desarrollo	266.468	3	252.742	3
Programas de infraestructura social y otros	2.850.809	35	2.582.288	35
Otras actividades	26.537	1	30.463	1
	8.097.445	100	7.346.638	100

El detalle del vencimiento de los préstamos es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Plazo de vencimiento -		
Menos de un año	1.438.002	1.374.268
De uno a dos años	997.762	996.721
De dos a tres años	991.247	910.545
De tres a cuatro años	848.419	764.184
De cuatro a cinco años	839.428	722.714
Más de cinco años	2.982.587	2.578.206
	<u>8.097.445</u>	<u>7.346.638</u>

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, todos los préstamos estaban registrados como vigentes, excepto por ciertos préstamos que habían sido clasificados como préstamos en deterioro y se encontraban en estado de no acumulación de ingresos. Al 31 de diciembre de 2005, el monto de los préstamos deteriorados eran de aproximadamente US\$ 1.332. La inversión promedio registrada en préstamos deteriorados durante los años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005, fue de aproximadamente US\$ 199 y US\$ 9.331, respectivamente.

Si estos préstamos no hubiesen estado en situación de deterioro, los ingresos de los años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005 se habrían incrementado en US\$ 16 y US\$ 577, respectivamente. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2005, fueron cobrados intereses sobre préstamos en situación de deterioro por US\$ 76.

Participaciones y Préstamos A/B

La Corporación administra los préstamos cofinanciados otorgados a los clientes y asume el riesgo de crédito solo por la porción del préstamo otorgado por la Corporación. Durante 2006 y 2005, la Corporación administró préstamos bajo esta modalidad en donde otras instituciones financieras aportaron US\$ 69.833 y US\$ 441.221, respectivamente.

Previsión para Posibles Pérdidas

El detalle de los movimientos de la previsión para posibles pérdidas de cartera de créditos es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
SalDOS al principio del año	161.629	181.801
Previsión cargada (acreditada) a resultados	19.000	(14.500)
Recuperaciones	9.043	4.696
Castigos	(1.064)	(10.368)
SalDOS al final del año	<u>188.608</u>	<u>161.629</u>

(5) Inversiones de Capital

El detalle de las inversiones de capital es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Inversiones directas en compañías (incluyendo inversiones contabilizadas mediante el método de participación patrimonial de US\$ 5.668 y US\$ 5.456, al 31 de diciembre de 2006 y 2005, respectivamente)	10.371	10.640
Inversiones en fondos (incluyendo inversiones contabilizadas mediante el método de participación patrimonial de US\$ 62.197 y US\$ 72.826, al 31 de diciembre de 2006 y 2005, respectivamente)	83.055	104.006
	<u>93.426</u>	<u>114.646</u>

La Corporación registró un cargo por deterioro por US\$ 190 y US\$ 24 para los años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005, respectivamente, relacionado con inversiones de capital contabilizadas al costo.

(6) Propiedades y Equipos

El detalle de las cuentas que conforman propiedades y equipos es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Terrenos	14.069	796
Edificios	19.353	19.353
Mejoras de edificios	10.939	10.035
Mobiliario y equipo	8.298	6.323
Vehículos	328	328
	52.987	36.835
Menos depreciación acumulada	29.056	25.849
	<u>23.931</u>	<u>10.986</u>

La depreciación para las propiedades y equipos es determinada bajo el método de la línea recta, y la vida útil estimada de las respectivas clases de activos, son las siguientes:

Edificios	15 años
Mejoras de edificios	5 años
Mobiliario y equipo	de 2 a 5 años
Vehículos	<u>5 años</u>

(7) Otros Activos

El detalle de los otros activos es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Cargos diferidos	27.170	36.629
Activos derivados (véase nota 17)	285.364	215.320
Otros activos	3.575	6.143
	<u>316.109</u>	<u>258.092</u>

(8) Depósitos Recibidos

Los depósitos recibidos por la Corporación de US\$ 449.797 al 31 de diciembre de 2006 vencen en el año 2007 (US\$ 386.419 al 31 de diciembre de 2005, con vencimiento en el año 2006).

(9) Papeles Comerciales

Los papeles comerciales de la Corporación por US\$ 773.354 al 31 de diciembre de 2006 vencen en 2007 (US\$ 710.270 al 31 de diciembre de 2005, vencen en 2006). Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, las tasas de interés sobre papeles comerciales oscilan entre el 3,62% y el 5,43% y entre el 4,23% y el 4,60%, respectivamente.

(10) Bonos

Los saldos del principal de los bonos consisten en lo siguiente:

	31 de diciembre de					
	2006			2005		
	Monto		Costo promedio ponderado después de swaps (% al final del año)	Monto		Costo promedio ponderado después de swaps (% al final del año)
A la tasa de cambio original	A la tasa de cambio actual	A la tasa de cambio original		A la tasa de cambio actual		
Dólares estadounidenses	2.630.340	2.630.340	6,34	2.451.128	2.451.128	5,31
Yenes japoneses	184.332	168.011	5,96	385.945	382.231	4,49
Pesos colombianos	100.000	121.500	5,43	100.000	119.003	4,65
Libras esterlinas	63.405	79.783	7,97	272.193	300.982	7,23
Euros	998.659	1.187.727	6,25	637.668	731.227	5,61
Nuevos soles peruanos	75.748	77.698	5,87	-	-	-
Bolívares venezolanos	100.000	100.000	5,28	-	-	-
	<u>4.152.484</u>	<u>4.365.059</u>		<u>3.846.934</u>	<u>3.984.571</u>	
Ajustes de valor justo en actividades de cobertura		(2.898)			76.537	
		<u>4.362.161</u>			<u>4.061.108</u>	

Los ajustes de valor justo a los bonos, representan ajustes a las transacciones relacionadas a actividades de cobertura de valor justo.

El detalle de los bonos emitidos por plazo de vencimiento es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Plazo de vencimiento -		
Menos de un año	499.593	294.379
De uno a dos años	137.646	499.655
De dos a tres años	734.703	287.704
De tres a cuatro años	162.709	584.770
De cuatro a cinco años	783.869	371.948
Más de cinco años	1.833.964	1.808.478
	<u>4.152.484</u>	<u>3.846.934</u>

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, existen bonos a tasa de interés fija por un monto total de US\$ 2.894.621 y US\$ 3.003.082, respectivamente, de los cuales US\$ 758.896 y US\$ 1.117.357, respectivamente, están denominados en yenes japoneses, libras esterlinas, pesos colombianos, euros y nuevos soles peruanos.

(11) Préstamos y Otras Obligaciones

El análisis de préstamos y otras obligaciones y costo promedio ponderado es el siguiente:

	31 de diciembre de					
	2006			2005		
	Monto		Costo promedio ponderado después de swaps (% al final del año)	Monto		Costo promedio ponderado después de swaps (% al final del año)
A la tasa de cambio original	A la tasa de cambio actual	A la tasa de cambio original		A la tasa de cambio actual		
Dólares estadounidenses	539.092	539.092	5,84	463.245	463.245	4,84
Yenes japoneses	11.766	12.601	4,18	19.610	21.235	4,17
Euros (a tasa de cambio vigente)	1.899	1.899	5,41	3.574	3.574	5,81
Nuevos soles peruanos	4.066	4.066	5,99	-	-	-
Otras monedas (a tasa de cambio vigente)	1.823	1.823	-	1.932	1.932	-
	<u>558.646</u>	<u>559.481</u>		<u>488.361</u>	<u>489.986</u>	
Ajustes de valor justo en actividades de cobertura		(346)			(14)	
	<u>559.135</u>			<u>489.972</u>		

Los ajustes de valor justo de los préstamos y otras obligaciones, representan ajustes a las transacciones relacionadas a actividades de cobertura de valor justo.

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, existen préstamos y otras obligaciones a tasas de interés fijas por US\$ 20.322 y US\$ 20.945, respectivamente.

El detalle de préstamos y otras obligaciones por plazo de vencimiento es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Plazo de vencimiento -		
Menos de un año	104.880	76.839
De uno a dos años	57.072	110.006
De dos a tres años	144.703	55.133
De tres a cuatro años	28.996	143.890
De cuatro a cinco años	105.889	29.496
Más de cinco años	117.106	72.997
	<u>558.646</u>	<u>488.361</u>

Algunos de los préstamos contratados establecen condiciones específicas que restringen la utilización de los recursos recibidos en el otorgamiento de créditos para determinados usos o proyectos.

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, existen facilidades crediticias no utilizadas por un monto de US\$ 227.700 y US\$ 128.000, respectivamente.

(12) Gastos Acumulados y Otros Pasivos

El detalle de los gastos acumulados y los otros pasivos es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Beneficios del personal y fondo de previsión para el personal	42.157	34.346
Pasivos derivados (véase nota 17)	70.858	2.781
Ingresos diferidos	2.442	2.859
Otros pasivos	10.728	2.752
	<u>126.185</u>	<u>42.738</u>

(13) Plan de Pensiones

La Corporación estableció en marzo de 2005 un plan de pensiones de beneficios definidos (el Plan), el cual es obligatorio para los nuevos empleados que ingresen después de la vigencia del Plan, y voluntario para los demás. El Plan es contributivo y los beneficios son determinados de acuerdo a los años de servicio y al salario promedio percibido en tres años consecutivos en que el participante devengó el salario más alto. Los empleados realizan contribuciones mensuales al Plan equivalentes a un 7% de su salario. Los participantes voluntarios deben contribuir al Plan ciertos beneficios ya retenidos. El Plan tiene 55 participantes.

La fecha utilizada para determinar los beneficios del Plan es el 31 de diciembre de cada año.

Las obligaciones y los activos del Plan al 31 de diciembre de 2006 y 2005, ascienden a:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Obligaciones del Plan	189	644
Activos	189	639

Los supuestos actuariales determinados en promedios ponderados utilizados para establecer el costo del beneficio neto desde el inicio del Plan hasta el 31 de diciembre de 2006 y 2005 son:

Tasa de descuento	4%
Tasa de retorno esperada a largo plazo para los activos del Plan	4%
Tasa de incremento salarial	3%

(14) Patrimonio

Capital Autorizado

El capital autorizado de la Corporación al 31 de diciembre de 2006 y 2005 es de US\$ 5.000.000, distribuido entre acciones de las series “A”, “B” y “C”.

Capital de Garantía

El pago del capital de garantía estará sujeto a requerimiento, previo acuerdo del Directorio, cuando se necesite para satisfacer aquellas obligaciones financieras de la Corporación, que en caso de que la institución con propios recursos, no estuviese en capacidad de cumplir.

Acciones

Las acciones de la Corporación están divididas en tres clases:

Acciones serie “A”: Han sido suscritas por los gobiernos o instituciones públicas, semipúblicas o de derecho privado con finalidad social o pública de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Cada acción confiere el derecho de representación en el Directorio de la Corporación de un director principal y su respectivo suplente. Las acciones serie “A” tienen un valor nominal de US\$ 1.200.

Acciones serie “B”: Han sido suscritas por los gobiernos o instituciones públicas, semipúblicas o privadas y bancos comerciales privados de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Estas acciones tienen el derecho de representación en el Directorio de la Corporación de un director principal y un suplente. Adicionalmente, los bancos comerciales privados tienen un director principal y su respectivo suplente. Las acciones serie “B” tienen un valor nominal de US\$ 5.

Acciones serie “C”: Han sido suscritas por personas jurídicas o naturales pertenecientes a países distintos a Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Estas acciones confieren el derecho de representación en el Directorio de la Corporación de dos directores principales y sus suplentes, los cuales son elegidos por los tenedores de estas acciones. Las acciones serie “C” tienen un valor nominal de US\$ 5.

Un detalle del movimiento del capital suscrito y pagado durante los años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005, es el siguiente:

	Número de acciones			Montos			
	Serie "A"	Serie "B"	Serie "C"	Serie "A"	Serie "B"	Serie "C"	Total
Al 31 de diciembre de 2004	5	269.722	28.813	6.000	1.348.610	144.065	1.498.675
Dividendos en acciones	-	15.931	1.689	-	79.655	8.445	88.100
Aumento de capital en efectivo	-	14.926	4.096	-	74.630	20.480	95.110
Al 31 de diciembre de 2005	5	300.579	34.598	6.000	1.502.895	172.990	1.681.885
Dividendos en acciones	-	16.747	1.928	-	83.735	9.640	93.375
Aumento de capital en efectivo	-	15.061	4.010	-	75.305	20.050	95.355
Al 31 de diciembre de 2006	5	332.387	40.536	6.000	1.661.935	202.680	1.870.615

La distribución por accionista del capital suscrito y pagado al 31 de diciembre de 2006, es la siguiente:

Accionista	Número de acciones			Montos			
	Serie "A"	Serie "B"	Serie "C"	Serie "A"	Serie "B"	Serie "C"	Total
Bolivia	1	25.055	-	1.200	125.275	-	126.475
Colombia	1	92.198	-	1.200	460.990	-	462.190
Ecuador	1	26.632	-	1.200	133.160	-	134.360
Perú	1	94.121	-	1.200	470.605	-	471.805
Venezuela	1	94.120	-	1.200	470.600	-	471.800
Argentina	-	-	4.890	-	-	24.450	24.450
Brasil	-	-	11.924	-	-	59.620	59.620
Chile	-	-	310	-	-	1.550	1.550
Costa Rica	-	-	2.326	-	-	11.630	11.630
España	-	-	11.035	-	-	55.175	55.175
Jamaica	-	-	130	-	-	650	650
México	-	-	3.333	-	-	16.665	16.665
Panamá	-	-	1.663	-	-	8.315	8.315
Paraguay	-	-	1.292	-	-	6.460	6.460
República Dominicana	-	-	1.101	-	-	5.505	5.505
Trinidad & Tobago	-	-	147	-	-	735	735
Uruguay	-	-	2.385	-	-	11.925	11.925
Bancos comerciales	-	261	-	-	1.305	-	1.305
	5	332.387	40.536	6.000	1.661.935	202.680	1.870.615

La distribución por accionista del capital suscrito y no pagado y de garantía al 31 de diciembre de 2006, es la siguiente:

Accionista	Capital suscrito no pagado				Capital de garantía			
	Serie "B"		Serie "C"		Serie "B"		Serie "C"	
	Número de acciones	Monto	Número de acciones	Monto	Número de acciones	Monto	Número de acciones	Monto
Bolivia	1.452	7.260	-	-	14.400	72.000	-	-
Colombia	1.654	8.270	-	-	50.400	252.000	-	-
Ecuador	-	-	-	-	14.400	72.000	-	-
Perú	-	-	-	-	50.400	252.000	-	-
Venezuela	-	-	-	-	50.400	252.000	-	-
Argentina	-	-	4.107	20.535	-	-	-	-
Chile	-	-	-	-	-	-	800	4.000
España	-	-	-	-	-	-	40.000	200.000
México	-	-	-	-	-	-	1.600	8.000
Panamá	-	-	506	2.530	-	-	-	-
República Dominicana	-	-	3.304	16.520	-	-	-	-
Uruguay	-	-	1.410	7.050	-	-	-	-
	3.106	15.530	9.327	46.635	180.000	900.000	42.400	212.000

La distribución por accionista del capital suscrito y pagado al 31 de diciembre de 2005, es la siguiente:

Accionista	Número de acciones			Montos			
	Serie "A"	Serie "B"	Serie "C"	Serie "A"	Serie "B"	Serie "C"	Total
Bolivia	1	22.911	-	1.200	114.555	-	115.755
Colombia	1	83.275	-	1.200	416.375	-	417.575
Ecuador	1	24.050	-	1.200	120.250	-	121.450
Perú	1	85.047	-	1.200	425.235	-	426.435
Venezuela	1	85.047	-	1.200	425.235	-	426.435
Argentina	-	-	2.687	-	-	13.435	13.435
Brasil	-	-	11.297	-	-	56.485	56.485
Chile	-	-	294	-	-	1.470	1.470
Costa Rica	-	-	2.204	-	-	11.020	11.020
España	-	-	10.455	-	-	52.275	52.275
Jamaica	-	-	124	-	-	620	620
México	-	-	3.158	-	-	15.790	15.790
Panamá	-	-	1.416	-	-	7.080	7.080
Paraguay	-	-	1.224	-	-	6.120	6.120
Trinidad & Tobago	-	-	140	-	-	700	700
Uruguay	-	-	1.599	-	-	7.995	7.995
Bancos comerciales	-	249	-	-	1.245	-	1.245
	5	300.579	34.598	6.000	1.502.895	172.990	1.681.885

La distribución por accionista del capital suscrito no pagado y de garantía al 31 de diciembre de 2005, es la siguiente:

Accionista	Capital suscrito no pagado				Capital de garantía			
	Serie "B"		Serie "C"		Serie "B"		Serie "C"	
	Número de acciones	Monto	Número de acciones	Monto	Número de acciones	Monto	Número de acciones	Monto
Bolivia	2.311	11.555	-	-	14.400	72.000	-	-
Colombia	5.938	29.690	-	-	50.400	252.000	-	-
Ecuador	1.234	6.170	-	-	14.400	72.000	-	-
Perú	4.336	21.680	-	-	50.400	252.000	-	-
Venezuela	4.336	21.680	-	-	50.400	252.000	-	-
Argentina	-	-	6.161	30.805	-	-	-	-
Chile	-	-	-	-	-	-	800	4.000
España	-	-	-	-	-	-	40.000	200.000
México	-	-	-	-	-	-	1.600	8.000
Panamá	-	-	675	3.375	-	-	-	-
Uruguay	-	-	2.108	10.540	-	-	-	-
	<u>18.155</u>	<u>90.775</u>	<u>8.944</u>	<u>44.720</u>	<u>180.000</u>	<u>900.000</u>	<u>42.400</u>	<u>212.000</u>

Reserva General

La reserva general tiene como finalidad proteger a la Corporación de eventuales contingencias. Durante los años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005, los accionistas decidieron incrementar la reserva en US\$ 183.738 y US\$ 145.573 con cargo a la utilidad neta de los años terminados el 31 de diciembre de 2005 y 2004, respectivamente.

Reserva Artículo N° 42 del Convenio Constitutivo

El Convenio Constitutivo establece que de la utilidad neta del año se destinará como mínimo un 10% para un fondo de reserva, hasta que alcance una suma no inferior al 50% del capital suscrito. Adicionalmente, la Asamblea de Accionistas podrá decidir cada año un aporte adicional a esta reserva. De acuerdo con este procedimiento, en las Asambleas de Accionistas celebradas en marzo de 2006 y 2005, se decidió efectuar aportes a esta reserva de US\$ 28.500 y US\$ 20.800, con cargo a la utilidad neta de los años terminados el 31 de diciembre de 2005 y 2004, respectivamente.

(15) Distribución de Utilidades a los Fondos de los Accionistas

La Asamblea Ordinaria de Accionistas de la Corporación distribuye una porción de las ganancias retenidas a fondos especiales creados para promover la cooperación técnica, el desarrollo humano sustentable y el manejo de fondos para el alivio de la pobreza en los países accionistas.

En marzo de 2006 y 2005, en Asambleas Ordinarias los Accionistas acordaron distribuir a los fondos especiales con cargo a las utilidades retenidas al 31 de diciembre de 2005 y 2004, US\$ 71.000 y US\$ 41.380, respectivamente.

(16) Exenciones Tributarias

La Corporación está exenta de toda clase de gravámenes tributarios sobre sus ingresos, bienes y otros activos. También está exenta de toda responsabilidad relacionada con el pago, retención o recaudación de cualquier impuesto, contribución o derecho.

(17) Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura

La Corporación tiene el objetivo de calzar el vencimiento de sus pasivos con el vencimiento de su cartera de créditos. La Corporación utiliza instrumentos financieros derivados para reducir su exposición al riesgo de la tasa de interés y al riesgo del tipo de cambio. La Corporación no mantiene o utiliza instrumentos financieros derivados para comercializar o con propósitos especulativos.

Al utilizar instrumentos financieros derivados para cubrir exposiciones a los cambios en las tasas de interés y tipos de cambio, la Corporación se expone al riesgo crediticio y riesgo del mercado. El riesgo crediticio representa el incumplimiento de la contraparte de los términos establecidos en el contrato derivado. Cuando el valor justo de un contrato es positivo, la contraparte adeuda a la Corporación, situación que representa un riesgo crediticio para la Corporación. Cuando el valor justo de un contrato derivado es negativo, la Corporación adeuda a la contraparte y por lo tanto, dicha situación no representa un riesgo crediticio. La Corporación minimiza el riesgo crediticio en instrumentos derivados mediante la suscripción de transacciones con contrapartes de alta calidad cuya calificación de riesgo es "A" o superior.

El riesgo de mercado, asociado con el riesgo de la tasa de interés y el riesgo de los tipos de cambio, es manejado mediante los acuerdos de permuta financiera de préstamos y endeudamientos sujetos a una tasa de interés fija y denominados en moneda extranjera, por instrumentos sujetos a una tasa de interés flotante y denominado en dólares estadounidenses. La Corporación entra en instrumentos derivados con características de riesgo de mercado, que se espera que cambien de una manera que compensarán el cambio económico en el valor de préstamos específicamente identificados, bonos y préstamos y otras obligaciones. Los contratos derivados mantenidos por la Corporación consisten en cobertura de tasa de interés y monedas y se designan como coberturas de valor justo de préstamos específicamente identificados, bonos y préstamos y otras obligaciones con tasas de interés fijas o con exposición a monedas diferentes al dólar de los Estados Unidos de América.

La tabla que se presenta a continuación, muestra el valor justo de los acuerdos de cobertura financiera

(swaps) de tasas de interés y de moneda extranjera al 31 de diciembre de 2006 y 2005:

	Valor nominal Acuerdos de permuta financiera (swap)		Valor justo	
	De tasa de interés	De tasa de interés y de monedas	Activos derivados	Pasivos derivados
31 de diciembre de 2006 -				
Cartera de créditos	15.000	-	-	32
Bonos	2.200.725	-	-	45.902
Bonos	-	1.521.876	282.809	23.877
Préstamos y otras obligaciones	-	11.766	641	309
Papeles comerciales	-	192.263	1.914	738
	<u>2.215.725</u>	<u>1.725.905</u>	<u>285.364</u>	<u>70.858</u>
31 de diciembre de 2005 -				
Cartera de créditos	30.000	-	-	294
Bonos	1.950.725	-	6.071	-
Bonos	-	1.396.059	207.359	237
Préstamos y otras obligaciones	-	19.611	1.462	-
Papeles comerciales	-	173.844	428	2.250
	<u>1.980.725</u>	<u>1.589.514</u>	<u>215.320</u>	<u>2.781</u>

Para los años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005, todos los derivados de la Corporación que han sido designados en relaciones de cobertura fueron considerados como coberturas de valor justo. El cambio en el valor justo de este tipo de instrumentos derivados y el cambio en el valor justo de partidas cubiertas imputables al riesgo objeto de cobertura, está incluido en los estados de ganancias y pérdidas.

(18) Valor Justo

La tabla que se incluye a continuación presenta los montos registrados y el valor justo estimado de los instrumentos financieros de la Corporación al 31 de diciembre de 2006 y 2005. El valor justo de un instrumento financiero es el monto al cual el instrumento podría ser negociado entre las partes interesadas:

	31 de diciembre de			
	2006		2005	
	Montos registrados	Valor justo	Montos registrados	Valor justo
Activos financieros:				
Efectivo en caja y bancos	8.997	8.997	1.740	1.740
Depósitos en bancos	353.442	353.442	334.571	334.571
Valores negociables -				
Comercializables	1.001.618	1.001.618	1.105.568	1.105.568
Mantenidos hasta su vencimiento	356.128	356.145	87.885	87.848
Otras inversiones	210.430	210.430	258.576	258.576
Cartera de créditos, neta	7.848.882	7.853.270	7.128.326	7.132.842
Inversiones de capital	93.426	93.426	114.646	114.646
Intereses y comisiones por cobrar	226.530	226.530	181.939	181.939
Activos derivados (incluidos en otros activos)	285.364	285.364	215.320	215.320
Pasivos financieros:				
Depósitos recibidos	449.797	449.797	386.419	386.419
Papeles comerciales	773.354	773.354	710.270	710.270
Avances y préstamos a corto plazo	339.256	339.256	443.707	443.707
Bonos	4.362.161	4.366.054	4.061.108	4.065.155
Préstamos y otras obligaciones	559.135	558.280	489.972	489.227
Pasivos derivados (incluidos en gastos acumulados y otros pasivos)	70.858	70.858	2.781	2.781
Intereses acumulados y comisiones por pagar	136.878	136.878	110.954	110.954

Los siguientes métodos y supuestos fueron utilizados para calcular el valor justo de cada clase de instrumento financiero:

Efectivo en caja y bancos, depósitos en bancos, otros activos, depósitos, papeles comerciales, avances y préstamos a corto plazo, intereses y comisiones acumulados y gastos acumulados: Los montos registrados se aproximan al valor justo debido a su naturaleza de corto plazo.

Valores negociables: Los valores justos de los valores negociables mantenidos hasta su vencimiento, están basados en precios cotizados en el mercado a la fecha de los balances generales para aquellos valores negociables o instrumentos similares. El valor presentado en los balances generales de los valores comercializables se aproxima al valor justo debido a que han sido calculados con base en precios cotizados en el mercado.

Cartera de créditos: La Corporación es uno de los pocos oferentes de préstamos para desarrollo, dentro de los países accionistas. Las modalidades de préstamos de la Corporación no cuentan con un mercado secundario. Debido a que la Corporación ajusta semestralmente las tasas de interés para préstamos, se consideran los valores registrados, ajustados por el riesgo crediticio, como la mejor estimación del valor justo. Para préstamos a tasa fija sin cobertura, el valor justo se determina utilizando las tasas de interés variable vigentes para préstamos similares.

Inversiones de capital: El valor justo de las inversiones de capital es determinado mediante análisis financieros de las inversiones.

Los activos y pasivos derivados: Los precios vigentes del mercado obtenidos de instituciones financieras, fueron utilizados para estimar los valores justos de los acuerdos de permuta financiera (swaps) de tasas de interés y de tipos de cambio.

Bonos, préstamos y otras obligaciones: El valor justo de los bonos, préstamos y otras obligaciones es determinado usando las cotizaciones suministradas por agentes de mercados bursátiles o por medio de las tasas ofrecidas a la Corporación para deudas con condiciones similares y los mismos vencimientos.

(19) Compromisos y Contingencias

Los compromisos y contingencias existentes son los siguientes:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Acuerdos suscritos de crédito	2.133.410	2.121.192
Líneas de crédito	1.232.221	811.790
Cartas de crédito	20.065	11.946
Garantías	544.630	203.789

Dichos compromisos y contingencias resultan del curso normal de las operaciones de la Corporación y corresponden, principalmente, a montos de créditos y equivalentes de créditos aprobados y/o comprometidos para ser otorgados.

En el curso normal de los negocios, la Corporación ha suscrito acuerdos/compromisos para extender crédito. Tales instrumentos se reflejan como compromisos cuando se firma el contrato correspondiente y se registran en los estados financieros cuando se efectúa el desembolso.

Los contratos de créditos tienen una fecha de vencimiento establecida y en algunos casos vencen sin efectuarse los desembolsos. Adicionalmente, por experiencia, parte de los desembolsos se realizan hasta dos años después de la firma del contrato. Por tal motivo, el total de los compromisos no representan necesariamente requerimientos futuros de flujos de efectivo.

En los casos de no utilizar las líneas de crédito, no se generan costos adicionales para la Corporación.

Los vencimientos de las garantías son los siguientes:

	31 de diciembre de	
	2006	2005
Menos de un año	273.480	2.850
Entre uno y dos años	-	85.333
Entre dos y tres años	109.540	-
Más de cinco años	161.610	115.606
	<u>544.630</u>	<u>203.789</u>

Las garantías resultan del curso normal de los negocios de la Corporación y usualmente se refieren a garantías parciales de clientes, para mejorar la condición crediticia de sus pasivos, así como garantías a terceros a favor de clientes de la Corporación. La responsabilidad de la CAF está limitada al pago del monto de la garantía ante el incumplimiento del cliente. Las garantías no tienen valor alguno en los estados financieros al 31 de diciembre de 2006 y 2005.

Órganos directivos

Corporación Andina de Fomento

Asamblea de Accionistas¹

La Asamblea de Accionistas es el órgano supremo de la CAF y puede reunirse en sesión Ordinaria –una vez al año, dentro de los noventa días siguientes a la terminación del ejercicio anual – o Extraordinaria, según la materia sometida a su consideración. En ambos casos es convocada por el Presidente Ejecutivo. La Asamblea está compuesta por accionistas de las series A, B y C. Las dos primeras pueden ser suscritas por los gobiernos de los cinco países miembros o por instituciones públicas, semipúblicas o de derecho privado. Las acciones de la serie C pueden ser suscritas por los gobiernos o instituciones públicas y privadas de países situados fuera de la región andina y por organismos internacionales. La Asamblea aprueba el informe anual del Directorio, los estados financieros debidamente auditados y determina el destino de las utilidades percibidas por la CAF. Adicionalmente, elige a los miembros del Directorio de acuerdo con las normas previstas en el Convenio Constitutivo, designa a los auditores externos y conoce de cualquier otro asunto que le sea expresamente sometido.

Directorio²

El Directorio está compuesto por 13 miembros principales, con sus respectivos suplentes. Diez de sus miembros son elegidos por los accionistas de las series A y B por un período de tres años, pudiendo ser reelegidos. Los accionistas de la serie C cuentan con dos directores principales y sus respectivos suplentes, mientras que las instituciones bancarias y financieras privadas de la región andina, accionistas de la serie B de la Corporación, tienen un director y su suplente. El Directorio establece las políticas de la Corporación, nombra al Presidente Ejecutivo, aprueba las operaciones crediticias, el presupuesto anual de gastos, el otorgamiento de garantías o inversiones y cualquier otra operación que se encuentre dentro de los objetivos de la CAF. La aprobación de ciertas operaciones es delegada al Comité Ejecutivo o al Presidente Ejecutivo, de conformidad con los parámetros establecidos por el Directorio. Este último puede reunirse con la presencia de por lo menos seis de sus miembros.

Comité Ejecutivo

El Comité Ejecutivo fue establecido por el Directorio en 1971. Está integrado por seis directores designados por los accionistas de las series A, B y C y presidido por el Presidente Ejecutivo. Le corresponde resolver la aprobación de las operaciones financieras que no excedan los límites establecidos por el Directorio.

Comité de Auditoría

El Comité de Auditoría fue establecido por el Directorio en julio de 1996. Lo integran seis miembros: el Presidente del Directorio, quien lo preside; cuatro (4) directores elegidos por el Directorio para un período de dos años, y el Presidente Ejecutivo de la CAF. Le corresponde a este Comité recomendar la selección y contratación de los auditores externos; conocer su plan anual de trabajo; revisar el informe anual y los estados financieros de la Corporación, con el correspondiente dictamen de los auditores externos, antes de que sean presentados al Directorio y a la Asamblea de Accionistas; conocer los informes que presenta la Auditoría Interna sobre los principales asuntos relacionados con la vigencia de la estructura del sistema de control interno y conocer el programa anual para la administración y control de riesgo de cartera e inversiones, y el informe anual de ejecución de dicho programa.

Presidente Ejecutivo

El Presidente Ejecutivo es el representante legal de la CAF. Ejerce la dirección general y la administración de la Corporación y tiene a su cargo todo asunto que no esté específicamente encomendado a algún otro órgano. Además, es el encargado de aprobar los planes estratégicos para países y sectores, las estructuras y procesos institucionales que correspondan a su nivel de autoridad y las operaciones financieras que realice la Corporación por aquellos montos que se encuentren dentro del límite que el Directorio le haya delegado. Cuenta con un Consejo Consultivo integrado por expertos de la comunidad económica, financiera y de negocios de la región, cuya principal función es la de apoyar al Presidente en el análisis de los objetivos estratégicos de la CAF. Dura en sus funciones cinco años, pudiendo ser reelegido.

¹ El 21 de marzo de 2006 se celebró la 37ª reunión de la Asamblea Ordinaria de Accionistas.

² Durante 2006 se celebraron cuatro reuniones de Directorio: 21 de marzo, 27 de junio, 24 de octubre y 28 de noviembre.

Composición del Directorio

(al 31 de diciembre de 2006)

Presidente del Directorio (período 2006-2007) ¹

Alberto Carrasquilla

Ministro de Hacienda y Crédito Público de Colombia

ACCIONES SERIE A

BOLIVIA

Titular: Luis Hernando Larrazábal

Ministro de Planificación del Desarrollo

Suplente: Luis Fernando Baudoin

Viceministro de Inversión Pública y Financiamiento Externo

COLOMBIA

Titular: Alberto Carrasquilla

Ministro de Hacienda y Crédito Público

Suplente: Jorge Humberto Botero

Ministro de Comercio Exterior

ECUADOR

Titular: Víctor Hernández

Presidente del Directorio de la Corporación Financiera Nacional

Suplente: Antonio Sánchez

Gerente General de la Corporación Financiera Nacional

PERÚ

Titular: Mercedes Araóz

Ministra de Comercio Exterior y Turismo

Suplente: Luis Carranza

Ministro de Economía y Finanzas

VENEZUELA

Titular: Nelson Merentes

Ministro de Finanzas

Suplente: Jorge Giordani

Ministro de Planificación y Desarrollo

ACCIONES SERIE B

BOLIVIA

Titular: Luis Arce

Ministro de Hacienda

Suplente: Oscar Navarro

Viceministro de Tesoro y Crédito Público

¹ Hasta marzo de 2006, presidió el Directorio Luis Arce, Ministro de Hacienda de Bolivia.

COLOMBIA

Titular: José Darío Uribe
Gerente General del Banco de la República
Suplente: Carolina Rentería
Directora del Departamento Nacional de Planeación

ECUADOR

Titular: José Jouvín
Ministro de Economía y Finanzas
Suplente: Leopoldo Báez
Miembro del Directorio del Banco Central del Ecuador

PERÚ

Titular: Luis Rebolledo
Presidente del Directorio Corporación Financiera de Desarrollo (COFIDE)
Suplente: José Arista
Viceministro de Hacienda. Ministerio de Economía y Finanzas

VENEZUELA

Titular: María Cristina Iglesias
Ministra de Industrias Ligeras y Comercio
Suplente: Edgar Hernández Behrens
Presidente Banco de Desarrollo Económico y Social de Venezuela

ACCIONES SERIE C

BRASIL

Titular: José Carlos Rocha Miranda
Secretario de Asuntos Internacionales. Ministerio de Planeamiento, Presupuesto y Gestión

COSTARICA

Suplente: Francisco de Paula Gutiérrez
Presidente del Banco Central de Costa Rica

ESPAÑA

Titular: Pedro Solbes Mira
Vicepresidente Segundo del Gobierno y Ministro de Economía y Hacienda

ARGENTINA

Suplente: Oscar Tangelson
Secretario de Política Económica y Viceministro de Economía

BANCA

Titular: José Antonio Colomer
Director de la Junta de Directores del Banco Continental del Perú
Suplente: Gustavo Marturet
Presidente del Banco Mercantil de Venezuela

Personal directivo

(al 31 de diciembre de 2006)

Presidente Ejecutivo L. Enrique García

Vicepresidente Ejecutivo Luis Enrique Berrizbeitia

Asesor General Luis Sánchez Masi

Consultor Jurídico Fernando Dongilio

Contralor Corporativo Marcelo Zalles

Director, Gestión de Riesgos Camilo Arenas

Director, Auditoría Interna Paola Gennari

Jefe de Administración de Crédito Stephen Foley

Director, Activos Especiales Renny López

Jefe de la Oficina de Políticas Públicas y Competitividad y Economista Jefe Luis Miguel Castilla

Jefe de la Oficina de Recursos Humanos José Bellido

Director, Operaciones de Recursos Humanos Corina Arroyo

Director, Planificación de Recursos Humanos Leopoldo Gómez

Jefe de Relaciones Externas Ana Mercedes Botero

Director, Secretaría y Comunicaciones Corporativas José Luis Ramírez

Vicepresidente Corporativo, Programas de Países Lilliana Canale

Director, Programas Regionales Alexis Gómez

Director, Gobernabilidad y Cooperación Técnica Elvira Lupo

Director, Programación Operativa Emilio Uquillas

Representante en Bolivia José Carrera

Representante en Brasil Moira Paz

Representante en Colombia Freddy Rojas

Representante en Ecuador Luis Paláu

Representante en Perú Germán Jaramillo

Representante Adjunto en Perú Ricardo Campins

Vicepresidente Corporativo, Infraestructura Antonio Juan Sosa

Director, Proyectos Manuel Llosa

Director, Análisis y Programación Sectorial Rolando Terrazas

Vicepresidente Corporativo, Financiamiento Corporativo y Banca de Inversión Peter Vonk

Director, Financiamiento Estructurado Carmen Elena Carbonell

Director, Banca Corporativa Víctor Loero

Director, Asesoramiento Financiero Ignacio Fombona

Vicepresidente Corporativo, Sistema Financiero Mauricio Yépez

Director, Instituciones Financieras y Mercados de Capital Félix Bergel

Director, Políticas Sectoriales y Fortalecimiento Institucional

Vicepresidente Corporativo, Desarrollo Social y Ambiental Claudia Martínez

Director, Desarrollo Social Bernardo Requena

Director, Medio Ambiente María Teresa Szauer

Director, PyME y Microfinanzas Manuel Malaret

Vicepresidente Corporativo, Finanzas Hugo Sarmiento

Director, Políticas Financieras y Emisiones Internacionales Gabriel Felpeto

Director, Financiamiento Multilateral y de Banca Comercial Fernando Infante

Director, Tesorería Eleonora Silva

Director, Contabilidad y Presupuesto Marcos Subía

Director, Control de Operaciones Germán Alzate

Director, Informática y Procesos Esteban Cover

Director, Servicios Generales Jaime Caycedo

Oficinas de la CAF

Sede Venezuela

Torre CAF, Av. Luis Roche, Altamira, Caracas - Venezuela

Teléfono:(58 212) 209.2111 (master)

Fax: (58 212) 209.2444

E-mail: infocaf@caf.com

Bolivia

Edificio Multicentro, Torre "B", Piso 9,

Calle Rosendo Gutiérrez, Esq. Av. Arce La Paz - Bolivia

Teléfono: (591 2) 244.3333 (master)

Fax: (591 2) 244.3049

E-mail: bolivia@caf.com

Brasil

SAUS. QD. 01, LT. 01/02, Blocos M/N,

Ed. Libertas, salas 1404/1409

70070-000, ASA SUL, Brasilia - DF

Teléfono: (55 61) 3226.8414

Fax:(55 61) 3225.0633

E-mail: brasil@caf.com

Colombia

Carrera 9ª, N° 76-49, Edificio ING Bank Piso 7, Bogotá - Colombia

Teléfono: (57 1) 313.2311 (master)

Fax: (57 1) 313.2787

E-mail: colombia@caf.com

Ecuador

Edificio World Trade Center, Torre A, piso 13

Av. 12 de Octubre N. 24-562 y Cordero, Quito - Ecuador

Teléfono: (593 2) 222.4080 (master)

Fax: (593 2) 222.2107

E-mail: ecuador@caf.com

Perú

Av. Enrique Canaval Moreyra N° 380, Edif. Torre Siglo XXI, Piso 9

San Isidro - Lima 27 - Perú

Teléfono: (51 1) 221.3566 (master)

Fax:(51 1) 221.0968

E-mail: peru@caf.com

Informe Anual 2006

Corporación
Andina
de Fomento



ISBN 1315-9394

Coordinación Editorial

Dirección de Secretaría y Comunicaciones Corporativas

Fotografías

Archivo Fotográfico CAF

Conservación Internacional / H. Castro (foto p. 2 y 3)

Sociedad Portuaria Regional de Buenaventura S.A. (foto p. 56)

Diseño gráfico

Pedro Mancilla

Preprensa e impresión

Gráficas Acea

www.caf.com